

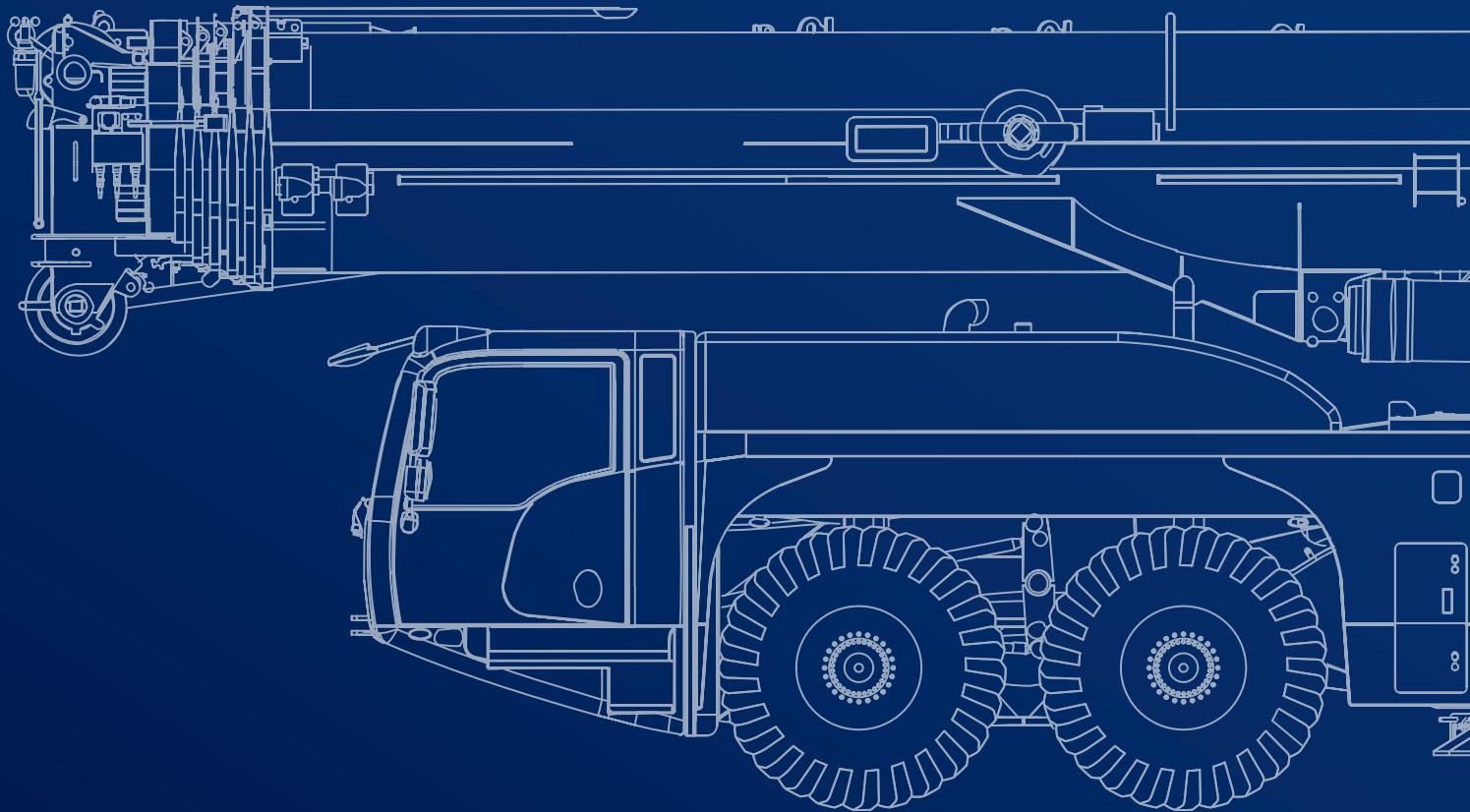


TADANO

TECHNICAL DATA | METRIC

# AC 6.300-1

300 TONNE MAX. CRANE CAPACITY



September 2021. Unless otherwise specified, all information in this brochure refers to a standard crane equipment, and it is intended as general information only. No liability is assumed. Errors reserved. Product specifications and prices are subject to changes without notice. The photographs and/or drawings in this brochure are for illustrative purposes only. For correct and safe crane operation, the original operating manual and lifting capacity charts are essential. Failure to follow the corresponding Operator's Manual when using our equipment or failure to otherwise act responsibly may result in property damage, serious injury or death. The sole warranty applicable with respect to our equipment is the standard warranty as per general terms and conditions of sales and service (ask your local Tadano dealer for details), and Tadano makes no other warranty, express or implied. All rights reserved. Any use of the trademarks, logos, brand names and model names used herein is prohibited.

September 2021. Sofern nicht anders angegeben, beziehen sich alle Angaben in dieser Broschüre auf eine Standard-Kranausstattung und sind lediglich als unverbindliche Informationen zu verstehen. Es ist keinerlei Haftung daraus abzuleiten. Irrtümer vorbehalten. Änderungen an den Produktspezifikationen und Preisen ohne Vorankündigung vorbehalten. Die in dieser Broschüre enthaltenen Fotos und/oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Für einen ordnungsgemäß und sicheren Kranbetrieb sind das Original-Bedienerhandbuch und die Traglasttabellen unbedingt heranzuziehen. Eine Nicht-Beachtung des zugehörigen Bedienerhandbuchs oder ein unsachgemäßer Umgang mit unseren Maschinen kann zu Sachbeschädigungen sowie schweren gesundheitlichen Schäden bis hin zum Tod führen. Bezogen auf unsere Produkte gilt ausschließlich die Standardgewährleistung gemäß den allgemeinen Verkaufs- und Servicebedingungen (Einzelheiten erhalten Sie von Ihrem örtlichen Tadano Händler). Tadano leistet keinerlei darüber hinausgehende Gewährleistung, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Nutzung der in diesem Dokument enthaltenen Markenzeichen, Logos sowie Marken- und Modellbezeichnungen ist ausdrücklich untersagt.

Septembre 2021. Sauf indication contraire, toutes les informations contenues dans cette brochure font référence à un équipement de grue standard et ne sont fournies qu'à titre indicatif. Aucune responsabilité n'est assumée. Sous réserve d'erreurs. Les spécifications et prix des produits peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable. Les photographies ou dessins présentés dans cette brochure servent uniquement à des fins d'illustration. Le manuel d'utilisation original et les abaques de charge sont absolument indispensables pour garantir une utilisation correcte et sûre de la grue. Le non-respect des instructions figurant dans le manuel d'utilisation correspondant lors de l'exploitation de notre équipement ou tout autre agissement non responsable peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. La seule garantie applicable à nos équipements est la garantie standard conformément à nos Conditions générales de vente de biens et services (pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur local Tadano). Tadano ne délivre aucune autre garantie, expresse ou implicite. Tous droits réservés. Toute utilisation des marques déposées, logos, noms de marque et noms de modèles mentionnés dans le présent document est interdite.

Settembre 2021. Se non diversamente specificato, le informazioni contenute nella presente brochure si riferiscono alle gru nella versione standard e sono fornite esclusivamente a titolo di informazioni generali. Si declina ogni responsabilità. Con riserva di errori. Ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e i prezzi dei prodotti in ogni momento e senza preavviso. Le fotografie e/o gli schemi presentati nella presente brochure sono forniti unicamente a scopo illustrativo. Per un uso sicuro e corretto della gru, è essenziale fare riferimento al manuale d'uso e ai diagrammi di carico originali. La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel Manuale dell'operatore durante l'uso del macchinario e altri comportamenti irresponsabili possono provocare danni alle proprietà e gravi lesioni, anche mortali. L'unica garanzia applicabile in relazione ai nostri macchinari è la garanzia standard di cui ai termini e condizioni generali di vendita e assistenza (per maggiori dettagli, rivolgersi al proprio concessionario Tadano) e Tadano non fornisce alcuna altra garanzia, esplicita o implicita. Tutti i diritti riservati. È fatto divieto di utilizzare i marchi di fabbrica, loghi, nomi commerciali e nomi dei modelli utilizzati nella presente brochure.

Septiembre de 2021. A menos que se especifique lo contrario, toda la información contenida en este folleto se refiere a un equipo de grúa estándar y está prevista únicamente como información general. No se asume ninguna responsabilidad. Reservado el derecho a realizar modificaciones y correcciones. Los precios y las especificaciones de los productos pueden sufrir cambios sin previo aviso. Las fotografías y/o dibujos de este folleto sólo se incluyen con fines ilustrativos. Para un funcionamiento correcto y seguro de la grúa, son imprescindibles el manual de instrucciones original y los diagramas de capacidad de elevación. El hecho de no respetar el correspondiente manual del operador al utilizar la maquinaria o de actuar de forma irresponsable, puede provocar daños materiales, lesiones graves o mortales. La única garantía aplicable con respecto a nuestros equipos es la garantía estándar según las condiciones generales de venta y servicio (pregunte a su distribuidor local de Tadano para más detalles), y Tadano no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita. Todos los derechos reservados. Se prohíbe cualquier uso de las marcas comerciales, los logotipos, los nombres de marcas y los nombres de modelos utilizados en este documento.

Setembro de 2021. A menos que especificado de outra forma, todas as informações neste folheto referem-se a um equipamento de guindaste padrão, e são destinadas apenas como informações gerais. Nenhuma responsabilidade é assumida. Erros reservados. As especificações e os preços dos produtos estão sujeitos a mudanças sem prévio aviso. As fotografias e/ou desenhos nesta brochura servem apenas para fins ilustrativos. Para uma operação correta e segura do guindaste, o manual de operação original e as cartas de capacidade de elevação são essenciais. Deixar de seguir o respectivo Manual do Operador durante o uso do nosso equipamento ou realizar qualquer outro ato irresponsável pode resultar em danos materiais, lesão corporal grave ou morte. A única garantia aplicável com respeito ao nosso equipamento é a garantia padrão conforme os termos e condições gerais de venda e serviço (consulte o seu revendedor local Tadano para obter detalhes), e a Tadano não fornece nenhuma outra garantia, expressa ou implícita. Todos os direitos reservados. É proibido qualquer uso das marcas, logotipos, nomes de marcas e nomes de modelos aqui utilizados.

Сентябрь 2021 года. Если не указано иное, вся информация в этой брошюре относится к стандартному крановому оборудованию и предназначена только для общей информации. Она не накладывает на нас обязательств, имеющих юридическую силу. Возможны ошибки. Технические характеристики и цены могут изменяться без предварительного уведомления. Фотографии и/или чертежи в этой брошюре предназначены только для иллюстрации. Для правильной и безопасной эксплуатации крана необходимо использовать оригинальное руководство по эксплуатации и таблицы грузоподъемности. Невыполнение указаний соответствующих руководств для оператора при эксплуатации нашего оборудования или другие безответственные действия могут повлечь повреждение имущества, серьезные травмы или смерть. Единственной гарантией, действующей по отношению к нашему оборудованию, является стандартная гарантия в соответствии с общими условиями продаж и обслуживания (подробности можно узнать у местного дилера Tadano), и Tadano не дает никаких других гарантий, явных или подразумеваемых. Все права защищены. Любое использование используемых здесь товарных знаков, логотипов, торговых марок и названий моделей запрещено.

# Contents

Inhalt · Contenu · Indice · Contenido · Índice · Содержание

<b>General · Allgemein · Généralités · Generalità · Generalidades · Geral · Общие положения</b>	5
Vehicle dimensions · Fahrzeugabmessungen · Dimensions du véhicule · Dimensioni veicolo · Dimensiones del vehículo · Dimensões do veículo · Габариты машины .....	6
Boom Combinations · Ausleger-Kombinationen · Combinaisons de flèche · Combinazioni braccio · Combinaciones de pluma · Combinações de lanças · Комбинации стрелы .....	7-8
<b>On-road and off-road driving · Straßen- und Geländefahrt · Marche route et tout terrain · Marcia su strada e fuoristrada · Traslado por carretera y todoterreno · Direção dentro e fora de estrada · Движение по дорогам и бездорожью</b>	9
Axle loads · Achslasten · Charges par essieu · Carichi assiali · Cargas por eje · Cargas por eixo · Нагрузка на ось .....	10
Speeds and gradeability · Geschwindigkeiten und Steifigkeit · Vitesses de conduite et gravissement de pente · Velocità e pendenza · Velocidades y pendientes superables · Velocidades e capacidade de rampa · Скорость и грузоподъемность .....	10
Steering · Lenkung · Direction · Sterzo · Dirección · Direção · Рулевое управление .....	10
<b>Transportation · Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка</b>	11
Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · противовес .....	12-15
Configurations · Konfigurationen · Configurations · Configurazioni · Configuraciones · Configurações · Варианты конфигурации .....	12, 14
Jib · Verlängerung · Fléchette · Prolungamento · Extensión · Lança · Руслек .....	16-19
<b>Operation · Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация</b>	21
Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела .....	23
Slewing · Drehwerk · Orientation · Rotazione · Unidad de giro · Giro · механизм вращения .....	23
Hoist · Hubwerk · Treuil de levage · Argano · Cabrestante · Guincho · механизм подъема .....	23
Outrigger cylinders · Abstützzyylinder · Vérins des stabilisateurs · Cilindri degli stabilizzatori · Cilindros estabilizadores · Cilindros estabilizadores · Цилиндры выносных опор .....	23
Hook Blocks · Unterflaschen · Crochets-moufles · Bozzelli · Bloques de gancho · Moitões · Крюкоблоки .....	23
<b>HA:</b> Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела ...	24-29
<b>HAV:</b> Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retrattile · Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável · Складная убирающаяся дополнительная стрела .....	30-33
<b>LF:</b> Light fixed jib · Leichte starre Verlängerung · Fléchette fixe légère · Prolungamento leggero rigido · Extensión rígida ligera · Jib fixa ligeira · Легкая фиксированная дополнительная стрела .....	34-37
<b>F:</b> Fixed jib · Starre Verlängerung · Fléchette fixe · Prolungamento rigido · Extensión rígida · Jib fixa · Фиксированная дополнительная стрела .....	38-42
<b>SF:</b> Strong fixed jib · Schwere starre Verlängerung · Fléchette fixe lourde · Prolungamento pesante rigido · Extensión rígida pesada · Jib fixa pesada · Прочная фиксированная дополнительная стрела .....	43-45
<b>LWIHI:</b> Light luffing fly jib · Leichter wippbarer Hilfsausleger · Fléchette à volée variable légère · Falcone leggero a volata variabile · Plumín abatible ligera · Jib extensora articulada leve · Легкая стрела с изменяющимся углом вылета и гуськом .....	46-48
<b>WIHI:</b> Luffing fly jib · Wippbarer Hilfsausleger · Fléchette à volée variable · Falcone a volata variabile · Plumín abatible · Jib extensora articulada · Дополнительная стрела с изменяющимся вылетом .....	49-51
<b>SWIHI:</b> Strong luffing fly jib · Schwerer Wippbarer Hilfsausleger · Fléchette à volée variable lourde · Falcone a volata variabile pesante · Plumín abatible pesada · Jib pesada de lance variável · Прочная стрела с изменяющимся углом вылета и гуськом .....	52-55
<b>MS:</b> Runner · Montagespitze · Potence · Runner · Runner · Ponta de montagem (Runner) · Шкив .....	56-61
Notes to Lifting Capacity · Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation · Annottazioni sulle portate · Condiciones de utilización · Notas sobre capacidad de içamento · Примечания по грузоподъемности .....	62
<b>Technical Description · Technische Beschreibung · Descriptif technique · Descrizione tecnica · Descripción técnica · Descrição técnica · Техническое описание</b>	63
Basic machine · Additional equipment .....	64-65
Grundausrüstung · Zusatzausrüstung .....	66-67
Machine de base · Equipement additionnel .....	68-69
Macchina base · Equipaggiamento aggiuntivo .....	70-71
Máquina básica · Equipamiento adicional .....	72-73
Máquina básica · Equipamentos adicionais .....	74-75
Кран в базовой комплектации · Дополнительное оборудование .....	76-77

# Key

Zeichenerklärung · Légende · Leggenda · Leyenda · Legenda ·

Условные обозначения

	Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Противовес		Max. line pull · Max. Seilzug · Traction par câble max. · Tiro singolo max. · Tensión máx. de cable · Tração máx. por cabo · Максимальная грузоподъемность троса
	Lifting capacities on outriggers · Tragfähigkeiten, abgestützt · Capacités de levage sur stabilisateurs · Portate su stabilizzatori · Capacidad de elevación sobre apoyos · Capacidades de içamento sobre estabilizadores · Грузоподъемность с выдвинутыми опорами · 360°		Rope diameter · Seildurchmesser · Diamètre du câble · Diametro della fune · Diámetro cable · Diâmetro do cabo · Диаметр троса
	Radius · Ausladung · Portée · Raggio · Radio · Raio de operação · Рабочий радиус		Rope length · Seillänge · Longueur de câble · Lunghezza fune · Longitud cable · Compr. cabo · Длина троса
	Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела		Hook block · Unterflasche · Crochet-moufle · Bozzello · Gancho · Moitão · Крюкоблок
	Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retratil · Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável · Складная убирающаяся дополнительная стрела		Number of lines · Einsicherung · Nombre de brins · Numero di rinvii · Número de ramales · Número de cabos · Кратность троса
	Runner · Montagespitze · Potence · Runner · Runner · Ponta de montagem (Runner) · Шкив		Possible load of hook block · Mögliche Traglast Unterflasche · Charge possible de crochet-moufle · Portata ammissibile del bozzello · Carga permitida de gancho · Carga possível do moitão · Допустимая нагрузка на крюкоблок
	Max. axle loads · Max. Achslasten · Poids d'essieux max. · Pesi sugli assi max. · Carga por eje máx. · Carga máxima por eixo · Максимальная нагрузка на ось		Weight of hook block · Gewicht Unterflasche · Poids de crochet-moufle · Peso del bozzello · Peso de gancho · Peso do moitão · Вес крюкоблока
	Mechanism · Antrieb · Mécanisme · Funzioni · Mecanismos · Mecanismo · Механизм		Distance head sheave axle – hook ground · Abstand Kopfrollenachse – Hakengrund · Distance entre l'axe de la poule de tête et le fond du crochet · Distanza tra asse puleggia testa braccio e zona ancoraggio bozzello · Distancia eje de la polea de cabeza – fondo del gancho · Distância entre o eixo da polia da cabeça e o fundo do gancho · Расстояние от оси шкива вершины до низа крюка
	Tires · Bereifung · Pneumatiques · Pneumatici · Neumáticos · Pneus · Шины		Number of sheaves in boom head · Anzahl der Rollen im Auslegerkopf · Nombre de poulies au niveau de la tête de flèche · Numero di pulegge in testa braccio · Total de poleas en el cabezal de flecha · Número de polias na cabeça da lança · Количество шкивов вершины стрелы
	Hoist · Hubwerk · Treuil de levage · Argano · Cabrestante · Guincho · механизм подъема		Max. outrigger load · Max. Stützlast · Charge max. sur stabilisateurs · Carico max. sugli stabilizzatori · Carga máx. estabilizador · Carga máxima do estabilizador · Макс. нагрузка на выносные опоры
	Travel speed · Fahrgeschwindigkeit · Vitesse de déplacement · Velocità di spostamento · Velocidad de desplazamiento · Velocidade de deslocamento · Скорость движения		Length of stroke (support cylinders) · Stützhub · Longueur d'appui · Lunghezza corsa (cilindri di stabilizzazione) · Longitud de carrera (cilindros de soporte) · Distância de curso (cilindros de apoio) · Длина хода (цилиндры опор)
	Gradeability · Steigfähigkeit · Capacité de franchissement · Pendente superabile · Pendiente franqueable · Capacidad de rampa · Способность преодолевать подъёмы		Additional parts for hydraulic system · Zusätzliche Teile für Hydrauliksystem · Composants additionnels pour système hydraulique · Componenti aggiuntivi per impianto idraulico · Piezas adicionales para el sistema hidráulico · Peças adicionais do sistema hidráulico · Дополнительные элементы гидравлической системы
	Working speeds · Arbeitsgeschwindigkeiten · Vitesses opérationnelles · Velocità di lavoro · Velocidades de trabajo · Velocidades de trabalho · Рабочие скорости		Payload incl. rear storage box · Nutzlast inkl. Ablagekiste hinten · Charge utile incl. coffre de rangement arrière · Carico utile compreso vano portattrezzi posteriore · Carga útil incl. caja de almacenamiento trasera · Carga útil incl. caixa de armazenamento na traseira · Полезная нагрузка вкл. ящики на задн. платформе шасси
	Slewing · Drehwerk · Orientation · Rotazione · Unidad de giro · Giro · механизм вращения		
	Boom telescoping · Teleskopieren · Télescopage · Funzione telescopica · Despliegue telescópico · Telescópica · Выдвижение/втягивание стрелы		
	Boom elevation · Ausleger-Winkelstellung · Relevage de flèche · Sollevamento e angolo di inclinazione braccio · Elevación de pluma · Elevação da lança · Угол подъема стрелы		
	Dolly · Nachläufer · Remorque · Vagoni · Tráiler · Plataforma · Грузовая тележка		

# GENERAL TECHNICAL DATA

ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN

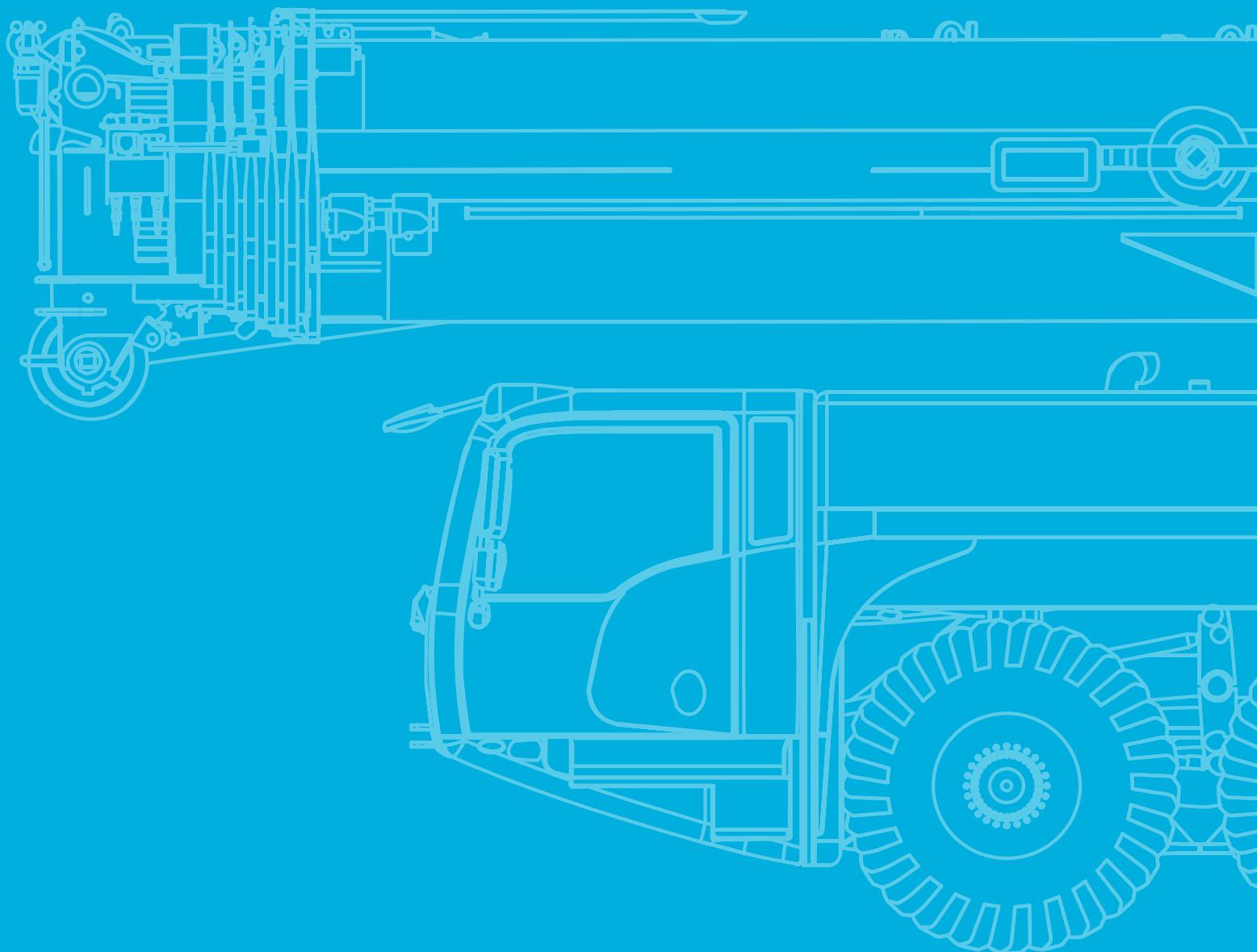
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES

DATI TECNICI GENERALI

DATOS TÉCNICOS GENERALES

DADOS TÉCNICOS GERAIS

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

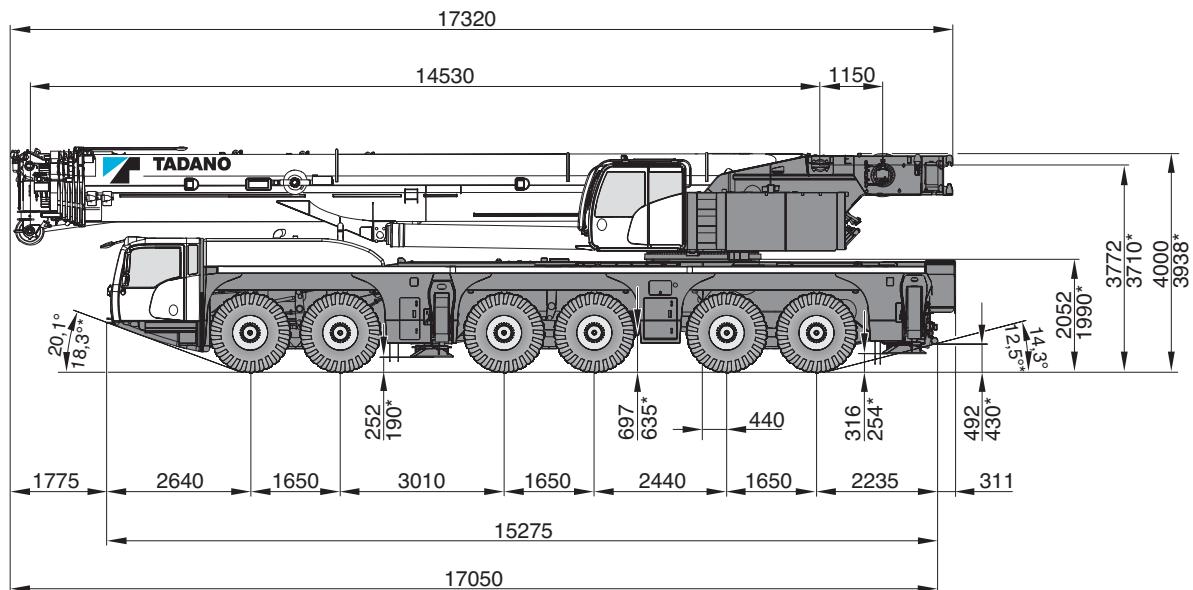


# General

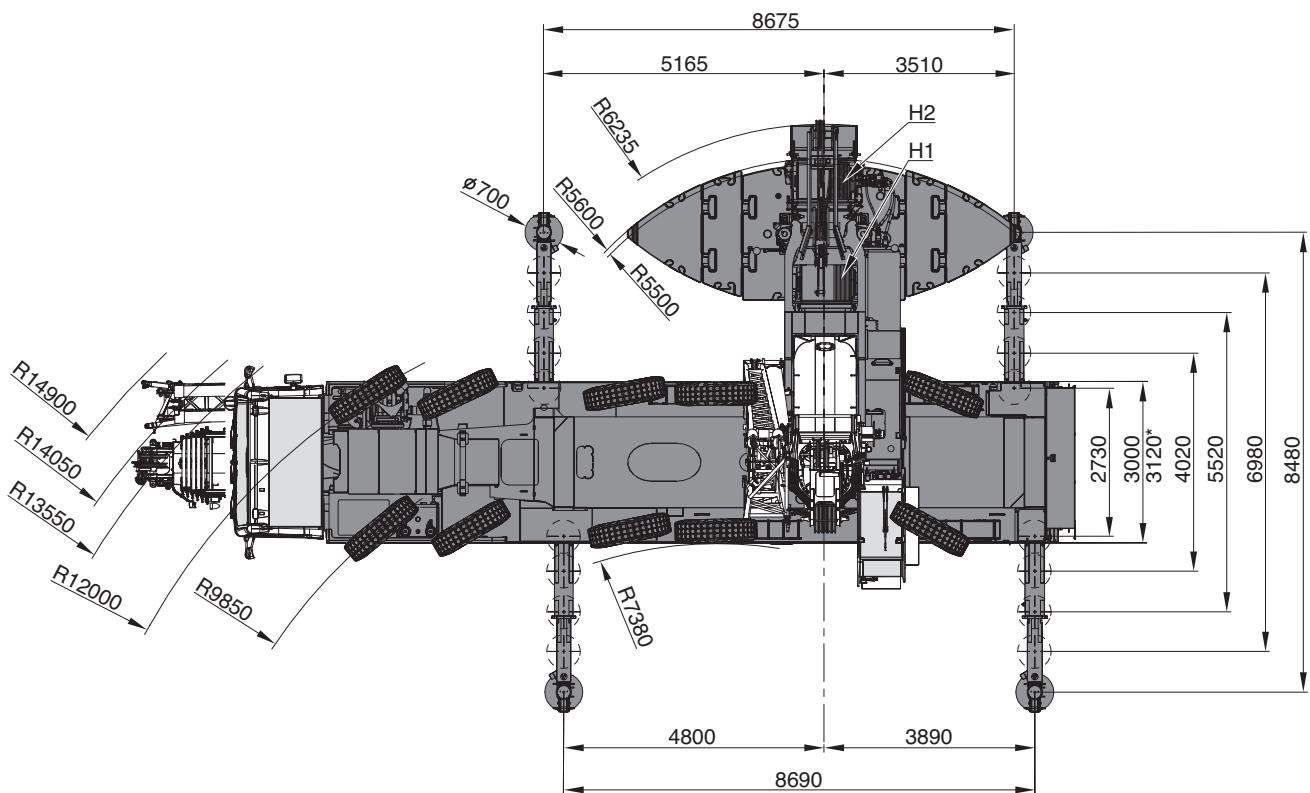
Allgemein · Généralités · Generalità · Generalidades · Geral ·

## Общие положения

[Vehicle dimensions](#) · [Fahrzeuggabmessungen](#) · [Dimensions du véhicule](#) · [Dimensioni veicolo](#) · [Dimensiones del vehículo](#) · [Dimensões do veículo](#) · [Габариты машины](#)



- 445/95 R25 / 525/80 R25  
\* ○ 385/95 R25



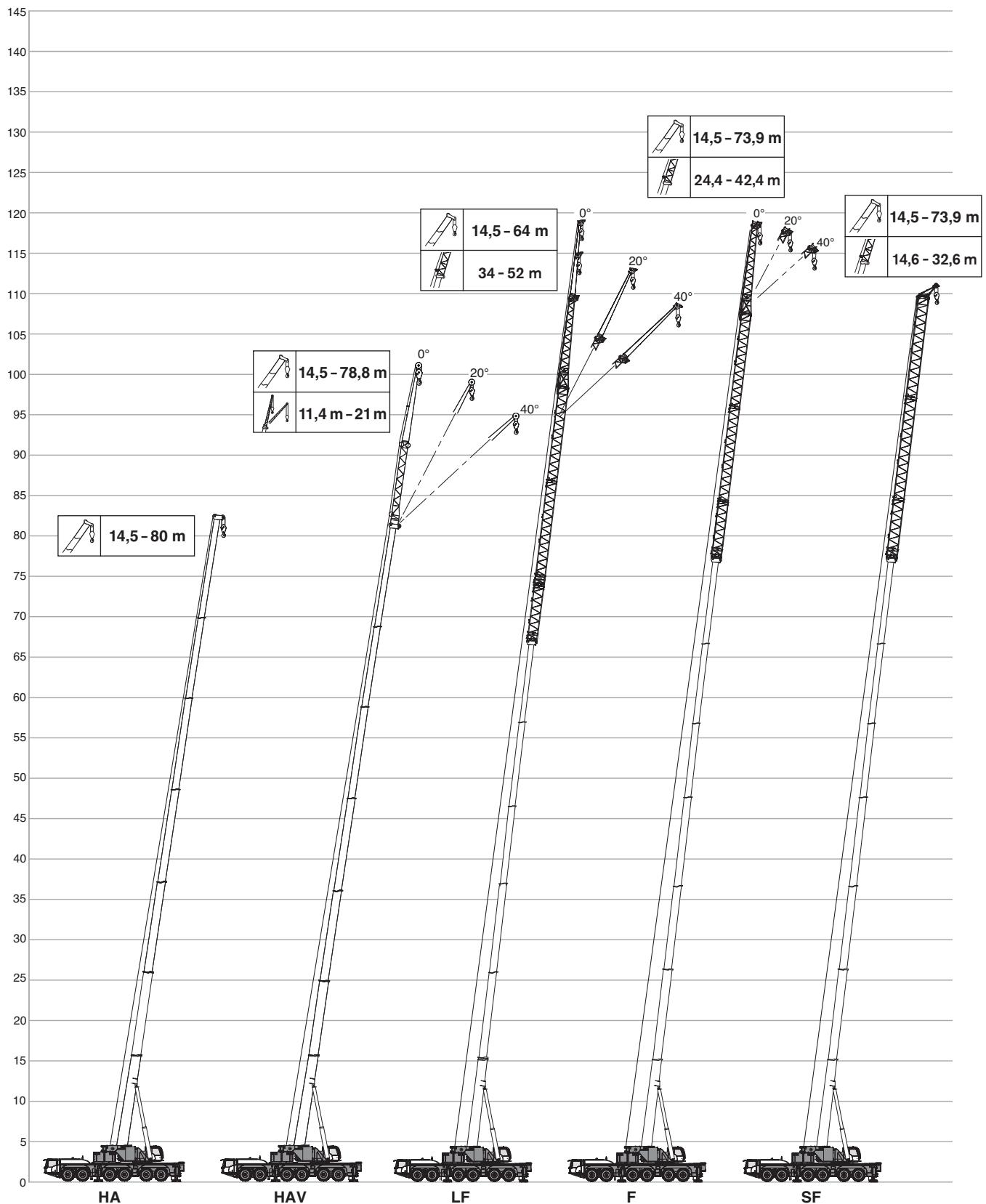
- \* 385/95 R25 / 445/95 R25

# General

Allgemein · Généralités · Generalità · Generalidades · Geral ·

Общие положения

Boom Combinations · Ausleger-Kombinationen · Combinaisons de flèche · Combinazioni braccio ·  
Combinaciones de pluma · Combinações de lanças · Комбинации стрелы

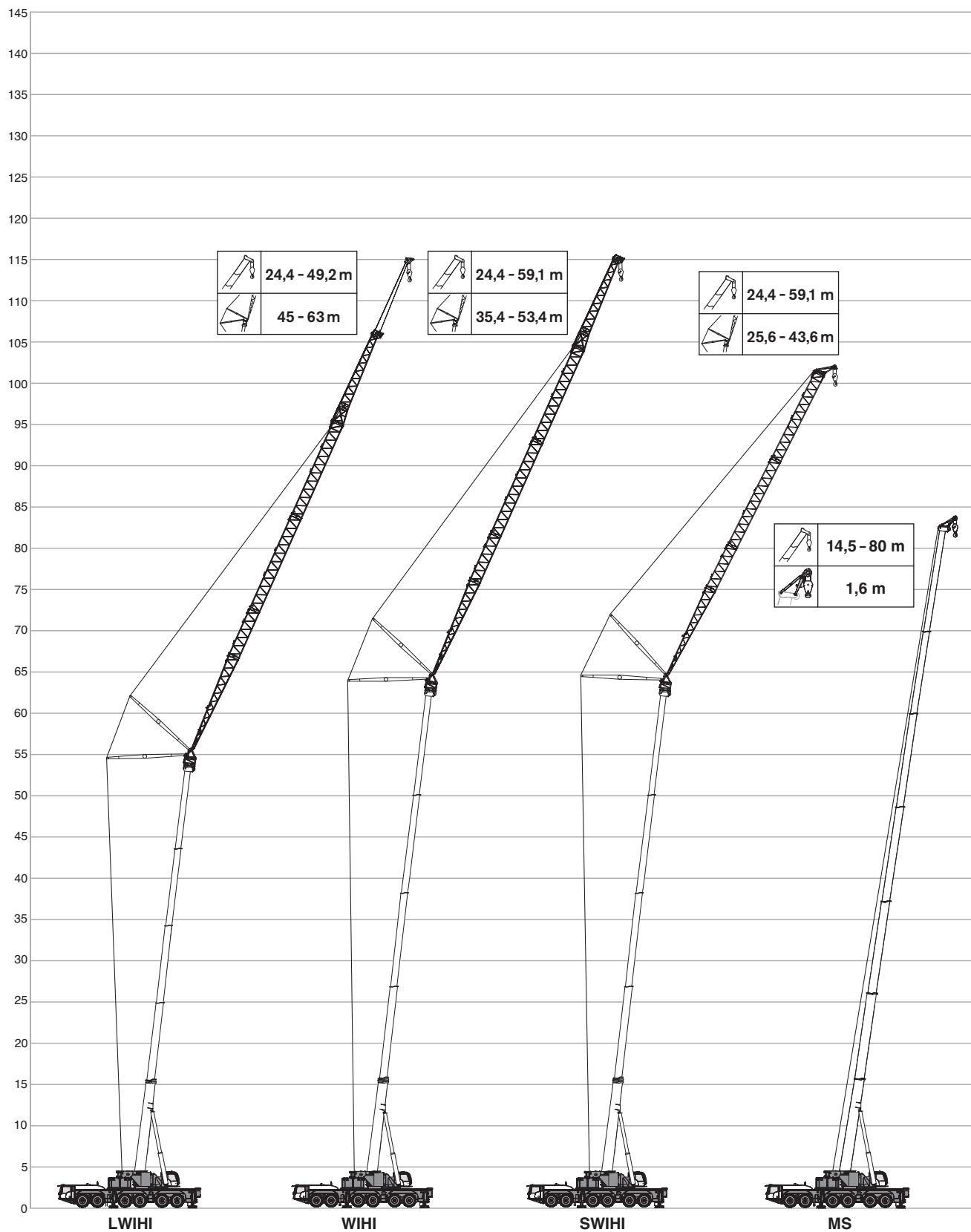


# General

Allgemein · Généralités · Generalità · Generalidades · Geral ·

Общие положения

**Boom Combinations · Ausleger-Kombinationen · Combinaisons de flèche · Combinazioni braccio · Combinaciones de pluma · Combinações de lanças · Комбинации стрелы**

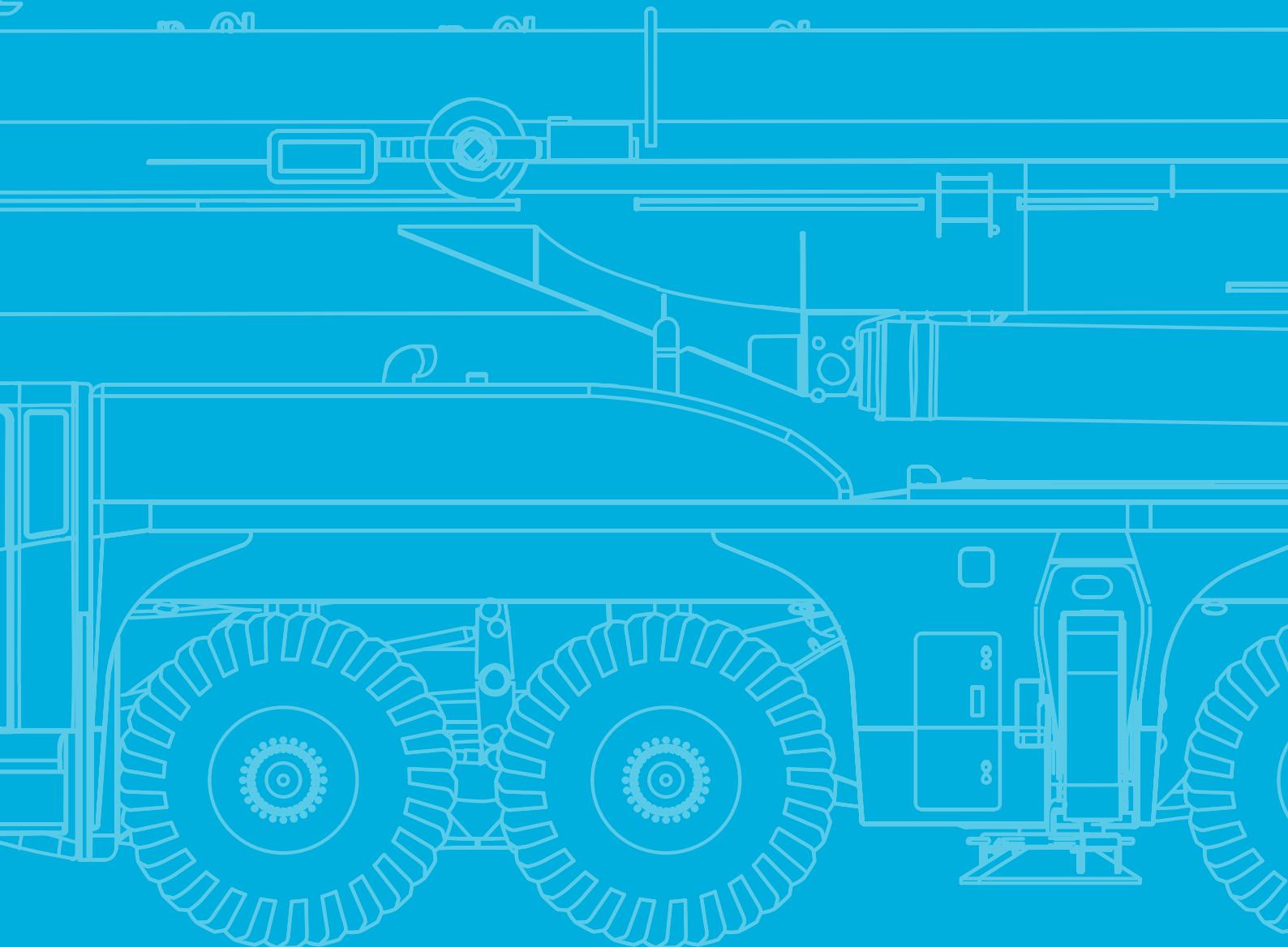


# TECHNICAL DATA FOR ON-ROAD AND OFF-ROAD DRIVING

TECHNISCHE DATEN FÜR DIE STRASSEN- UND GELÄNDEFAHRT  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR MARCHE ROUTE ET TOUT TERRAIN

DATI TECNICI PER MARCIA SU STRADA E FUORISTRADA  
DATOS TÉCNICOS PARA SU TRASLADO POR CARRETERA Y TODO TERRENO

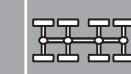
DADOS TÉCNICOS PARA DIREÇÃO DENTRO E FORA DE ESTRADA  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПО ДОРОГАМ  
И БЕЗДОРОЖЬЮ



# On-road and off-road driving

Straßen- und Geländefahrt · Marche route et tout terrain · Marcia su strada e fuoristrada · Traslado por carretera y todoterreno · Direção dentro e fora de estrada · Движение по дорогам и бездорожью

**Axle loads · Achslasten · Charges par essieu · Carichi assiali · Cargas por eje · Cargas por eixo · Нагрузка на ось**

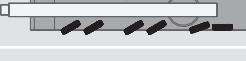
	Total									
< 12,0 t	on request · auf Anfrage · sur demande · su richiesta · bajo demanda · a pedido · по заявке									X
< 12,0 t	< 72,0 t	12 x 6 x 10	385/95R25	80 m	40 t	–	–	–	600 kg	–
< 12,0 t	< 72,0 t	12 x 8 x 12	385/95R25	80 m	40 t Vario	–	–	–	–	–
< 12,0 t	< 72,0 t	12 x 8 x 12	445/95R25	80 m	–	–	–	X	–	–
< 16,0 t	< 95,0 t	12 x 8 x 12	445/95R25	80 m	80 t	19,2 t	21 m	X	800 kg	–

**Speeds and gradeability · Geschwindigkeiten und Steigungsfähigkeit · Vitesses de conduite et gravissement de pente · Velocità e pendenza · Velocidades y pendientes superables · Velocidades e capacidade de rampa · Скорость и грузоподъемность**

	385/95 R 25 14.00 R 25	445/95 R 25 16.00 R 25	525/80 R 25 20.50 R 25
	56 %	50 %	50 %
	85 km/h <sup>1)</sup>		

1) Depending on tire type, size and country specific legislation · Abhängig von Reifentyp, Reifengröße sowie länderspezifischer Gesetzgebung · En fonction du type et de la taille de pneus ainsi que de la législation locale · In base al tipo e alla dimensione dei pneumatici, nonché alle normative locali applicabili · Según tipo de neumático, tamaño y legislación del país · Dependendo do tipo e tamanho do pneu e da legislação específica do país · Зависит от типа шин, размера и требований законодательства страны

**Steering · Lenkung · Direction · Sterzo · Dirección · Direção · Рулевое управление**

	1 Highway > 45 km/h · Landstraße > 45 km/h · Route > 45 km/h · Strade extraurbane > 45 km/h · Carretera > 45 km/h · Rodovia > 45 km/h · Дорога > 45 км/ч
	2 City < 45 km/h · Stadt < 45 km/h · Ville < 45 km/h · Città < 45 km/h · Ciudad < 45 km/h · Urbano < 45 km/h · Город < 45 км/ч
	3* Minimum turning radius < 5 km/h · Minimaler Kurvenradius < 5 km/h · Rayon de courbure minimum < 5 km/h · Raggio minimo di sterzatura < 5 km/h · Radio mínimo de giro < 5 km/h · Raio mínimo de giro < 5 km/h · Минимальный радиус поворота < 5 км/ч
	4* Off-wall · Wand-weg · Hors mur · Marcia laterale · Desempotrado · Longe da parede · от стены
	5* Crab steer mode · Hundegang · Marche en crabe · Marcia a granchio · Marcha cangrejo · Modo de translação lateral · Режим поворота на всех колесах «крабовый ход»
	6* All wheel steering · Allradlenkung · Transmission intégrale · Sterzatura integrale · Dirección en todas las ruedas · Todas as rodas exterçantes · Рулевое управление со всеми управляемыми колесами

\* must be activated · muss angewählt werden · activation nécessaire · deve essere attivato · debe activarse · precisa ser ativado · должно быть активировано

# TECHNICAL DATA FOR TRANSPORT

TECHNISCHE DATEN FÜR DEN TRANSPORT

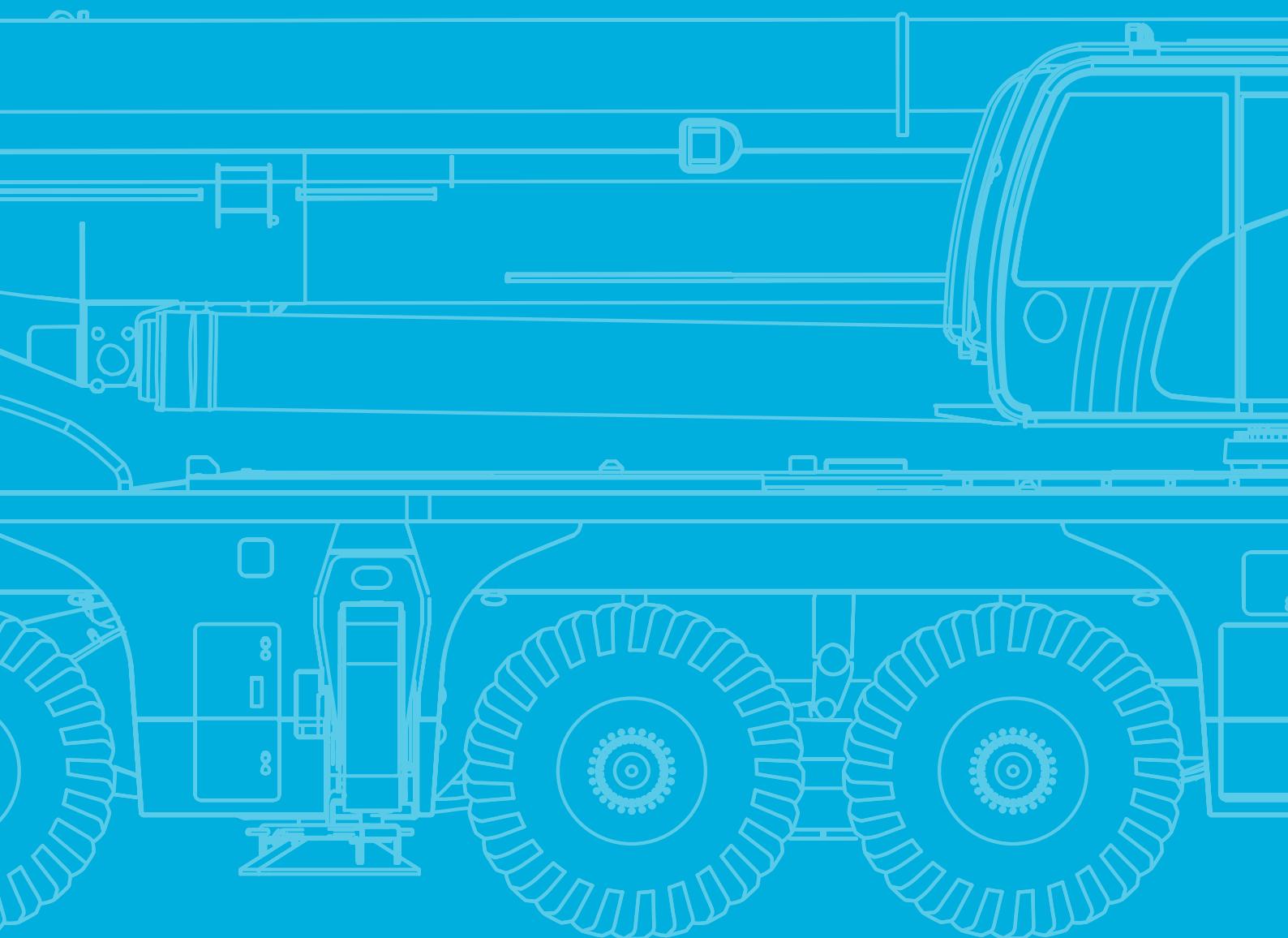
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR LE TRANSPORT

DATI TECNICI PER IL TRASPORTO

DATOS TÉCNICOS PARA EL TRANSPORTE

DADOS TÉCNICOS PARA TRANSPORTE

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

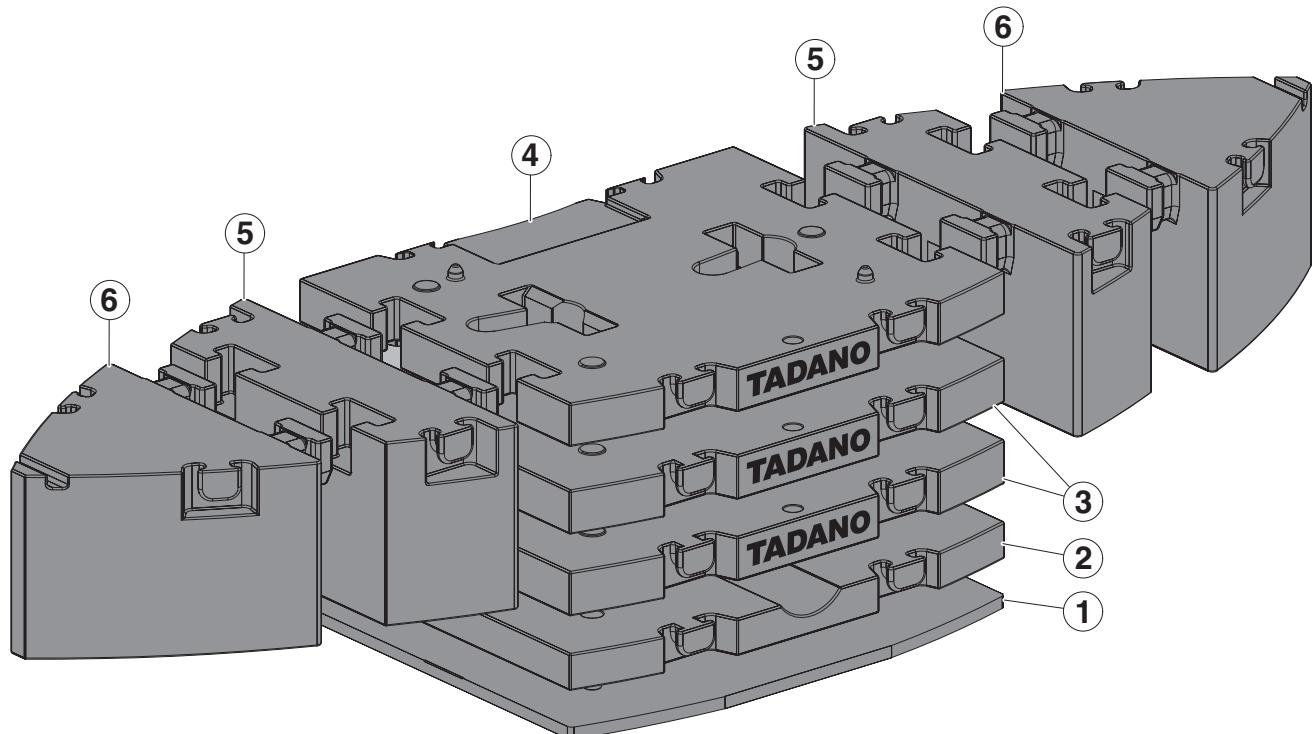


# Transportation

Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · противовес

## STANDARD



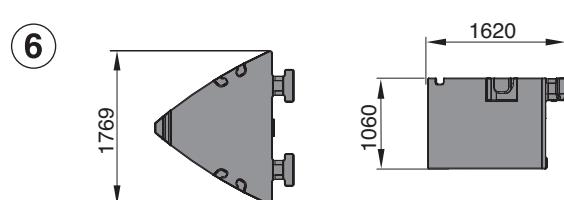
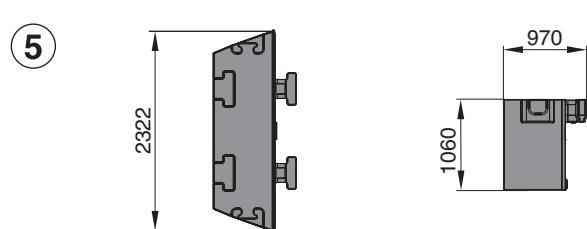
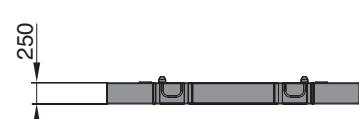
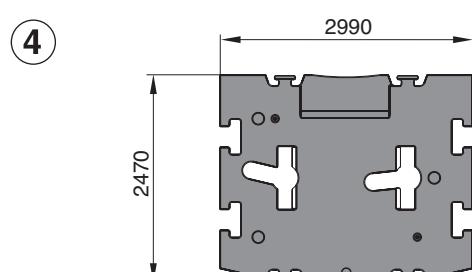
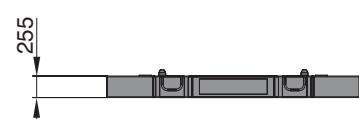
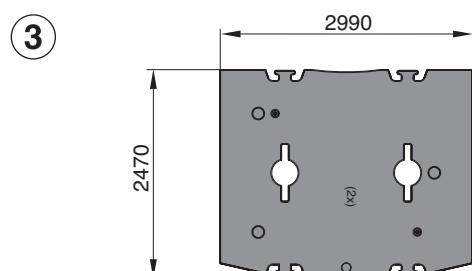
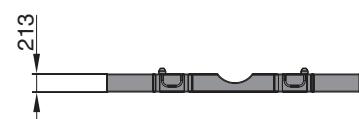
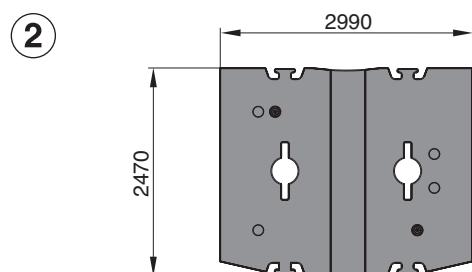
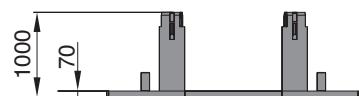
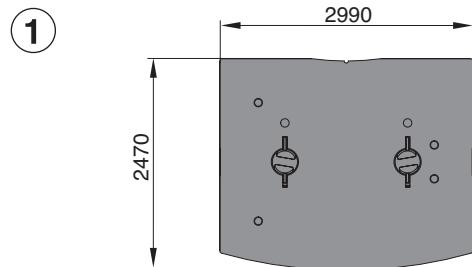
Configurations · Konfigurationen · Configurations · Configurazioni · Configuraciones ·  
Configurações · Варианты конфигурации

	4,9 t	14,5 t	26,7 t	38,9 t	49,8 t	71,8 t	71,8 t	93,8 t
① 4,9 t	1	1	1	1	1	1	1	1
② 9,6 t		1	1	1	1	1	1	1
③ 12,2 t			1	2	2	2	2	2
④ 10,9 t					1	1	1	1
⑤ 11,0 t						2		2
⑥ 11,0 t							2	2

# Transportation

Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · противовес

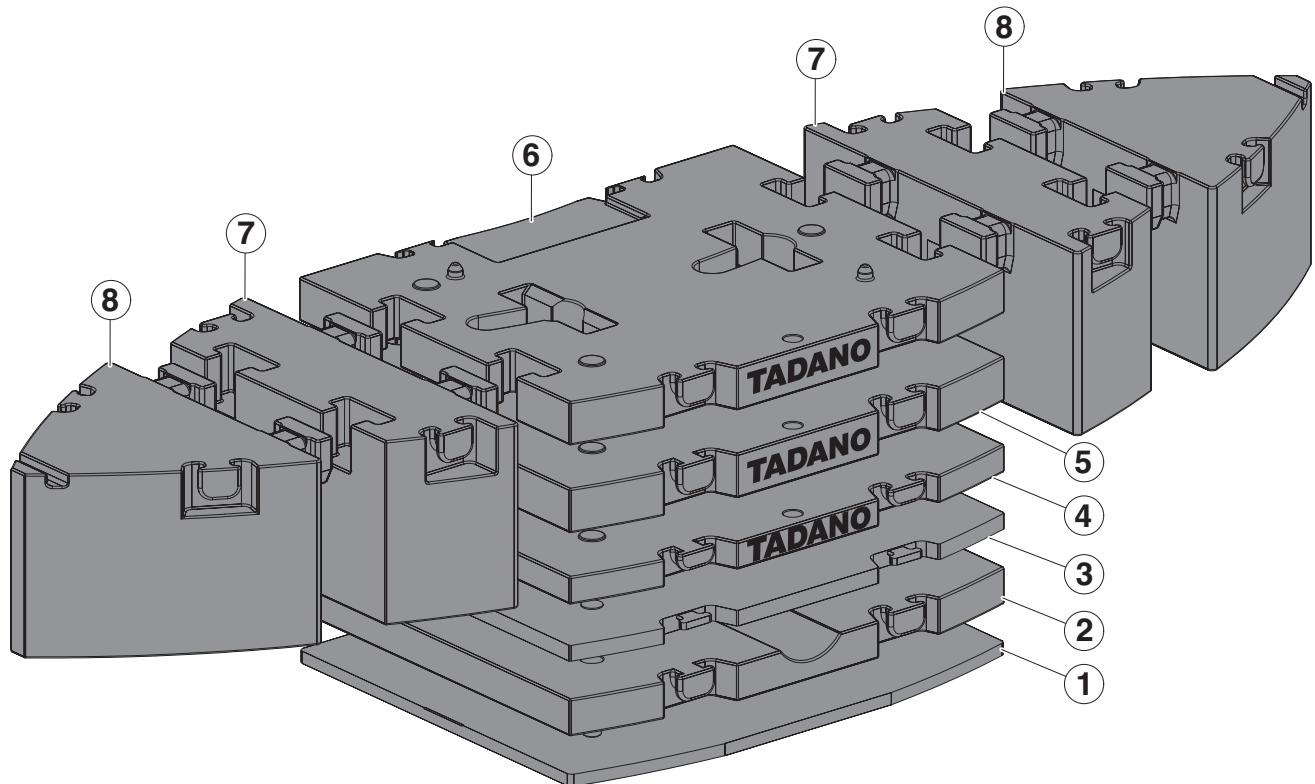


# Transportation

Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · противовес

## SPECIAL



Configurations · Konfigurationen · Configurations · Configurazioni · Configuraciones ·  
Configurações · Варианты конфигурации

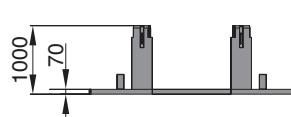
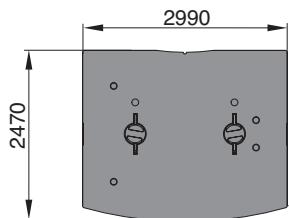
	4,9 t	14,5 t	19,2 t	26,7 t	38,9 t	49,8 t	71,8 t	71,8 t	93,8 t
① 4,9 t	1	1	1	1	1	1	1	1	1
② 9,6 t		1	1	1	1	1	1	1	1
③ 4,7 t			1	1	1	1	1	1	1
④ 7,5 t				1	1	1	1	1	1
⑤ 12,2 t					1	1	1	1	1
⑥ 10,9 t						1	1	1	1
⑦ 11,0 t							2		2
⑧ 11,0 t								2	2

# Transportation

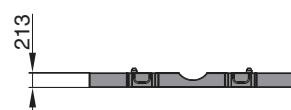
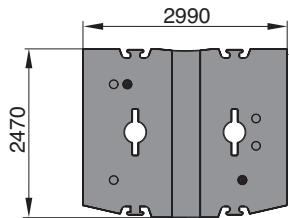
Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · противовес

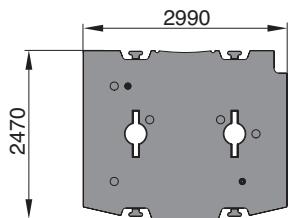
①



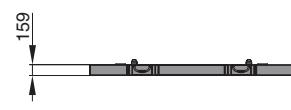
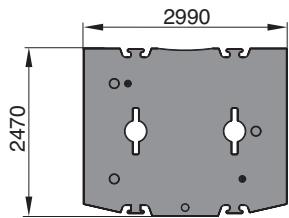
②



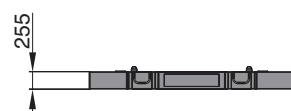
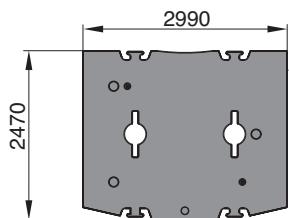
③



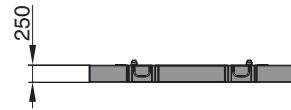
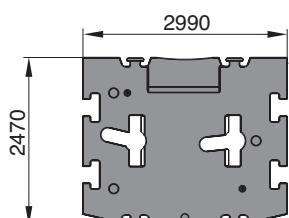
④



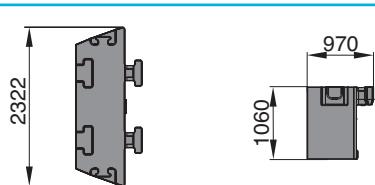
⑤



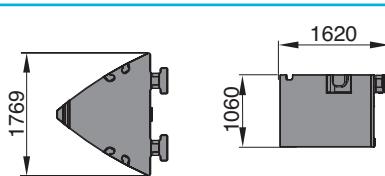
⑥



⑦



⑧

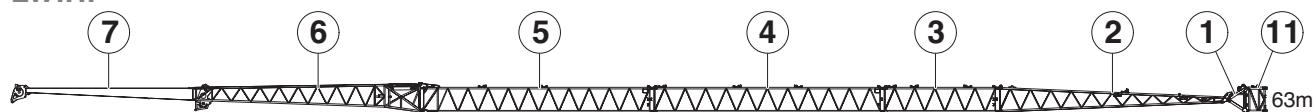


# Transportation

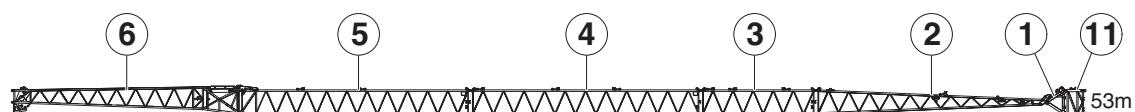
Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Jib · Verlängerung · Fléchette · Prolungamento · Extensión · Lança ·  
Rysek

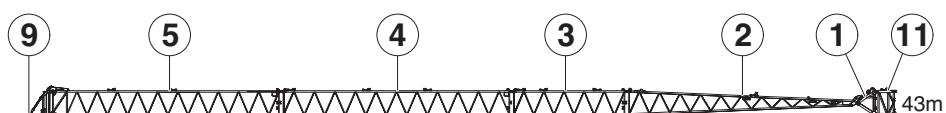
LWIHI



WIHI



SWIHI

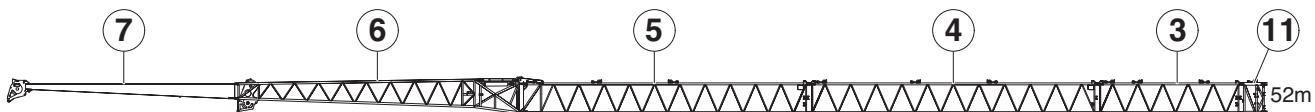


# Transportation

Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Jib · Verlängerung · Fléchette · Prolungamento · Extensión · Lança ·  
Rysek

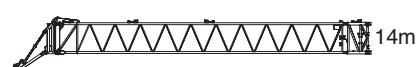
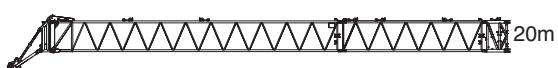
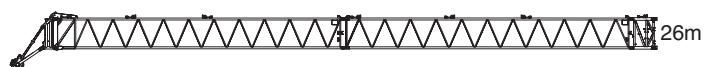
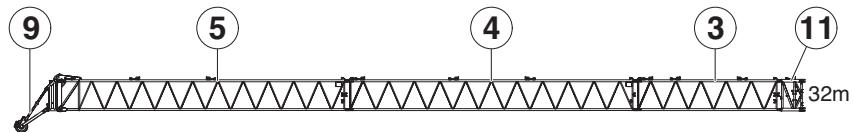
LF



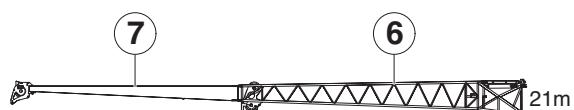
F



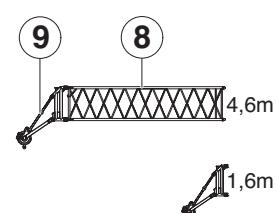
SF



HAV



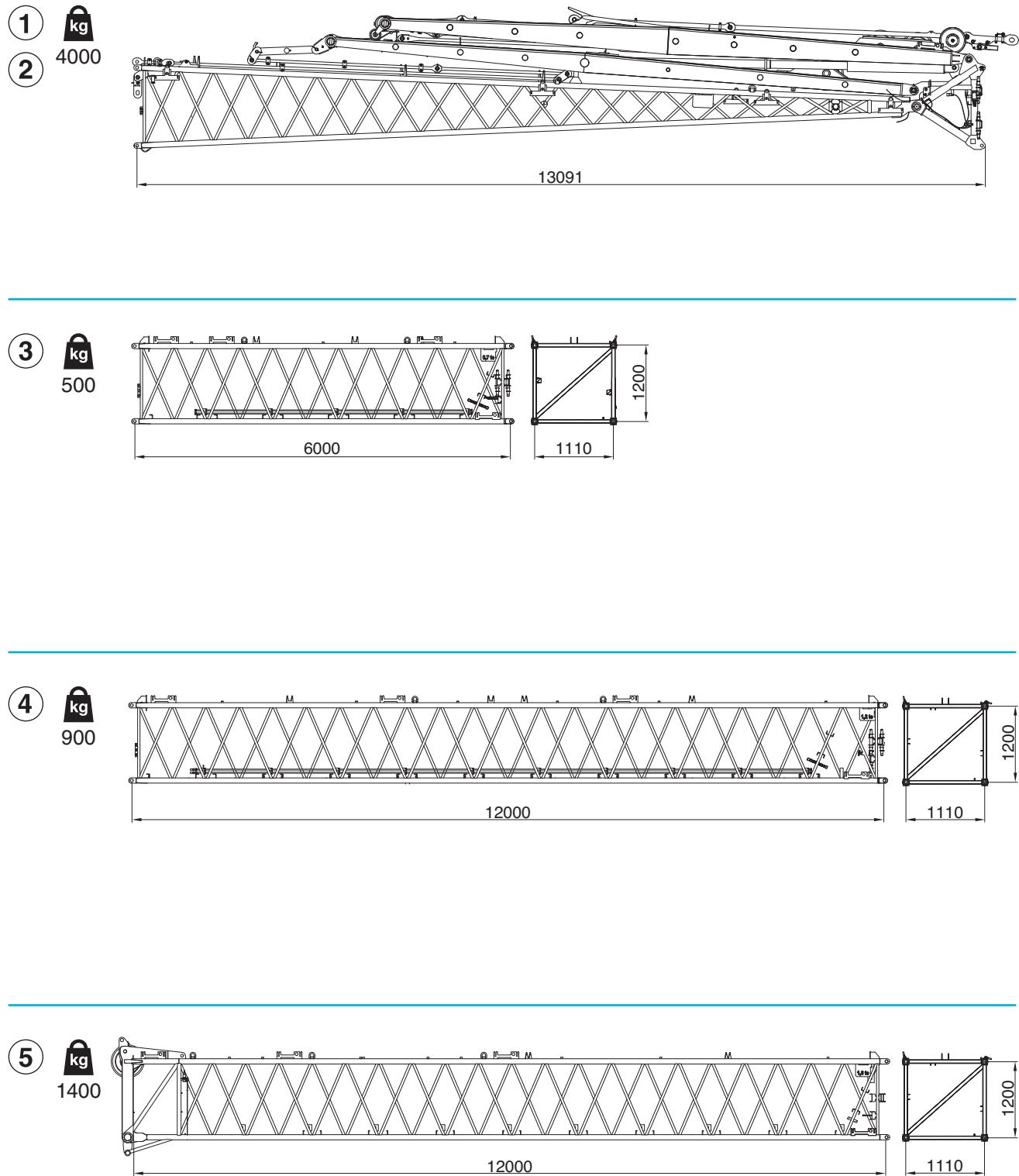
MS



# Transportation

Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Jib · Verlängerung · Fléchette · Prolungamento · Extensión · Lança ·  
Rysek

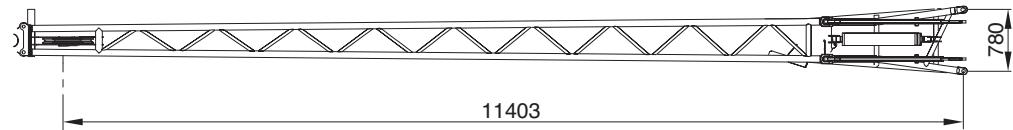
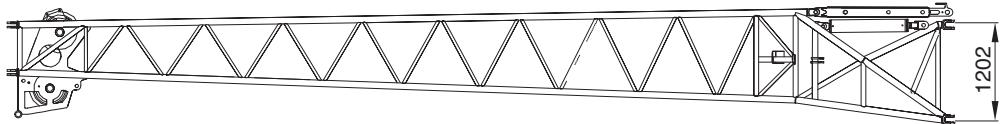


# Transportation

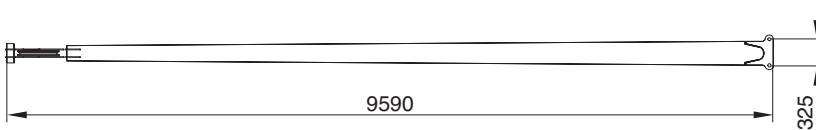
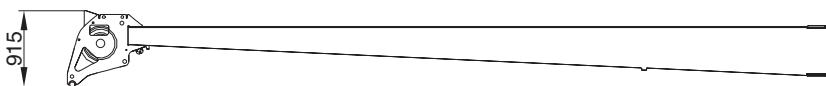
Transport · Transport · Trasporto · Transporte · Transporte · Транспортировка

Jib · Verlängerung · Fléchette · Prolungamento · Extensión · Lança ·  
Rysek

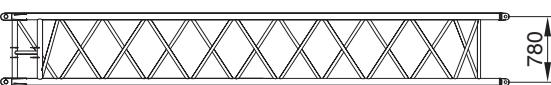
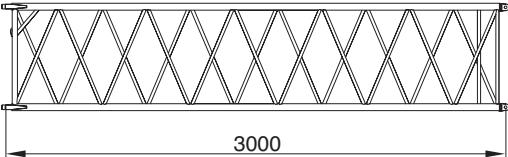
⑥  kg  
1400 /  
1500 (HY)



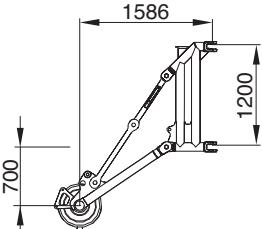
⑦  kg  
700



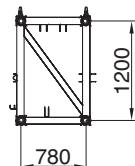
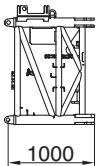
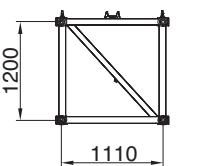
⑧  kg  
400



⑨  kg  
500



⑪  kg  
500



## Notes

Notizen · Notes · Nota · Notas · Notas · пометы, комментарии, примечания

# TECHNICAL DATA FOR OPERATION

TECHNISCHE DATEN FÜR DEN EINSATZ

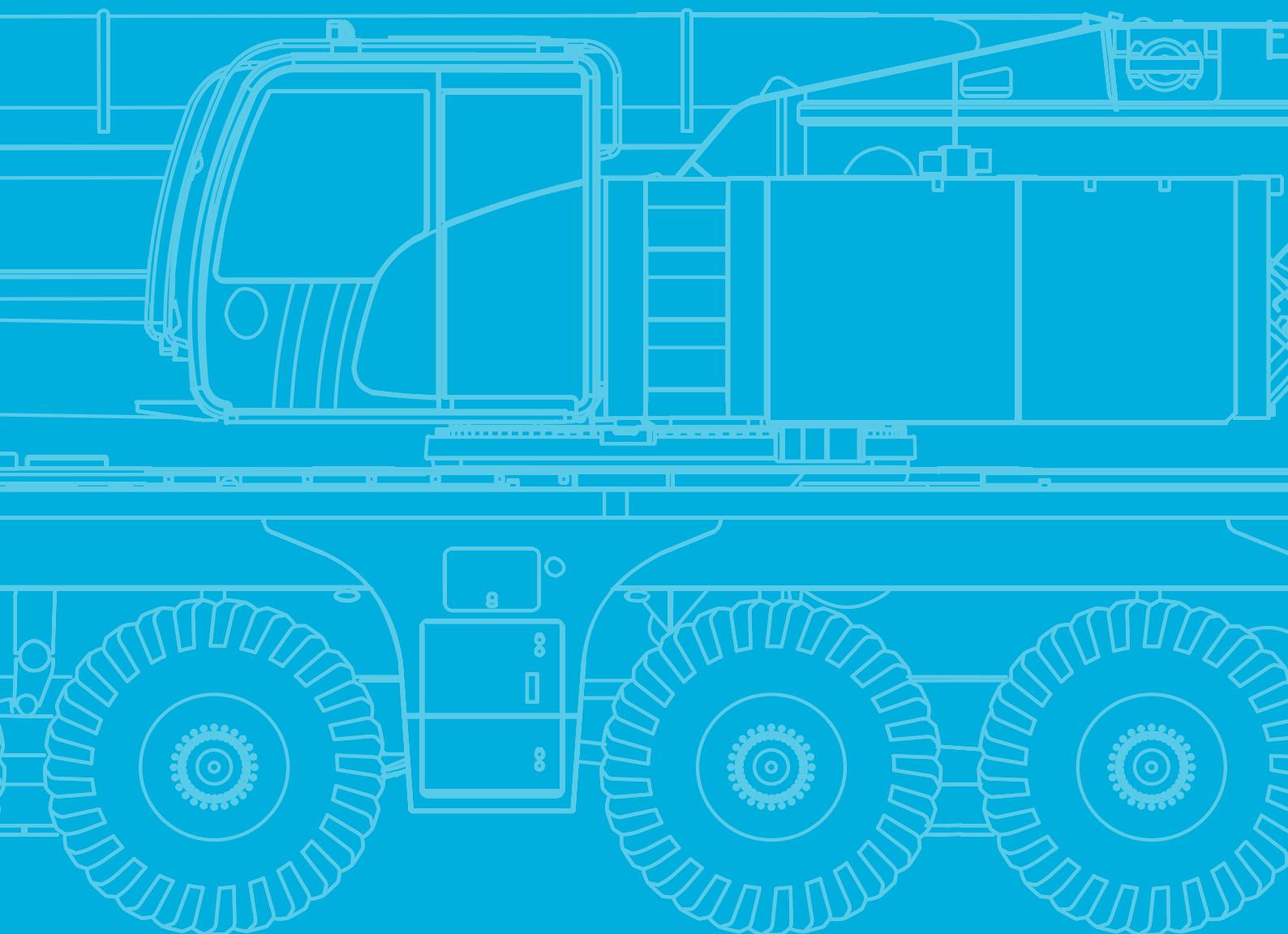
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR L'UTILISATION

DATI TECNICI PER L'USO

DATOS TÉCNICOS PARA EL USO

DADOS TÉCNICOS PARA OPERAÇÃO

ТЕХНИЧЕСКИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



## Notes

Notizen · Notes · Nota · Notas · Notas · пометы, комментарии, примечания

# Operation

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела



596 s (14,5 - 80 m)



57 s (0° - 83°)

Slewing · Drehwerk · Orientation · Rotazione · Unidad de giro · Giro · механизм вращения



1,0 min<sup>-1</sup>

Hoist · Hubwerk · Treuil de levage · Argano · Cabrestante · Guincho · механизм подъема

1	126 m/min	116 kN	23 mm	366 m
2	126 m/min	116 kN	23 mm	366 m

Outrigger cylinders · Abstützylinder · Vérins des stabilisateurs · Cilindri degli stabilizzatori · Cilindros estabilizadores · Cilindros estabilizadores · Цилиндры выносных опор

	113 t      129 t
	490 mm      560 mm

Hook Blocks · Unterflaschen · Crochets-moufles · Bozzelli · Bloques de gancho · Moitões · Крюкоблоки

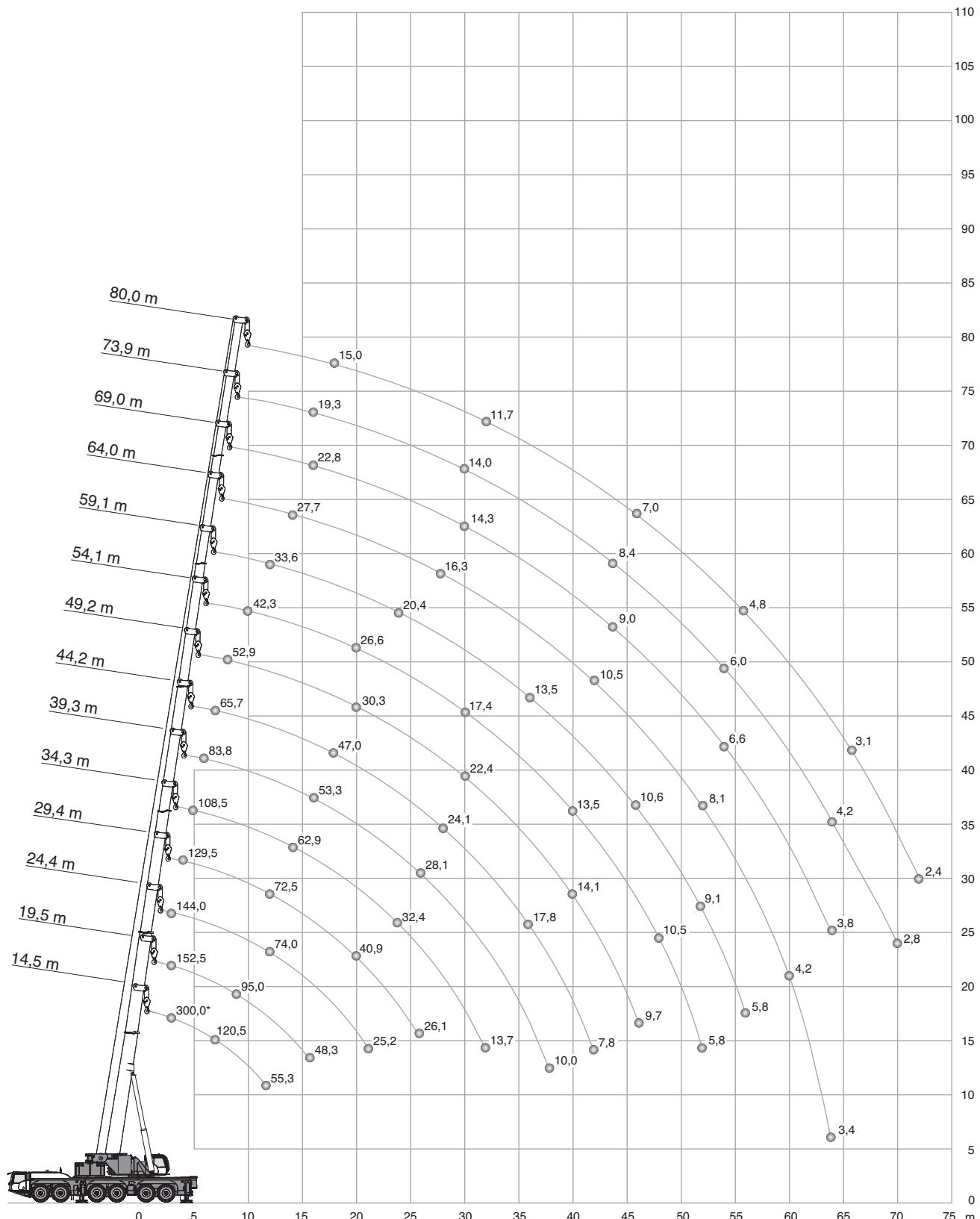


12 t	11,8	5	1	500	2,00 m
40 t	23,5	5	2	900	2,70 m
40 t	35,1	5	3	900	2,70 m
80 t	46,6	5	4	1200	3,00 m
80 t	57,9	5	5	1200	3,00 m
80 t	69,2	5	6	1200	3,00 m
80 t	80,3	5	7	1200	3,00 m
125 t	91,3	5	8	1400	3,00 m
125 t	102,2	5	9	1400	3,00 m
125 t	113,0	5	10	1400	3,00 m
160 t	134,3	5 + 2	12	1900	3,00 m
160 t	155,1	5 + 2	14	1900	3,00 m

# Operation

HA

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



\*\* Max. crane capacity – with additional special equipment · Max. Tragfähigkeit – mit zusätzlicher Sonderausstattung · Capacité maximale de la grue (avec équipements spéciaux additionnels) · Max. capacità della gru – con equipaggiamento speciale aggiuntivo · Capacidad máx. de grúa – con equipamiento especial adicional · Capacidade máx. da grua – com equipamento especial adicional · Макс. грузоподъемность крана – с установленным дополнительным оборудованием

# Operation

HA

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t		8,70 m x 8,50 m		360°										EN13000			
m	t	14,5	19,5	24,4	29,4	34,3	39,3	(m)	44,2	49,2	54,1	59,1	64,0	69,0	73,9	80,0	m
2,5	300,0*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3	155,0	155,0	152,5	144,0	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	155,0	155,0	152,5	144,0	129,5	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	153,5	145,5	146,5	141,5	128,5	108,5	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	135,5	128,5	129,5	128,5	122,0	106,0	83,8	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	6
7	120,5	114,5	115,5	115,0	112,0	101,5	83,4	65,7	(-)	(-)	(-)	-	-	-	-	-	7
8	107,5	103,5	104,0	104,0	101,0	98,1	82,7	64,8	52,9	(-)	(-)	(-)	-	-	-	-	8
9	96,4	94,0	95,0	94,9	92,4	90,0	81,2	63,8	51,4	(-)	(-)	(-)	(-)	-	-	-	9
10	85,3	85,3	86,9	86,9	84,8	82,4	79,7	62,9	49,2	42,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	-	10
12	55,3	55,3	74,0	74,0	72,5	72,1	70,1	60,8	44,1	39,6	33,6	(-)	(-)	(-)	(-)	-	12
14	-	-	62,1	62,9	62,3	62,9	61,1	57,6	39,4	36,1	31,8	27,7	(-)	(-)	(-)	-	14
16	-	-	48,3	53,8	54,6	54,2	53,3	53,7	35,3	32,6	29,3	26,5	22,8	19,3	(-)	-	16
18	-	-	-	47,4	47,5	46,8	47,6	47,0	32,4	29,4	26,8	24,8	22,0	19,3	15,0	-	18
20	-	-	-	39,7	40,9	40,4	41,3	40,2	30,3	26,6	24,4	22,8	20,8	18,9	15,0	-	20
22	-	-	-	25,2	35,5	36,7	35,9	34,9	28,3	24,3	22,2	21,0	19,4	18,1	15,0	-	22
24	-	-	-	-	31,5	32,4	31,6	30,6	26,6	22,2	20,4	19,3	18,0	17,2	14,6	-	24
26	-	-	-	-	26,1	28,8	28,1	27,1	25,1	20,4	18,7	17,7	16,7	16,1	14,0	-	26
28	-	-	-	-	-	25,9	25,1	24,1	23,9	18,8	17,2	16,3	15,4	15,0	13,2	-	28
30	-	-	-	-	-	23,1	22,6	21,6	22,4	17,4	15,9	15,2	14,3	14,0	12,5	-	30
32	-	-	-	-	-	13,7	20,5	20,2	20,3	16,4	15,0	14,1	13,3	13,0	11,7	-	32
34	-	-	-	-	-	-	18,7	19,2	18,4	15,6	14,2	13,2	12,4	12,1	10,9	-	34
36	-	-	-	-	-	-	16,0	17,8	16,8	14,8	13,5	12,4	11,5	11,2	10,2	-	36
38	-	-	-	-	-	-	10,0	16,4	15,4	14,2	12,8	11,7	10,8	10,4	9,5	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	14,5	14,1	13,5	12,2	11,1	10,1	9,7	8,8	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	7,8	12,9	13,0	11,6	10,5	9,5	9,0	8,1	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	7,5	11,9	12,3	11,1	9,9	9,0	8,4	7,5	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	9,7	11,3	10,6	9,4	8,4	7,8	7,0	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	7,6	10,5	10,1	8,9	7,9	7,3	6,5	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,0	9,7	8,5	7,5	6,8	6,0	-	50
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,8	9,1	8,1	7,1	6,4	5,6	-	52
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,5	8,4	7,7	6,6	6,0	5,2	-	54
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,8	7,3	6,3	5,6	4,8	-	56
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,5	6,9	5,9	5,2	4,4	-	58
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,2	5,6	4,9	4,1	-	60
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,9	5,3	4,5	3,8	-	62
64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4	3,8	4,2	3,5	-	64
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	2,3	3,9	3,1	-	66
68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4	2,9	-	68
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	2,6	-	70
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,4	-	72
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	-	74

\* Max. crane capacity – with additional special equipment · Max. Tragfähigkeit – mit zusätzlicher Sonderausstattung · Capacité maximale de la grue (avec équipements spéciaux additionnels) · Max. capacità della gru – con equipaggiamento speciale aggiuntivo · Capacidad máx. de grúa – con equipamiento especial adicional · Capacidad máx. da grua – com equipamento especial adicional · Макс. грузоподъемность крана – с установленным дополнительным оборудованием

(-) Possible with reduced load · Möglich mit reduzierter Tragfähigkeit · Possible avec capacité de levage réduite · Possibile con portata minore · Posible con capacidad de carga reducida · Possível com capacidade de içamento reduzida · Возможно за счет снижения грузоподъемности

# Operation

HA

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

71,8 t				8,70 m x 8,50 m				360° / Max.*								EN13000			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	155,0	155,0	152,5	152,5	144,0	144,0	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	155,0	155,0	152,5	152,5	144,0	144,0	129,5	129,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	4	
5	143,5	145,5	144,0	146,5	141,5	141,5	128,5	128,5	108,5	108,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	5	
6	126,5	128,5	127,0	129,5	127,0	128,5	122,0	122,0	106,0	106,0	83,8	83,8	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	6	
7	113,0	114,5	113,5	115,5	113,5	115,0	112,0	112,0	101,5	101,5	83,4	83,4	65,7	65,7	65,7	65,7	65,7	7	
8	101,5	103,5	102,5	104,0	102,5	104,0	101,0	101,0	98,1	98,1	82,7	82,7	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	8	
9	92,5	93,2	93,4	94,2	93,4	94,1	92,4	92,4	90,0	90,0	81,2	81,2	63,8	63,8	63,8	63,8	63,8	9	
10	83,5	83,5	84,4	84,4	84,4	84,4	83,8	83,8	82,4	82,4	79,7	79,7	62,9	62,9	62,9	62,9	62,9	10	
12	55,3	55,3	68,4	69,4	68,5	69,4	69,0	69,0	68,9	69,6	67,2	68,8	60,8	60,8	60,8	60,8	60,8	12	
14	-	-	56,2	58,9	56,8	58,1	56,5	59,0	55,7	58,4	57,1	57,8	55,0	57,6	57,6	57,6	57,6	14	
16	-	-	45,8	48,3	46,2	50,6	46,0	50,3	47,3	49,7	46,5	50,8	45,3	49,8	49,8	49,8	49,8	16	
18	-	-	-	-	38,7	43,9	40,0	43,6	39,6	44,5	38,8	44,0	37,7	43,1	43,1	43,1	43,1	18	
20	-	-	-	-	33,7	38,6	34,3	38,3	33,9	39,3	33,1	38,7	32,0	37,8	37,8	37,8	37,8	20	
22	-	-	-	-	25,2	25,2	29,8	34,0	29,4	35,0	28,6	34,3	27,6	33,4	33,4	33,4	33,4	22	
24	-	-	-	-	-	-	26,2	31,5	25,8	31,4	25,0	30,7	25,0	29,9	29,9	29,9	29,9	24	
26	-	-	-	-	-	-	23,3	26,1	22,8	28,4	22,0	27,7	22,9	26,8	26,8	26,8	26,8	26	
28	-	-	-	-	-	-	-	-	20,4	25,9	20,6	25,1	20,4	24,1	24,1	24,1	24,1	28	
30	-	-	-	-	-	-	-	-	18,3	23,1	19,1	22,6	18,3	21,6	21,6	21,6	21,6	30	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	13,7	13,7	17,3	20,5	16,5	20,2	20,2	20,2	20,2	32	
34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,8	18,7	15,0	19,2	19,2	19,2	19,2	34	
36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,4	16,0	13,6	17,8	17,8	17,8	17,8	36	
38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,0	10,0	12,4	16,4	16,4	16,4	16,4	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,7	14,5	14,5	14,5	14,5	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,8	7,8	7,8	7,8	7,8	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	44	
49,2 m				54,1 m				360° / Max.*								EN13000			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
6	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	7	
8	52,9	52,9	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	8	
9	51,4	51,4	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	9	
10	49,2	49,2	42,3	42,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10	
12	44,1	44,1	39,6	39,6	33,6	33,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	12	
14	39,4	39,4	36,1	36,1	31,8	31,8	27,7	27,7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	14	
16	35,3	35,3	32,6	32,6	29,3	29,3	26,5	26,5	22,8	22,8	19,3	19,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	16	
18	32,4	32,4	29,4	29,4	26,8	26,8	24,8	24,8	22,0	22,0	19,3	19,3	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	18	
20	30,3	30,3	26,6	26,6	24,4	24,4	22,8	22,8	20,8	20,8	18,9	18,9	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	20	
22	28,3	28,3	24,3	24,3	22,2	22,2	21,0	21,0	19,4	19,4	18,1	18,1	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	22	
24	24,8	26,6	22,2	22,2	20,4	20,4	19,3	19,3	18,0	18,0	17,2	17,2	14,6	14,6	14,6	14,6	14,6	24	
26	21,9	25,1	20,4	20,4	18,7	18,7	17,7	17,7	16,7	16,7	16,1	16,1	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	26	
28	19,4	23,9	18,3	18,8	17,2	17,2	16,3	16,3	15,4	15,4	15,0	15,0	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2	28	
30	17,3	22,4	17,3	17,4	15,9	15,9	15,2	15,2	14,3	14,3	14,0	14,0	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	30	
32	15,5	20,3	16,0	16,4	15,0	15,0	14,1	14,1	13,3	13,3	13,0	13,0	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	32	
34	14,5	18,4	14,4	15,6	14,2	14,2	13,2	13,2	12,4	12,4	12,1	12,1	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	34	
36	13,8	16,8	13,1	14,8	13,3	13,5	12,4	12,4	11,5	11,5	11,2	11,2	10,2	10,2	10,2	10,2	10,2	36	
38	12,8	15,4	11,9	14,2	12,0	12,8	11,7	11,7	10,8	10,8	10,4	10,4	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	38	
40	11,7	14,1	11,3	13,5	10,9	12,2	10,7	11,1	10,1	10,1	9,7	9,7	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	40	
42	10,7	12,9	10,7	13,0	9,8	11,6	9,7	10,5	9,3	9,5	8,7	9,0	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	42	
44	9,8	11,9	9,9	12,3	9,2	11,1	8,7	9,9	8,4	9,0	7,8	8,4	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	44	
46	9,0	9,7	9,0	11,3	8,7	10,6	7,9	9,4	7,6	8,4	7,2	7,8	6,9	7,0	7,0	7,0	7,0	46	
48	7,6	7,6	8,3	10,5	8,0	10,1	7,4	8,9	6,8	7,9	6,8	7,3	6,1	6,5	6,5	6,5	6,5	48	
50	-	-	7,6	9,0	7,3	9,7	6,8	8,5	6,1	7,5	6,2	6,8	5,4	6,0	6,0	6,0	6,0	50	
54	-	-	5,5	-	6,1	8,4	5,6	7,7	4,9	6,6	4,9	6,0	4,2	5,2	5,2	5,2	5,2	54	
58	-	-	-	-	5,2	-	4,6	6,9	3,9	5,9	3,9	5,2	3,2	4,4	4,4	4,4	4,4	58	
62	-	-	-	-	-	-	3,7	-	3,0	5,3	3,0	4,5	2,3	3,8	3,8	3,8	62		
66	-	-	-	-	-	-	2,8	-	2,3	2,8	2,3	3,9	1,5	3,1	3,1	3,1	66		
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	2,8	-	2,6	70	-	2,6	70		
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	74	

For explanations see page 28 · Bemerkungen siehe Seite 28 · Pour plus de détails, voir page 28 · Per spiegazioni vedere a pagina 28 · Véase página 28 para más información · Para explicaciones, ver página 28 · Описание см. на стр. 28

# Operation

HA

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

49,8 t				8,70 m x 8,50 m								360° / Max.*								EN13000	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	155,0	155,0	152,5	152,5	144,0	144,0	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	155,0	155,0	152,5	152,5	144,0	144,0	129,5	129,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	4	
5	141,0	145,5	141,5	146,5	141,5	128,5	128,5	108,5	108,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	5	
6	124,5	128,5	125,0	129,5	125,0	128,5	122,0	122,0	106,0	106,0	83,8	83,8	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	6	
7	111,0	112,5	112,0	113,5	112,0	113,5	111,5	112,0	101,5	101,5	83,4	83,4	65,7	65,7	65,7	65,7	65,7	65,7	65,7	7	
8	97,3	98,2	98,7	99,1	98,7	99,1	97,9	98,5	93,8	97,6	82,7	82,7	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	8	
9	84,4	86,8	85,8	87,8	85,9	87,7	85,6	87,2	80,7	88,0	75,0	81,2	63,8	63,8	63,8	63,8	63,8	63,8	63,8	9	
10	73,7	77,3	76,4	78,3	75,4	78,3	75,1	79,3	70,5	78,6	68,8	77,6	62,9	62,9	62,9	62,9	62,9	62,9	62,9	10	
12	53,6	55,3	56,0	63,8	56,6	64,2	56,3	64,0	57,9	63,3	55,0	63,6	51,5	60,8	60,8	60,8	60,8	60,8	60,8	12	
14	-	-	43,5	53,1	44,6	53,5	45,6	53,2	45,2	54,3	44,3	53,7	42,3	52,8	52,8	52,8	52,8	52,8	52,8	14	
16	-	-	35,9	45,2	36,9	45,5	37,0	45,3	36,6	46,4	35,8	45,7	34,6	44,8	44,8	44,8	44,8	44,8	44,8	16	
18	-	-	-	-	30,7	39,4	30,8	40,5	30,4	40,2	29,6	39,6	30,6	38,7	38,7	38,7	38,7	38,7	38,7	18	
20	-	-	-	-	26,1	34,6	26,2	35,7	25,8	35,3	26,5	34,7	25,9	33,8	33,8	33,8	33,8	33,8	33,8	20	
22	-	-	-	-	22,4	25,2	22,4	31,7	22,8	31,4	23,0	30,7	22,2	29,8	29,8	29,8	29,8	29,8	29,8	22	
24	-	-	-	-	-	-	19,5	28,5	20,4	28,1	20,0	27,4	19,2	26,5	26,5	26,5	26,5	26,5	26,5	24	
26	-	-	-	-	-	-	17,8	25,7	18,0	25,3	17,6	24,6	17,4	23,8	23,8	23,8	23,8	23,8	23,8	26	
28	-	-	-	-	-	-	-	-	16,0	22,8	15,5	22,0	15,8	22,4	22,4	22,4	22,4	22,4	22,4	28	
30	-	-	-	-	-	-	-	-	14,3	20,3	13,8	19,5	14,2	20,4	20,4	20,4	20,4	20,4	20,4	30	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	12,9	13,7	12,8	18,6	12,7	18,2	18,2	18,2	18,2	18,2	18,2	32	
34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,9	17,3	11,4	16,4	16,4	16,4	16,4	16,4	16,4	34	
36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,8	15,7	10,4	14,9	14,9	14,9	14,9	14,9	14,9	36	
38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,0	10,0	9,7	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,8	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,8	7,8	7,8	7,8	7,8	7,8	7,8	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,4	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	44	

m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
6	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	7	
8	52,9	52,9	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	8	
9	51,4	51,4	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	9	
10	49,2	49,2	42,3	42,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10	
12	44,1	44,1	39,6	39,6	33,6	33,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	12	
14	39,4	39,4	36,1	36,1	31,8	31,8	27,7	27,7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	14	
16	34,7	35,3	31,9	32,6	29,3	29,3	26,5	26,5	22,8	22,8	19,3	19,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	16	
18	29,5	32,4	27,9	29,4	26,2	26,8	24,8	24,8	22,0	22,0	19,3	19,3	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	18	
20	24,8	30,3	24,1	26,6	23,7	24,4	22,2	22,8	20,8	20,8	18,9	18,9	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	20	
22	21,4	28,3	21,6	24,3	20,8	22,2	20,5	21,0	19,3	19,4	18,1	18,1	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	22	
24	19,5	26,6	18,9	22,2	18,9	20,4	18,7	19,3	17,5	18,0	17,2	17,2	14,6	14,6	14,6	14,6	14,6	14,6	14,6	24	
26	17,2	24,5	17,1	20,4	16,8	18,7	16,4	17,7	16,0	16,7	15,1	16,1	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	26	
28	15,2	21,7	15,3	18,8	15,0	17,2	14,6	16,3	14,0	15,4	13,4	15,0	13,0	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2	28	
30	13,8	19,3	13,6	17,4	13,3	15,9	12,8	15,2	12,2	14,3	12,3	14,0	11,5	12,5	13,0	13,0	13,0	13,0	13,0	30	
32	12,7	17,2	12,4	16,4	11,9	15,0	11,4	14,1	10,7	13,3	10,7	13,0	9,9	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	32	
34	11,4	15,4	11,2	15,6	10,6	14,2	10,1	13,2	9,3	12,4	9,4	12,1	8,6	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	34	
36	10,3	13,8	10,0	14,3	9,4	13,5	8,9	12,4	8,1	11,5	8,2	11,2	7,4	10,2	10,2	10,2	10,2	10,2	10,2	36	
38	9,4	13,1	8,9	12,9	8,4	12,8	7,9	11,7	7,1	10,8	7,2	10,4	6,4	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	38	
40	8,5	12,6	8,1	11,6	7,5	11,8	7,0	11,1	6,2	10,1	6,2	9,7	5,5	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	40	
42	7,7	11,6	7,2	10,7	6,6	10,7	6,1	10,5	5,4	9,5	5,4	9,0	4,7	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	42	
44	6,9	10,6	6,5	10,2	5,9	9,7	5,4	9,5	4,7	9,0	4,7	8,4	3,9	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	44	
46	6,3	9,7	5,8	9,8	5,2	8,8	4,7	8,6	4,0	8,2	4,0	7,6	3,7	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0	46	
48	5,7	7,6	5,2	9,0	4,6	8,2	4,1	7,8	3,4	7,4	3,4	6,8	2,7	6,5	48	48	48	48	48	48	
50	-	-	4,7	8,2	4,1	7,7	3,6	7,0	2,9	6,7	2,9	6,4	2,1	6,0	50	50	50	50	50	50	
54	-	-	3,8	-	3,2	6,6	2,6	6,1	1,9	5,4	1,9	5,4	1,2	4,6	54	54	54	54	54	54	
58	-	-	-	-	2,4	-	1,8	5,5	1,1	4,5	1,1	4,3	-	3,5	58	58	58	58	58	58	
62	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	3,9	-	3,3	-	2,6	62	62	62	62	62	62	
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	-	2,5	-	1,8	66	66	66	66	66	66	
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	-	1,1	-	1,1	70	70	70	70	70	70

For explanations see page 28 · Bemerkungen siehe Seite 28 · Pour plus de détails, voir page 28 · Per spiegazioni vedere a pagina 28 · Véase página 28 para más información · Para explicaciones, ver página 28 · Описание см. на стр. 28

# Operation

HA

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

19,2 t				8,70 m x 8,50 m								360° / Max.*								EN13000	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	155,0	155,0	152,5	152,5	144,0	144,0	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	155,0	155,0	152,5	152,5	144,0	144,0	129,5	129,5	(-)	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	138,0	141,7	138,5	142,8	138,5	141,5	122,5	128,5	108,5	108,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	5	
6	114,0	118,5	114,5	119,6	104,5	119,6	96,8	118,9	87,8	106,0	79,6	83,8	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	6	
7	94,8	101,0	90,6	102,2	84,4	102,2	77,7	100,5	74,4	99,2	68,3	83,4	62,1	65,7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	7	
8	70,6	86,2	73,5	88,1	69,3	87,8	66,9	87,0	62,2	84,5	57,0	79,7	53,4	64,8	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	8	
9	55,4	74,9	58,4	76,7	59,8	77,2	56,3	76,6	52,5	71,7	49,2	71,5	46,4	63,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	9	
10	44,5	65,9	48,7	67,7	50,3	68,2	48,3	68,0	45,2	65,6	43,2	60,4	41,0	53,7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10	
12	30,5	52,8	34,1	54,4	35,4	54,9	35,6	54,6	35,5	50,3	34,5	45,7	32,7	42,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	12	
14	-	-	25,4	44,1	26,7	44,6	28,1	43,4	28,1	40,2	27,7	36,6	27,3	36,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	14	
16	-	-	19,8	34,6	21,6	35,9	22,4	35,6	22,2	33,0	22,7	31,3	22,7	30,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	16	
18	-	-	-	-	17,6	28,7	18,2	28,8	18,5	27,7	18,7	27,8	18,6	25,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	18	
20	-	-	-	-	14,4	23,6	14,9	23,7	15,4	24,5	15,4	23,9	15,4	22,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	20	
22	-	-	-	-	11,9	19,9	12,4	20,2	12,9	21,0	12,9	20,5	12,8	19,9	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	22	
24	-	-	-	-	-	-	10,5	18,0	10,9	17,9	10,9	17,5	10,9	18,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	24	
26	-	-	-	-	-	-	8,9	15,8	9,3	15,6	9,2	15,5	9,2	15,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	26	
28	-	-	-	-	-	-	-	-	7,9	13,7	7,8	14,1	7,8	13,7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	28	
30	-	-	-	-	-	-	-	-	6,8	12,2	6,7	12,5	6,6	12,4	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	30	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	5,8	11,3	5,7	11,4	5,6	11,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	32	
34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,8	10,1	4,8	9,9	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	34	
36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,1	9,1	4,0	9,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	36	
38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	8,2	3,4	8,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	7,2	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,3	6,4	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	5,8	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	44	

m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
6	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	49,4	52,9	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	8
9	43,5	51,4	39,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	9
10	37,9	48,2	36,8	42,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10
12	31,3	40,2	30,2	35,9	28,7	33,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	12
14	26,3	33,1	25,0	30,9	23,3	29,2	21,8	27,2	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	14
16	21,8	27,7	20,6	27,1	19,1	26,1	17,8	24,7	16,3	22,3	15,8	19,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	16
18	18,1	24,7	17,3	23,4	15,9	23,2	14,8	21,6	13,3	20,0	13,0	18,4	11,5	15,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	18
20	14,9	21,7	14,4	21,1	13,4	20,0	12,3	18,8	11,0	18,2	10,7	16,7	9,4	15,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	20
22	12,4	19,0	12,0	18,9	11,3	17,5	10,3	17,2	9,1	15,9	8,9	14,4	7,4	12,9	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	22
24	10,5	17,1	10,0	16,7	9,2	15,4	8,5	15,1	7,4	13,9	7,1	12,6	5,7	11,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	24
26	8,8	15,5	8,3	14,9	7,6	14,1	6,9	13,3	5,9	12,2	5,6	11,0	4,3	9,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	26
28	7,4	13,6	6,9	13,2	6,3	12,9	5,6	11,8	4,6	10,8	4,4	9,6	3,2	8,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	28
30	6,2	12,2	5,7	11,8	5,1	11,6	4,4	10,5	3,6	9,5	3,3	8,4	2,2	7,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	30
32	5,2	10,8	4,7	10,4	4,1	10,4	3,5	9,4	2,7	8,4	2,5	7,3	1,3	6,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	32
34	4,3	9,6	3,9	9,1	3,3	9,2	2,7	8,3	1,9	7,4	1,7	6,3	-	5,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	34
36	3,6	8,5	3,2	8,1	2,5	8,1	2,0	7,4	1,2	6,6	1,1	5,5	-	4,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	36
38	2,9	7,6	2,5	7,1	1,9	7,1	1,4	6,5	-	5,8	-	4,7	-	3,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	38
40	2,4	6,7	1,9	6,3	1,3	6,3	-	5,7	-	5,1	-	4,0	-	2,9	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	40
42	1,9	6,0	1,4	5,5	-	5,6	-	4,9	-	4,4	-	3,4	-	2,3	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	42
44	1,4	5,3	-	4,9	-	4,9	-	4,3	-	3,8	-	2,8	-	1,7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	44
46	1,0	4,7	-	4,3	-	4,3	-	3,7	-	3,2	-	2,3	-	1,2	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	46
48	-	4,2	-	3,7	-	3,8	-	3,1	-	2,6	-	1,8	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	48
50	-	-	-	3,3	-	3,3	-	2,7	-	2,1	-	1,3	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	50
54	-	-	-	-	-	2,5	-	1,8	-	1,3	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	54
58	-	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	58

- \* Max. values are valid only for specific superstructure positions · Die angegebenen Maximalwerte gelten nur für bestimmte Stellungen des Oberwagens · Les valeurs maximales sont indiquées pour des positions spécifiques de la tourelle · I valori massimi si applicano solo a posizioni specifiche della torretta · Los valores máximos sólo son válidos para posiciones específicas de la superestructura · Os valores máximos são válidos apenas para posições específicas da superestrutura · Максим. значения действительны только для конкретных положений надстройки
- (-) Possible with reduced load · Möglich mit reduzierter Tragfähigkeit · Possible avec capacité de levage réduite · Possibile con portata minore · Posible con capacidad de carga reducida · Possível com capacidade de içamento reduzida · Возможно за счет снижения грузоподъемности

# Operation

HA

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

0 t		8,70 m x 8,50 m								360° / Max.*								EN13000	
m	t	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.
3	155,0	155,0	152,5	152,5	144,0	144,0	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	155,0	155,0	152,5	152,5	139,0	144,0	121,0	129,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	4
5	120,5	132,7	107,5	133,8	96,0	133,8	87,1	126,7	77,8	108,5	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	5
6	82,6	108,9	76,3	107,9	71,6	106,0	64,7	101,8	59,1	94,6	54,7	79,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	6
7	58,6	89,6	57,7	91,2	54,5	90,8	50,2	80,9	48,0	73,0	43,9	62,0	41,2	55,5	(-)	(-)	(-)	(-)	7
8	41,1	77,2	45,0	79,0	43,3	70,6	42,0	65,5	38,8	57,8	36,7	51,8	34,1	48,6	(-)	(-)	(-)	(-)	8
9	29,6	67,2	35,0	62,8	35,5	59,4	34,0	53,5	32,6	48,2	30,4	45,0	28,5	41,8	(-)	(-)	(-)	(-)	9
10	21,7	55,1	26,5	51,1	29,2	49,2	28,3	45,4	27,3	42,2	25,6	40,3	24,1	37,4	(-)	(-)	(-)	(-)	10
12	12,5	33,6	16,6	37,8	19,3	37,1	20,1	34,6	20,1	34,1	19,0	31,6	18,0	30,4	(-)	(-)	(-)	(-)	12
14	-	-	11,0	27,3	13,5	28,6	14,2	28,7	14,9	27,4	14,6	26,5	13,8	25,2	(-)	(-)	(-)	(-)	14
16	-	-	7,4	20,9	9,8	22,8	10,5	23,6	11,1	22,6	11,0	22,0	10,8	20,7	(-)	(-)	(-)	(-)	16
18	-	-	-	-	7,1	18,4	7,7	19,0	8,4	19,4	8,3	18,4	8,2	17,3	(-)	(-)	(-)	(-)	18
20	-	-	-	-	5,1	15,1	5,7	15,7	6,3	16,2	6,3	15,5	6,2	14,6	(-)	(-)	(-)	(-)	20
22	-	-	-	-	3,7	12,6	4,2	13,1	4,8	13,6	4,7	13,3	4,7	12,5	(-)	(-)	(-)	(-)	22
24	-	-	-	-	-	-	3,0	11,0	3,5	11,5	3,5	11,4	3,4	10,7	(-)	(-)	(-)	(-)	24
26	-	-	-	-	-	-	2,1	9,2	2,6	9,7	2,5	9,7	2,5	9,3	(-)	(-)	(-)	(-)	26
28	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	8,2	1,7	8,1	1,6	8,0	(-)	(-)	(-)	(-)	28
30	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	7,0	1,0	6,9	-	6,8	(-)	(-)	(-)	(-)	30
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,9	-	5,8	-	5,7	(-)	(-)	(-)	(-)	32
34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,9	-	4,8	(-)	(-)	(-)	(-)	34
36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,1	-	4,0	(-)	(-)	(-)	(-)	36
38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	-	3,4	(-)	(-)	(-)	(-)	38
40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	(-)	(-)	(-)	(-)	40
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	(-)	(-)	(-)	(-)	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	(-)	(-)	(-)	(-)	44
m	t	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.	360°	Max.
6	(-)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	7
8	29,9	43,0	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	8
9	26,1	39,5	21,7	35,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	9
10	22,2	34,9	19,9	33,1	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10
12	16,5	28,7	15,3	26,6	13,7	25,4	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	12
14	12,7	23,1	11,7	21,4	10,3	20,6	9,1	18,6	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	14
16	9,8	19,0	9,0	17,6	7,6	17,0	6,4	15,3	(-)	13,8	-	12,2	-	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	16
18	7,3	15,8	6,6	14,7	5,3	14,2	4,2	12,7	-	11,4	-	10,0	-	8,5	(-)	(-)	(-)	(-)	18
20	5,5	13,3	4,8	12,3	3,6	11,9	2,6	10,6	-	9,5	-	8,2	-	6,7	(-)	(-)	(-)	(-)	20
22	4,1	11,3	3,4	10,4	2,3	10,1	1,3	8,9	-	7,9	-	6,6	-	5,3	(-)	(-)	(-)	(-)	22
24	2,9	9,6	2,3	8,8	1,2	8,6	-	7,5	-	6,5	-	5,3	-	4,1	(-)	(-)	(-)	(-)	24
26	2,0	8,3	1,4	7,5	-	7,3	-	6,3	-	5,4	-	4,2	-	3,0	(-)	(-)	(-)	(-)	26
28	1,2	7,1	-	6,4	-	6,2	-	5,2	-	4,4	-	3,3	-	2,1	(-)	(-)	(-)	(-)	28
30	-	6,1	-	5,4	-	5,3	-	4,3	-	3,5	-	2,4	-	1,2	(-)	(-)	(-)	(-)	30
32	-	5,2	-	4,5	-	4,5	-	3,5	-	2,7	-	1,6	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	32
34	-	4,4	-	3,8	-	3,7	-	2,8	-	2,0	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	34
36	-	3,6	-	3,1	-	3,0	-	2,1	-	1,3	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	36
38	-	2,9	-	2,4	-	2,4	-	1,6	-	-	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	38
40	-	2,3	-	1,8	-	1,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	40
42	-	1,8	-	1,3	-	1,3	-	-	-	-	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	42
44	-	1,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(-)	(-)	(-)	(-)	44

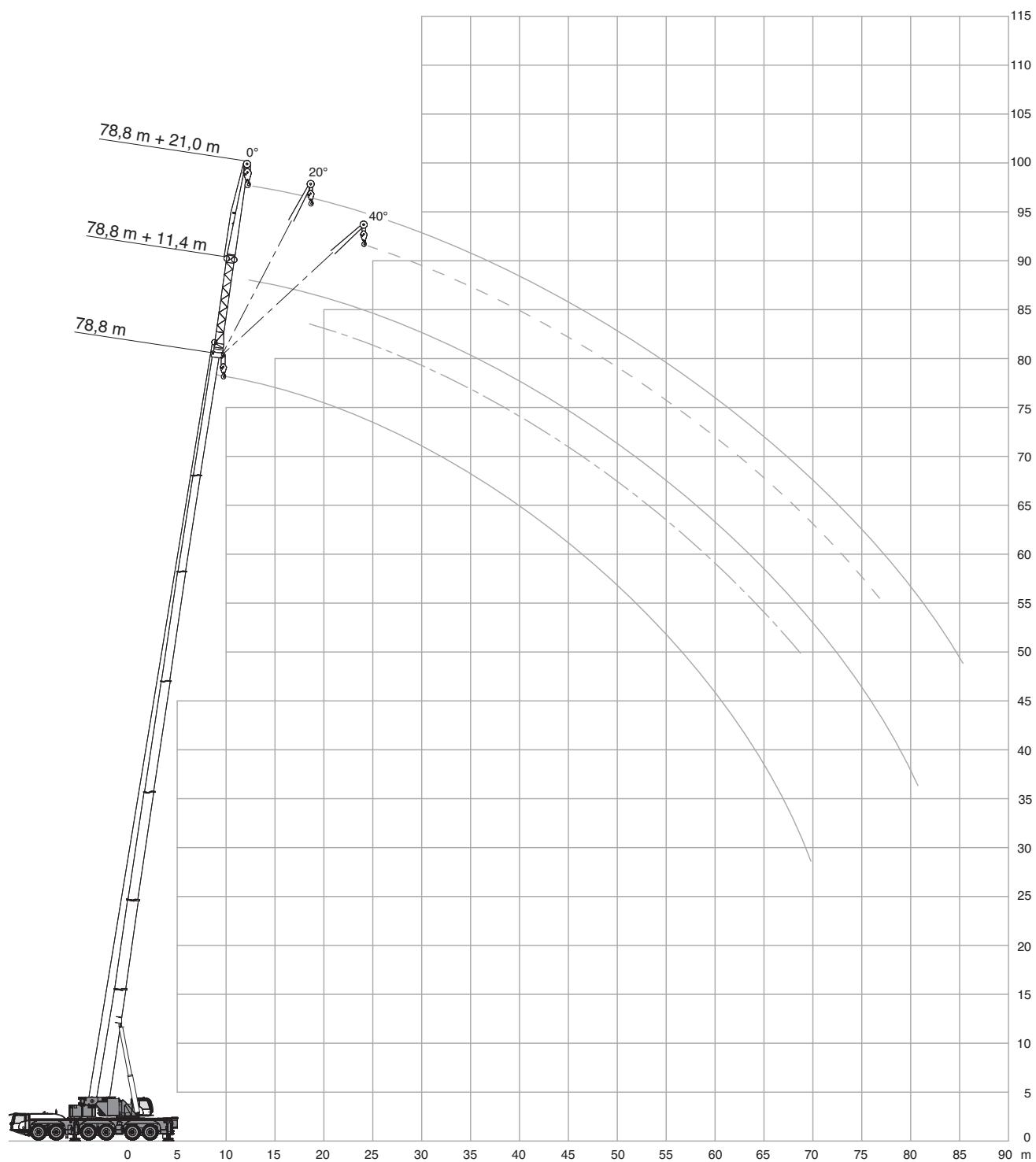
\* Max. values are valid only for specific superstructure positions · Die angegebenen Maximalwerte gelten nur für bestimmte Stellungen des Oberwagens · Les valeurs maximales sont indiquées pour des positions spécifiques de la tourelle · I valori massimi si applicano solo a posizioni specifiche della torretta · Los valores máximos sólo son válidos para posiciones específicas de la superestructura · Os valores máximos são válidos apenas para posições específicas da superestrutura · Максим. значения действительны только для конкретных положений надстройки

(-) Possible with reduced load · Möglich mit reduzierter Tragfähigkeit · Possible avec capacité de levage réduite · Possibile con portata minore · Posible con capacidad de carga reducida · Possível com capacidade de içamento reduzida · Возможно за счет снижения грузоподъемности

# Operation

HAV

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

HAV

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000		
 14,5 m			 11,4 m			21,0 m			 44,2 m		
m	t	t	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3	23,5	-	-	-	-	-	-	-	9,1	-	-
4	23,5	-	-	-	-	10,8	-	-	9,0	-	-
5	23,5	-	-	-	-	10,5	-	-	8,9	-	-
6	23,5	17,1	-	-	-	10,3	-	-	8,6	-	-
7	23,5	16,0	-	-	-	10,0	-	-	8,3	-	-
8	22,2	14,9	-	-	-	9,8	-	-	8,1	6,3	-
9	20,0	14,0	11,0	-	-	9,5	-	-	7,8	6,0	-
10	18,2	13,3	10,5	-	-	9,1	-	-	7,6	5,8	-
12	15,5	11,9	9,8	-	-	8,4	6,5	-	7,4	5,5	4,3
14	13,6	10,9	9,3	-	-	7,5	6,0	-	7,1	5,3	4,2
16	12,2	10,0	8,8	-	-	6,8	5,5	-	6,9	5,1	4,1
18	10,9	9,3	8,5	-	-	6,2	5,1	4,4	6,7	4,9	4,0
20	9,8	8,8	-	-	-	5,6	4,8	4,2	6,3	4,7	3,9
22	9,0	8,4	-	-	-	5,2	4,5	4,0	6,0	4,6	3,9
24	-	-	-	-	-	4,8	4,3	3,9	5,7	4,4	3,8
26	-	-	-	-	-	4,5	4,0	3,7	5,5	4,3	3,7
28	-	-	-	-	-	4,2	3,9	3,7	5,2	4,2	3,7
30	-	-	-	-	-	4,0	3,8	-	5,0	4,1	3,6
32	-	-	-	-	-	3,8	-	-	4,8	4,0	3,6
 73,9 m			 11,4 m			21,0 m			 80,0 m		
m	t	t	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°*
18	11,1	-	-	-	-	5,8	-	-	5,2	-	-
20	11,1	-	-	-	-	5,7	-	-	5,1	-	-
22	11,1	-	-	-	-	5,6	-	-	5,1	-	-
24	11,1	10,5	-	-	-	5,6	-	-	5,0	-	-
26	11,1	10,3	8,7	-	-	5,5	-	-	5,0	-	-
28	11,1	10,0	8,5	-	-	5,4	5,0	-	4,9	4,8	-
30	11,1	9,8	8,4	-	-	5,4	4,9	-	4,9	4,7	-
32	11,1	9,6	8,3	-	-	5,3	4,8	3,8	4,8	4,6	3,8
34	10,8	9,3	8,2	-	-	5,2	4,7	3,8	4,8	4,5	3,7
36	10,2	9,2	8,1	-	-	5,2	4,5	3,7	4,8	4,4	3,7
38	9,6	9,0	8,0	-	-	5,1	4,4	3,7	4,7	4,3	3,6
40	9,0	8,8	7,9	-	-	5,0	4,3	3,6	4,2	4,2	3,6
42	8,4	8,6	7,8	-	-	5,0	4,3	3,6	4,6	4,2	3,6
44	7,8	8,0	7,5	-	-	4,9	4,2	3,6	4,5	4,1	3,5
46	7,3	7,5	7,2	-	-	4,8	4,1	3,5	4,6	4,0	3,5
48	6,8	7,0	6,9	-	-	4,7	4,0	3,5	4,4	3,9	3,5
50	6,3	6,5	6,6	-	-	4,7	3,9	3,5	4,2	3,8	3,4
54	5,5	5,7	5,8	-	-	4,5	3,8	3,5	4,0	3,7	3,4
58	4,7	4,9	5,0	-	-	4,2	3,7	3,4	3,4	3,6	3,4
62	4,1	4,2	4,3	-	-	3,8	3,5	3,4	3,2	3,2	3,2
66	3,5	3,6	3,6	-	-	3,4	3,4	3,4	2,7	2,8	2,9
70	3,0	3,0	-	-	-	2,9	3,2	3,3	2,2	2,4	2,5
74	2,5	2,5	-	-	-	2,5	2,7	2,7	1,8	2,0	2,0
78	2,1	2,1	-	-	-	2,1	2,2	-	1,4	1,6	-
82	-	-	-	-	-	1,6	1,8	-	1,0	1,2	-
86	-	-	-	-	-	1,3	1,3	-	-	-	-

\*78,8 m

# Operation

HAV

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

49,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000									
 14,5 m			 11,4 m			21,0 m			 44,2 m			 11,4 m			21,0 m			
m	t	t	0°	20°	40°	t	t	t	0°	20°	40°	m	t	t	0°	20°	40°	
3	23,5	-	-	-	-	-	-	-	8	23,5	-	-	9,1	-	-	-	-	-
4	23,5	-	-	-	-	10,8	-	-	9	23,5	-	-	9,0	-	-	-	-	-
5	23,5	-	-	-	-	10,5	-	-	10	23,5	-	-	8,9	-	-	-	-	-
6	23,5	17,1	-	-	-	10,3	-	-	12	23,5	14,8	-	8,6	-	-	-	-	-
7	23,5	16,0	-	-	-	10,0	-	-	14	22,0	14,0	10,3	8,3	-	-	-	-	-
8	22,2	14,9	-	-	-	9,8	-	-	16	20,3	13,3	10,0	8,1	6,3	-	-	-	-
9	20,0	14,0	11,0	-	-	9,5	-	-	18	18,8	12,6	9,7	7,8	6,0	-	-	-	-
10	18,2	13,3	10,5	-	-	9,1	-	-	20	17,5	12,0	9,4	7,6	5,8	-	-	-	-
12	15,5	11,9	9,8	-	-	8,4	6,5	-	22	16,3	11,5	9,2	7,4	5,5	4,3	-	-	-
14	13,6	10,9	9,3	-	-	7,5	6,0	-	24	15,2	11,0	9,0	7,1	5,3	4,2	-	-	-
16	12,2	10,0	8,8	-	-	6,8	5,5	-	26	14,2	10,6	8,8	6,9	5,1	4,1	-	-	-
18	10,9	9,3	8,5	-	-	6,2	5,1	4,4	28	13,4	10,2	8,7	6,7	4,9	4,0	-	-	-
20	9,8	8,8	-	-	-	5,6	4,8	4,2	30	12,6	9,9	8,5	6,3	4,7	3,9	-	-	-
22	9,0	8,4	-	-	-	5,2	4,5	4,0	32	11,7	9,6	8,4	6,0	4,6	3,9	-	-	-
24	-	-	-	-	-	4,8	4,3	3,9	34	11,0	9,3	8,3	5,7	4,4	3,8	-	-	-
26	-	-	-	-	-	4,5	4,0	3,7	36	10,0	9,0	8,2	5,5	4,3	3,7	-	-	-
28	-	-	-	-	-	4,2	3,9	3,7	38	9,4	8,7	8,2	5,2	4,2	3,7	-	-	-
30	-	-	-	-	-	4,0	3,8	-	40	8,4	8,5	8,1	5,0	4,1	3,6	-	-	-
32	-	-	-	-	-	3,8	-	-	42	7,7	8,0	6,5	4,8	4,0	3,6	-	-	-
									44	7,3	7,2	-	4,7	3,9	3,6	-	-	-
									46	6,7	6,9	-	4,5	3,8	3,6	-	-	-
									48	6,1	6,3	-	4,4	3,8	3,6	-	-	-
									50	5,8	5,1	-	4,2	3,7	3,6	-	-	-
									54	4,6	-	-	4,0	3,6	-	-	-	-
									58	-	-	-	3,8	3,6	-	-	-	-
									62	-	-	-	3,7	-	-	-	-	-
 73,9 m			11,4 m			21,0 m			 80,0 m			11,4 m			21,0 m			
m	t	t	0°	20°	40°	t	t	t	m	t	t	0°*	t	t	0°*	20°*	40°*	
18	11,1	-	-	-	-	5,8	-	-	20	8,7	-	-	5,2	-	-	-	-	-
20	11,1	-	-	-	-	5,7	-	-	22	8,7	-	-	5,1	-	-	-	-	-
22	11,1	-	-	-	-	5,6	-	-	24	8,7	-	-	5,1	-	-	-	-	-
24	11,1	10,5	-	-	-	5,6	-	-	26	8,7	8,7	-	5,0	-	-	-	-	-
26	11,1	10,3	8,7	-	-	5,5	-	-	28	8,7	8,7	8,3	5,0	-	-	-	-	-
28	11,1	10,0	8,5	-	-	5,4	5,0	-	30	8,7	8,7	8,2	4,9	4,8	-	-	-	-
30	11,1	9,8	8,4	-	-	5,4	4,9	-	32	8,7	8,7	8,1	4,9	4,7	-	-	-	-
32	10,1	9,6	8,3	-	-	5,3	4,8	3,8	34	8,2	8,7	8,0	4,8	4,6	3,8	-	-	-
34	9,3	9,3	8,2	-	-	5,2	4,7	3,8	36	7,1	8,1	7,9	4,8	4,5	3,7	-	-	-
36	8,2	9,0	8,1	-	-	5,2	4,5	3,7	38	6,1	7,1	7,8	4,7	4,4	3,7	-	-	-
38	7,2	8,1	8,0	-	-	5,1	4,4	3,7	40	5,3	6,2	7,1	4,7	4,3	3,6	-	-	-
40	6,3	7,1	7,7	-	-	5,0	4,3	3,6	42	4,5	5,4	6,2	4,5	4,2	3,6	-	-	-
42	5,5	6,2	6,7	-	-	4,9	4,3	3,6	44	3,9	4,6	5,4	3,9	4,2	3,6	-	-	-
44	4,8	5,4	5,9	-	-	4,7	4,2	3,6	46	3,3	4,0	4,6	3,3	4,1	3,5	-	-	-
46	4,1	4,7	5,2	-	-	4,1	4,1	3,5	48	2,7	3,4	3,9	2,7	3,9	3,5	-	-	-
48	3,5	4,1	4,5	-	-	3,6	4,0	3,5	50	2,2	2,8	3,3	2,2	3,4	3,5	-	-	-
50	2,9	3,5	3,8	-	-	3,1	3,9	3,5	54	1,2	1,7	2,2	1,4	2,4	3,3	-	-	-
54	2,0	2,4	2,7	-	-	2,2	3,1	3,5	58	-	-	1,3	-	1,6	2,3	-	-	-
58	1,2	1,5	1,8	-	-	1,4	2,2	2,7	62	-	-	-	-	-	1,4	-	-	-
66	-	-	-	-	-	-	-	1,1										

\*78,8 m

# Operation

HAV

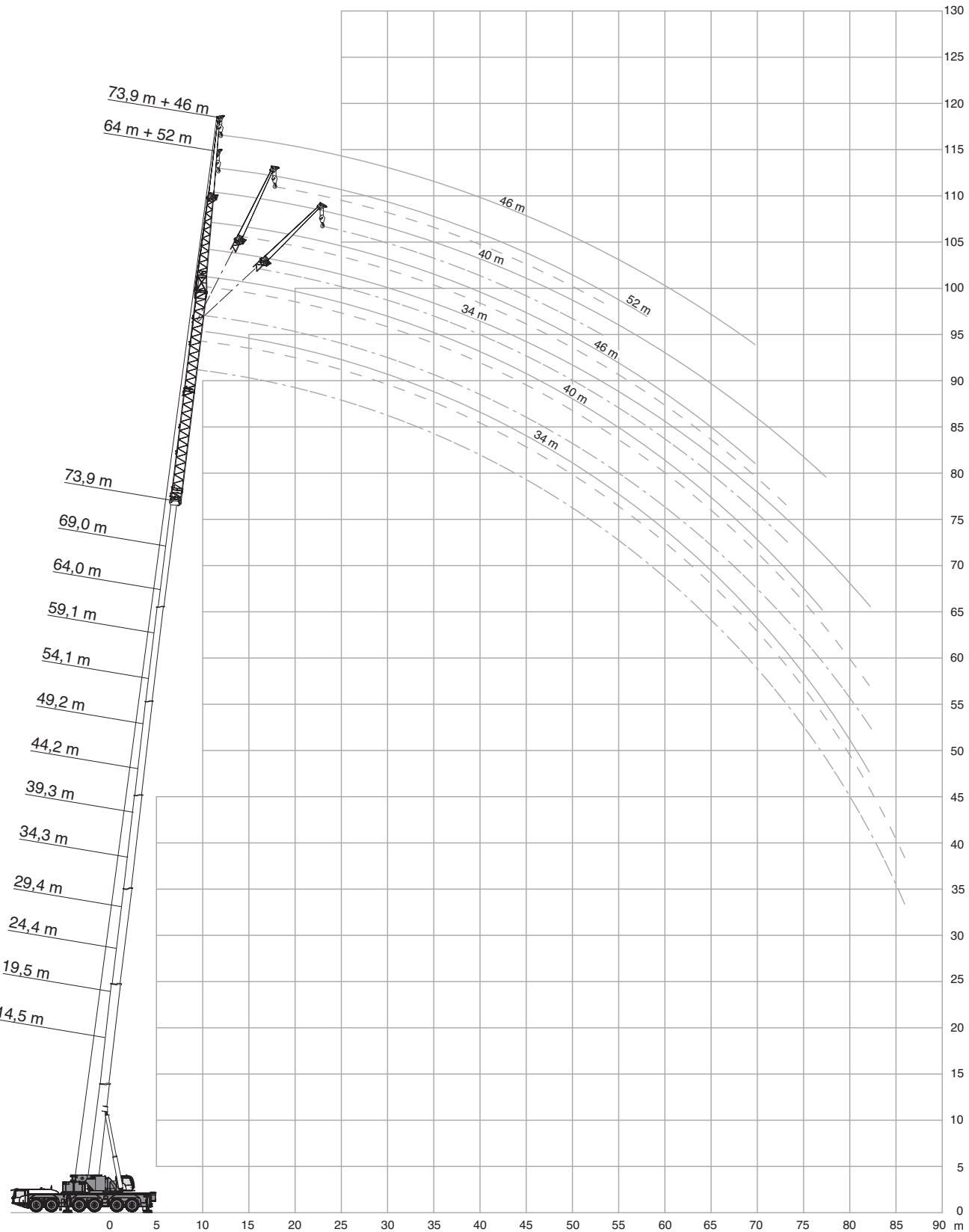
Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

19,2 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000									
 14,5 m			 11,4 m			21,0 m			 44,2 m			 11,4 m			21,0 m			
m	t	t	0°	20°	40°	t	t	t	0°	20°	40°	m	t	t	0°	20°	40°	
3	23,5	-	-	-	-	-	-	-	8	23,5	-	-	9,1	-	-	-	-	-
4	23,5	-	-	-	-	10,8	-	-	9	23,5	-	-	9,0	-	-	-	-	-
5	23,5	-	-	-	-	10,5	-	-	10	23,5	-	-	8,9	-	-	-	-	-
6	23,5	17,1	-	-	-	10,3	-	-	12	23,5	14,8	-	8,6	-	-	-	-	-
7	23,5	16,0	-	-	-	10,0	-	-	14	22,0	14,0	10,3	8,3	-	-	-	-	-
8	22,2	14,9	-	-	-	9,8	-	-	16	19,3	13,3	10,0	8,1	6,3	-	-	-	-
9	20,0	14,0	11,0	-	-	9,5	-	-	18	17,5	12,6	9,7	7,8	6,0	-	-	-	-
10	18,2	13,3	10,5	-	-	9,1	-	-	20	15,5	12,0	9,4	7,6	5,8	-	-	-	-
12	15,5	11,9	9,8	-	-	8,4	6,5	-	22	13,4	11,5	9,2	7,4	5,5	4,3	-	-	-
14	13,6	10,9	9,3	-	-	7,5	6,0	-	24	11,4	10,9	9,0	7,1	5,3	4,2	-	-	-
16	12,2	10,0	8,8	-	-	6,8	5,5	-	26	9,7	10,2	8,8	6,9	5,1	4,1	-	-	-
18	10,9	9,3	8,5	-	-	6,2	5,1	4,4	28	8,3	9,1	8,6	6,6	4,9	4,0	-	-	-
20	9,8	8,8	-	-	-	5,6	4,8	4,2	30	7,1	7,9	8,4	6,2	4,7	3,9	-	-	-
22	9,0	8,4	-	-	-	5,2	4,5	4,0	32	6,1	6,8	7,3	5,9	4,6	3,9	-	-	-
24	-	-	-	-	-	4,8	4,3	3,9	34	5,2	5,8	6,3	5,6	4,4	3,8	-	-	-
26	-	-	-	-	-	4,5	4,0	3,7	36	4,4	5,0	5,4	4,8	4,3	3,7	-	-	-
28	-	-	-	-	-	4,2	3,9	3,7	38	3,8	4,3	4,6	4,2	4,2	3,7	-	-	-
30	-	-	-	-	-	4,0	3,8	-	40	3,2	3,6	3,9	3,6	4,1	3,6	-	-	-
32	-	-	-	-	-	3,8	-	-	42	2,7	3,0	3,3	3,0	3,8	3,6	-	-	-
									44	2,2	2,5	-	2,6	3,2	3,6	-	-	-
									46	1,8	2,1	-	2,1	2,7	3,2	-	-	-
									48	1,4	1,6	-	1,7	2,3	2,7	-	-	-
									50	1,1	1,2	-	1,4	1,9	2,2	-	-	-
									54	-	-	-	-	1,2	-	-	-	-
 73,9 m			 11,4 m			21,0 m			 80,0 m			 11,4 m			21,0 m			
m	t	t	0°	20°	40°	t	t	t	m	t	t	t	t	t	0°*	20°*	40°*	
18	11,1	-	-	-	-	5,8	-	-	20	8,6	-	-	5,2	-	-	-	-	-
20	10,1	-	-	-	-	5,7	-	-	22	6,6	-	-	5,1	-	-	-	-	-
22	8,1	-	-	-	-	5,6	-	-	24	4,9	-	-	4,6	-	-	-	-	-
24	6,3	8,0	-	-	-	5,4	-	-	26	3,6	5,2	-	3,4	-	-	-	-	-
26	5,0	6,4	7,7	-	-	4,5	-	-	28	2,5	3,9	5,4	2,3	5,0	-	-	-	-
28	3,8	5,1	6,3	-	-	3,4	5,0	-	30	1,6	2,9	4,2	1,4	4,6	-	-	-	-
30	2,8	4,0	5,1	-	-	2,5	4,6	-	32	-	2,0	3,2	-	3,7	3,8	-	-	-
32	2,0	3,1	4,1	-	-	1,7	3,7	3,8	34	-	1,2	2,3	-	2,8	3,8	-	-	-
34	1,3	2,3	3,2	-	-	1,0	2,8	3,8	36	-	-	1,6	-	2,1	3,6	-	-	-
36	-	1,6	2,4	-	-	2,1	3,6	-	38	-	-	-	-	1,4	2,9	-	-	-
38	-	-	1,7	-	-	1,4	2,9	-	40	-	-	-	-	-	2,2	-	-	-
40	-	-	1,1	-	-	-	2,2	-	42	-	-	-	-	-	-	1,6	-	-
42	-	-	-	-	-	-	-	1,6	44	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-
44	-	-	-	-	-	-	-	-		 *78,8 m								

# Operation

LF

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

LF

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000		
 14,5 m			 8,70 m x 8,50 m			 360°			 EN13000		
 34,0 m			 40,0 m			 46,0 m			 52,0 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
6	9,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	9,7	-	-	9,1	-	-	-	-	-	-	7
8	9,5	-	-	8,9	-	-	-	-	-	-	8
9	9,3	-	-	8,8	-	-	8,1	-	-	-	9
10	9,1	-	-	8,5	-	-	7,8	-	-	6,8	-
12	8,6	-	-	7,9	-	-	7,1	-	-	6,2	-
14	8,0	6,5	-	7,2	-	-	6,4	-	-	5,6	-
16	7,3	6,1	-	6,5	6,0	-	5,8	-	-	5,1	-
18	6,6	5,7	-	5,9	5,5	-	5,2	5,0	-	4,6	4,6
20	6,0	5,4	4,4	5,3	5,0	-	4,7	4,5	-	4,1	4,1
22	5,5	5,1	4,3	4,8	4,6	4,3	4,3	4,1	4,0	3,7	3,7
24	5,0	4,7	4,1	4,4	4,2	4,0	3,8	3,7	3,7	3,4	3,3
26	4,6	4,3	4,0	4,0	3,9	3,7	3,5	3,4	3,4	3,0	3,0
28	4,3	4,0	3,9	3,7	3,5	3,5	3,1	3,1	3,1	2,7	2,7
30	4,0	3,8	3,7	3,4	3,3	3,2	2,9	2,9	2,9	2,4	2,5
32	3,7	3,5	3,5	3,1	3,0	3,0	2,6	2,6	2,6	2,2	2,3
34	3,5	3,3	3,3	2,9	2,8	2,8	2,4	2,4	2,4	2,0	2,1
36	3,2	3,1	3,1	2,7	2,6	2,6	2,2	2,2	2,2	1,8	1,9
38	3,0	3,0	-	2,5	2,5	2,4	2,0	2,0	2,1	1,6	1,7
40	2,9	2,8	-	2,3	2,3	2,3	1,9	1,9	1,9	1,4	1,5
42	2,7	2,7	-	2,2	2,1	-	1,7	1,7	1,8	1,3	1,4
44	2,6	-	-	2,0	2,0	-	1,6	1,6	1,6	1,2	1,3
46	2,5	-	-	1,9	1,9	-	1,4	1,5	1,5	1,1	1,2
48	-	-	-	1,8	1,8	-	1,3	1,4	-	-	1,0
50	-	-	-	1,7	-	-	1,2	1,3	-	-	-
54	-	-	-	-	-	-	1,1	1,1	-	-	-

 44,2 m			 34,0 m			 40,0 m			 46,0 m			 52,0 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m		
12	7,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12		
14	7,6	-	-	7,0	-	-	-	-	-	-	-	14		
16	7,4	-	-	6,7	-	-	5,7	-	-	4,7	-	16		
18	7,2	-	-	6,4	-	-	5,4	-	-	4,4	-	18		
20	7,0	5,9	-	6,0	-	-	5,1	-	-	4,1	-	20		
22	6,6	5,6	-	5,7	4,9	-	4,8	-	-	3,9	-	22		
24	6,3	5,4	-	5,3	4,7	-	4,5	4,1	-	3,6	3,4	24		
26	5,9	5,1	4,1	5,0	4,4	-	4,2	3,8	-	3,4	3,2	26		
28	5,6	4,8	4,1	4,7	4,1	3,8	3,9	3,6	3,3	3,2	3,0	28		
30	5,4	4,6	4,0	4,5	3,9	3,6	3,7	3,3	3,1	3,0	2,8	30		
32	5,1	4,4	3,9	4,2	3,7	3,4	3,5	3,1	2,9	2,8	2,6	32		
34	4,8	4,2	3,8	4,0	3,5	3,2	3,2	2,9	2,8	2,6	2,4	34		
36	4,5	4,0	3,6	3,7	3,3	3,1	3,0	2,8	2,6	2,4	2,3	36		
38	4,3	3,8	3,5	3,5	3,2	2,9	2,8	2,6	2,5	2,3	2,1	38		
40	4,1	3,7	3,4	3,3	3,0	2,8	2,7	2,5	2,3	2,1	2,0	40		
42	3,9	3,5	3,3	3,1	2,8	2,7	2,5	2,3	2,2	1,9	1,8	42		
44	3,8	3,4	3,2	3,0	2,7	2,6	2,3	2,2	2,1	1,8	1,7	44		
46	3,6	3,2	3,1	2,8	2,6	2,5	2,2	2,0	2,0	1,6	1,6	46		
48	3,4	3,1	3,0	2,7	2,5	2,4	2,0	1,9	1,9	1,5	1,5	48		
50	3,3	3,0	2,9	2,5	2,4	2,3	1,9	1,8	1,8	1,4	1,4	50		
54	3,0	2,8	2,7	2,3	2,2	2,1	1,7	1,6	1,6	1,2	1,2	54		
58	2,8	2,6	2,6	2,1	2,0	2,0	1,5	1,5	1,4	1,0	-	58		
62	2,6	2,5	2,4	1,9	1,8	1,8	1,3	1,3	1,3	-	-	62		
66	2,5	2,4	-	1,7	1,7	-	1,2	1,2	1,2	-	-	66		
70	2,4	2,3	-	1,6	1,6	-	1,1	1,0	-	-	-	70		
74	2,3	1,6	-	1,6	1,5	-	-	-	-	-	-	74		
78	1,4	-	-	1,5	1,1	-	-	-	-	-	-	78		

# Operation

LF

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000		
73,9 m											
			34,0 m	40,0 m	46,0 m	52,0 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
24	4,2	-	-	-	-	-	-	-	2,8	-	-
26	4,2	-	-	3,4	-	-	-	-	2,6	-	-
28	4,2	-	-	3,4	-	-	2,6	-	2,5	-	-
30	4,2	-	-	3,3	-	-	2,5	-	2,4	-	-
32	4,1	3,8	-	3,2	-	-	2,4	2,8	-	2,3	2,1
34	4,0	3,7	-	3,1	2,9	-	2,3	2,7	-	2,1	2,0
36	3,9	3,6	-	3,0	2,8	-	2,2	2,5	2,4	2,0	1,9
38	3,9	3,5	3,0	2,9	2,7	-	2,1	2,4	2,3	1,9	1,8
40	3,8	3,4	3,0	2,8	2,6	2,5	2,1	2,3	2,2	1,8	1,7
42	3,7	3,3	2,9	2,8	2,5	2,4	2,0	2,2	2,1	1,7	1,6
44	3,5	3,2	2,9	2,7	2,4	2,3	1,9	2,1	2,0	1,6	1,5
46	3,4	3,1	2,8	2,6	2,4	2,3	1,8	2,0	1,9	1,5	1,4
48	3,3	3,0	2,7	2,5	2,3	2,2	1,8	1,9	1,8	1,4	1,3
50	3,2	2,9	2,7	2,4	2,2	2,1	1,7	1,8	1,8	1,3	1,2
54	3,0	2,8	2,6	2,3	2,1	2,0	1,5	1,7	1,6	1,2	1,1
58	2,9	2,6	2,5	2,1	1,9	1,9	1,4	1,5	1,5	1,0	-
62	2,7	2,5	2,4	2,0	1,8	1,7	1,3	1,3	1,3	-	-
66	2,5	2,4	2,3	1,8	1,7	1,6	1,2	1,2	1,2	-	-
70	2,2	2,1	2,2	1,7	1,6	1,6	1,1	1,1	1,1	-	-
74	1,8	1,9	2,0	1,4	1,4	1,5	-	1,0	1,0	-	-
78	1,5	1,7	1,8	1,2	1,3	1,3	-	-	-	-	-
82	1,2	1,4	1,4	-	1,1	1,2	-	-	-	-	-
86	-	1,0	1,0	-	-	-	-	-	-	-	86

49,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000		
14,5 m											
			34,0 m	40,0 m	46,0 m	52,0 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
6	9,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	9,7	-	-	9,1	-	-	-	-	-	-	-
8	9,5	-	-	8,9	-	-	-	-	-	-	-
9	9,3	-	-	8,8	-	-	8,1	-	-	-	-
10	9,1	-	-	8,5	-	-	7,8	-	-	6,8	-
12	8,6	-	-	7,9	-	-	7,1	-	-	6,2	-
14	8,0	6,5	-	7,2	-	-	6,4	-	-	5,6	-
16	7,3	6,1	-	6,5	6,0	-	5,8	-	-	5,1	-
18	6,6	5,7	-	5,9	5,5	-	5,2	5,0	-	4,6	4,6
20	6,0	5,4	4,4	5,3	5,0	-	4,7	4,5	-	4,1	4,1
22	5,5	5,1	4,3	4,8	4,6	4,3	4,3	4,1	4,0	3,7	3,7
24	5,0	4,7	4,1	4,4	4,2	4,0	3,8	3,7	3,7	3,4	3,3
26	4,6	4,3	4,0	4,0	3,9	3,7	3,5	3,4	3,4	3,0	3,0
28	4,3	4,0	3,9	3,7	3,5	3,5	3,1	3,1	3,1	2,7	2,7
30	4,0	3,8	3,7	3,4	3,3	3,2	2,9	2,9	2,9	2,4	2,5
32	3,7	3,5	3,5	3,1	3,0	3,0	2,6	2,6	2,6	2,2	2,2
34	3,5	3,3	3,3	2,9	2,8	2,8	2,4	2,4	2,4	2,0	2,0
36	3,2	3,1	3,1	2,7	2,6	2,6	2,2	2,2	2,2	1,8	1,8
38	3,0	3,0	-	2,5	2,5	2,4	2,0	2,0	2,1	1,6	1,7
40	2,9	2,8	-	2,3	2,3	2,3	1,9	1,9	1,9	1,4	1,5
42	2,7	2,7	-	2,2	2,1	-	1,7	1,7	1,8	1,3	1,4
44	2,6	-	-	2,0	2,0	-	1,6	1,6	1,6	1,2	1,2
46	2,5	-	-	1,9	1,9	-	1,4	1,5	1,5	1,1	1,1
48	-	-	-	1,8	1,8	-	1,3	1,4	-	1,0	1,1
50	-	-	-	1,7	-	-	1,2	1,3	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	1,1	1,1	-	-	-

\*64,0 m

# Operation

LF

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

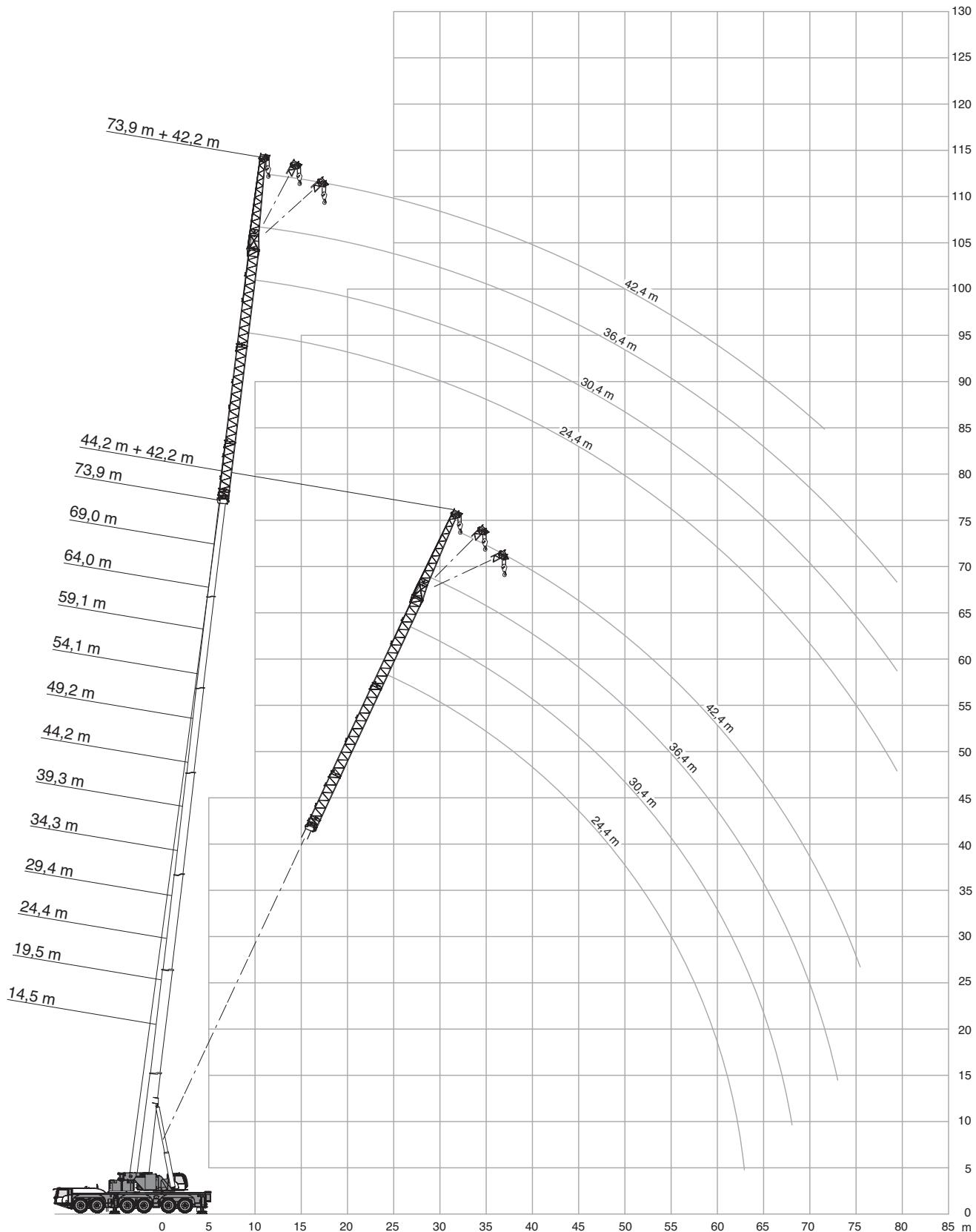
49,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000							
44,2 m																
				34,0 m		40,0 m			46,0 m			52,0 m				
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
12	7,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
14	7,6	-	-	7,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	
16	7,4	-	-	6,7	-	-	5,7	-	-	4,7	-	-	-	-	16	
18	7,2	-	-	6,4	-	-	5,4	-	-	4,4	-	-	-	-	18	
20	7,0	5,9	-	6,0	-	-	5,1	-	-	4,1	-	-	-	-	20	
22	6,6	5,6	-	5,7	4,9	-	4,8	-	-	3,9	-	-	-	-	22	
24	6,3	5,4	-	5,3	4,7	-	4,5	4,1	-	3,6	3,4	-	-	-	24	
26	5,9	5,1	4,1	5,0	4,4	-	4,2	3,8	-	3,4	3,2	-	-	-	26	
28	5,6	4,8	4,1	4,7	4,1	3,8	3,9	3,6	3,3	3,2	3,0	-	-	-	28	
30	5,4	4,6	4,0	4,5	3,9	3,6	3,7	3,3	3,1	3,0	2,8	2,6	2,4	-	30	
32	5,1	4,4	3,9	4,2	3,7	3,4	3,5	3,1	2,9	2,8	2,6	2,5	-	-	32	
34	4,8	4,2	3,8	4,0	3,5	3,2	3,2	2,9	2,8	2,6	2,4	2,3	-	-	34	
36	4,5	4,0	3,6	3,7	3,3	3,1	3,0	2,8	2,6	2,4	2,3	2,2	-	-	36	
38	4,3	3,8	3,5	3,5	3,2	2,9	2,8	2,6	2,5	2,3	2,1	2,0	-	-	38	
40	4,1	3,7	3,4	3,3	3,0	2,8	2,7	2,5	2,3	2,1	2,0	1,9	-	-	40	
42	3,9	3,5	3,3	3,1	2,8	2,7	2,5	2,3	2,2	1,9	1,8	1,8	-	-	42	
44	3,8	3,4	3,2	3,0	2,7	2,6	2,3	2,2	2,1	1,8	1,7	1,7	-	-	44	
46	3,6	3,2	3,1	2,8	2,6	2,5	2,2	2,0	2,0	1,6	1,6	1,6	-	-	46	
48	3,4	3,1	3,0	2,7	2,5	2,4	2,0	1,9	1,9	1,5	1,5	1,5	-	-	48	
50	3,3	3,0	2,9	2,5	2,4	2,3	1,9	1,8	1,8	1,4	1,4	1,4	-	-	50	
54	3,0	2,8	2,7	2,3	2,2	2,1	1,7	1,6	1,6	1,2	1,2	1,2	-	-	54	
58	2,8	2,6	2,6	2,1	2,0	2,0	1,5	1,5	1,4	1,0	-	-	-	-	58	
62	2,6	2,5	2,4	1,9	1,8	1,8	1,3	1,3	1,3	-	-	-	-	-	62	
66	2,4	2,3	-	1,7	1,7	-	1,2	1,2	1,2	-	-	-	-	-	66	
70	2,2	2,2	-	1,6	1,6	-	1,0	1,0	-	-	-	-	-	-	70	
74	1,7	1,6	-	1,5	1,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	
78	1,3	-	-	1,3	1,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	

			73,9 m													
						40,0 m			46,0 m			52,0 m				
				34,0 m		40,0 m			46,0 m			52,0 m				
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
24	4,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	-	-	-	24	
26	4,2	-	-	3,4	-	-	-	-	-	-	2,6	-	-	-	26	
28	4,2	-	-	3,4	-	-	2,6	-	-	-	2,5	-	-	-	28	
30	4,2	-	-	3,3	-	-	2,5	-	-	-	2,4	-	-	-	30	
32	4,1	3,8	-	3,2	-	-	2,4	2,8	-	-	2,3	2,1	-	-	32	
34	4,0	3,7	-	3,1	2,9	-	2,3	2,7	-	-	2,1	2,0	-	-	34	
36	3,9	3,6	-	3,0	2,8	-	2,2	2,5	2,4	-	2,0	1,9	-	-	36	
38	3,9	3,5	3,0	2,9	2,7	-	2,1	2,4	2,3	1,9	1,8	1,7	-	-	38	
40	3,8	3,4	3,0	2,8	2,6	2,5	2,1	2,3	2,2	1,8	1,7	1,6	-	-	40	
42	3,7	3,3	2,9	2,8	2,5	2,4	2,0	2,2	2,1	1,7	1,6	1,6	-	-	42	
44	3,4	3,2	2,9	2,7	2,4	2,3	1,9	2,1	2,0	1,6	1,5	1,5	-	-	44	
46	2,8	3,1	2,8	2,5	2,4	2,3	1,8	2,0	1,9	1,5	1,4	1,4	-	-	46	
48	2,3	3,0	2,7	2,0	2,3	2,2	1,8	1,9	1,8	1,4	1,3	1,3	-	-	48	
50	1,8	2,9	2,7	1,6	2,2	2,1	1,4	1,8	1,8	1,3	1,3	1,2	-	-	50	
54	-	2,0	2,6	-	1,8	2,0	-	1,7	1,6	1,1	1,1	1,1	-	-	54	
58	-	1,2	2,0	-	1,0	1,9	-	1,5	1,5	-	-	-	-	-	58	
62	-	-	1,2	-	-	1,1	-	1,3	1,3	-	-	-	-	-	62	
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	66	

\*64,0 m

# Operation

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

F

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000		
14,5 m											
24,4 m			30,4 m			36,4 m			42,4 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
5	21,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	19,0	-	-	16,6	-	-	-	-	-	-	6
7	17,3	-	-	15,2	-	-	13,5	-	-	-	7
8	15,9	-	-	14,0	-	-	12,4	-	-	10,8	8
9	14,6	12,7	-	12,9	-	-	11,4	-	-	10,1	9
10	13,6	11,9	-	11,9	10,8	-	10,6	-	-	9,4	10
12	11,9	10,5	9,6	10,3	9,5	-	9,2	8,6	-	8,2	12
14	10,4	9,4	8,7	9,1	8,4	8,0	8,0	7,6	7,3	7,2	14
16	9,2	8,5	8,0	8,1	7,5	7,2	7,2	6,8	6,6	6,3	16
18	8,3	7,7	7,3	7,2	6,8	6,5	6,4	6,1	5,9	5,6	18
20	7,5	7,1	6,8	6,5	6,2	6,0	5,7	5,5	5,4	5,1	20
22	6,9	6,5	6,3	5,9	5,6	5,5	5,1	5,0	4,9	4,5	22
24	6,4	6,0	5,9	5,4	5,2	5,1	4,6	4,5	4,5	4,1	24
26	5,9	5,6	5,5	4,9	4,8	4,7	4,2	4,2	4,1	3,6	26
28	5,5	5,3	5,2	4,6	4,5	4,4	3,9	3,8	3,8	3,3	28
30	5,1	4,9	-	4,3	4,1	4,1	3,6	3,5	3,5	3,0	30
32	4,8	4,7	-	3,9	3,9	3,9	3,3	3,3	3,3	2,8	32
34	4,5	-	-	3,7	3,6	-	3,1	3,1	3,0	2,5	34
36	4,3	-	-	3,4	3,4	-	2,8	2,8	2,8	2,3	36
38	-	-	-	3,2	3,2	-	2,6	2,6	-	2,2	38
40	-	-	-	3,1	-	-	2,5	2,5	-	2,0	40
42	-	-	-	2,9	-	-	2,3	2,3	-	1,8	42
44	-	-	-	-	-	-	2,2	2,2	-	1,7	44
46	-	-	-	-	-	-	2,1	-	-	1,6	46
48	-	-	-	-	-	-	2,0	-	-	1,4	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,4	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	54

44,2 m			24,4 m			30,4 m			36,4 m			42,4 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
12	14,1	-	-	11,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
14	13,0	-	-	10,8	-	-	8,9	-	-	-	-	-	-	14
16	12,1	10,0	-	9,9	8,6	-	8,3	-	-	6,8	-	-	-	16
18	11,2	9,4	8,3	9,2	8,0	-	7,7	6,9	-	6,3	-	-	-	18
20	10,4	8,8	7,9	8,5	7,5	6,8	7,1	6,4	5,9	5,9	5,5	-	-	20
22	9,7	8,3	7,5	7,9	7,0	6,4	6,6	6,0	5,6	5,5	5,1	4,8	-	22
24	9,2	7,9	7,2	7,4	6,6	6,1	6,1	5,6	5,2	5,1	4,8	4,5	-	24
26	8,6	7,5	6,8	7,0	6,2	5,8	5,7	5,2	4,9	4,7	4,4	4,2	-	26
28	8,1	7,1	6,5	6,5	5,9	5,5	5,4	4,9	4,7	4,4	4,1	4,0	-	28
30	7,6	6,8	6,3	6,1	5,6	5,2	5,0	4,6	4,4	4,1	3,9	3,7	-	30
32	7,2	6,5	6,0	5,8	5,3	5,0	4,7	4,4	4,2	3,9	3,6	3,5	-	32
34	6,8	6,2	5,8	5,4	5,0	4,8	4,4	4,1	3,9	3,6	3,4	3,3	-	34
36	6,5	5,9	5,6	5,1	4,8	4,6	4,1	3,9	3,8	3,4	3,2	3,1	-	36
38	6,2	5,7	5,4	4,9	4,5	4,4	3,9	3,7	3,6	3,1	3,0	2,9	-	38
40	5,9	5,5	5,2	4,6	4,3	4,2	3,7	3,5	3,4	2,9	2,8	2,8	-	40
42	5,7	5,3	5,1	4,4	4,1	4,0	3,5	3,3	3,2	2,7	2,6	2,6	-	42
44	5,4	5,1	4,9	4,2	4,0	3,9	3,3	3,1	3,1	2,6	2,5	2,5	-	44
46	5,2	4,9	4,8	4,0	3,8	3,7	3,1	3,0	3,0	2,4	2,3	2,3	-	46
48	5,0	4,7	4,7	3,8	3,7	3,6	3,0	2,9	2,8	2,3	2,2	2,2	-	48
50	4,8	4,6	4,6	3,7	3,5	3,5	2,8	2,7	2,7	2,1	2,1	2,1	-	50
54	4,5	4,3	3,6	3,4	3,3	3,3	2,6	2,5	2,5	1,9	1,9	1,9	-	54
58	4,3	4,2	-	3,1	3,1	2,9	2,4	2,3	2,3	1,7	1,7	1,7	-	58
62	4,1	4,0	-	2,9	2,9	-	2,1	2,1	2,1	1,5	1,5	1,5	-	62
66	3,2	-	-	2,8	2,8	-	2,0	2,0	-	1,4	1,4	-	-	66
70	-	-	-	2,7	1,8	-	1,9	1,8	-	1,2	1,2	-	-	70
74	-	-	-	1,6	-	-	1,8	1,4	-	1,1	1,1	-	-	74
78	-	-	-	-	-	-	1,6	-	-	1,1	1,0	-	-	78
82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	82

# Operation

F

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000					
73,9 m														
			24,4 m			30,4 m			36,4 m			42,4 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
22	6,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
24	6,9	-	-	5,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
26	6,9	-	-	5,4	-	-	4,2	-	-	-	-	-	-	26
28	6,9	6,4	-	5,3	5,0	-	4,1	-	-	3,0	-	-	-	28
30	6,7	6,2	5,5	5,1	4,8	-	3,9	3,7	-	2,9	-	-	-	30
32	6,5	6,0	5,4	5,0	4,7	4,5	3,8	3,6	-	2,8	2,7	-	-	32
34	6,3	5,8	5,3	4,9	4,6	4,4	3,7	3,5	3,4	2,7	2,6	2,6	-	34
36	6,1	5,7	5,1	4,7	4,4	4,3	3,6	3,4	3,3	2,6	2,5	2,5	-	36
38	6,0	5,5	5,0	4,6	4,3	4,2	3,5	3,3	3,2	2,5	2,4	2,4	-	38
40	5,8	5,3	4,9	4,5	4,2	4,0	3,4	3,2	3,1	2,4	2,3	2,3	-	40
42	5,6	5,2	4,8	4,3	4,0	3,9	3,2	3,1	3,0	2,3	2,2	2,2	-	42
44	5,5	5,1	4,7	4,2	3,9	3,8	3,1	3,0	2,9	2,2	2,2	2,1	-	44
46	5,3	4,9	4,6	4,0	3,8	3,7	3,0	2,9	2,8	2,2	2,1	2,1	-	46
48	5,1	4,8	4,5	3,9	3,7	3,6	2,9	2,8	2,7	2,1	2,0	2,0	-	48
50	4,9	4,7	4,4	3,8	3,5	3,5	2,8	2,7	2,7	2,0	1,9	1,9	-	50
54	4,5	4,4	4,2	3,5	3,3	3,3	2,6	2,5	2,5	1,8	1,8	1,8	-	54
58	4,1	4,2	4,1	3,3	3,2	3,1	2,5	2,3	2,3	1,7	1,6	1,6	-	58
62	3,6	3,7	3,8	3,1	3,0	3,0	2,3	2,2	2,2	1,6	1,5	1,5	-	62
66	3,0	3,2	3,2	2,7	2,7	2,7	2,1	2,0	2,0	1,4	1,4	1,4	-	66
70	2,4	2,6	2,6	2,3	2,3	2,4	1,8	1,8	1,9	1,3	1,3	1,3	-	70
74	2,0	2,1	2,1	1,9	2,0	2,1	1,6	1,6	1,7	1,1	1,1	1,2	-	74
78	1,6	1,7	-	1,5	1,6	1,6	1,3	1,4	1,5	-	-	1,1	-	78
82	1,0	1,2	-	1,0	1,2	1,2	1,0	1,2	1,2	-	-	-	-	82

78,8 m			24,4 m											
			0° 20° 40°											
m	t	t	t											m
24	5,5	-	-											24
26	5,5	-	-											26
28	5,5	-	-											28
30	5,5	5,5	-											30
32	5,5	5,5	4,7											32
34	5,5	5,5	4,6											34
36	5,5	5,3	4,5											36
38	5,5	5,2	4,5											38
40	5,4	5,1	4,4											40
42	5,3	5,0	4,3											42
44	5,1	4,8	4,2											44
46	5,0	4,7	4,2											46
48	4,8	4,6	4,1											48
50	4,7	4,5	4,0											50
54	4,2	4,3	3,9											54
58	3,6	3,8	3,7											58
62	3,1	3,2	3,3											62
66	2,6	2,7	2,8											66
70	2,1	2,3	2,4											70
74	1,7	1,8	1,9											74
78	1,3	1,4	1,5											78
82	-	1,0	1,0											82

# Operation

F

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

49,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000					
 14,5 m			 24,4 m			 30,4 m			 36,4 m			 42,4 m		
m	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	m	
5	21,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	19,0	-	-	16,6	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	17,3	-	-	15,2	-	-	13,5	-	-	-	-	-	7	
8	15,9	-	-	14,0	-	-	12,4	-	-	10,8	-	-	8	
9	14,6	12,7	-	12,9	-	-	11,4	-	-	10,1	-	-	9	
10	13,6	11,9	-	11,9	10,8	-	10,6	-	-	9,4	-	-	10	
12	11,9	10,5	9,6	10,3	9,5	-	9,2	8,6	-	8,2	-	-	12	
14	10,4	9,4	8,7	9,1	8,4	8,0	8,0	7,6	7,3	7,2	6,9	-	14	
16	9,2	8,5	8,0	8,1	7,5	7,2	7,2	6,8	6,6	6,3	6,1	6,0	16	
18	8,3	7,7	7,3	7,2	6,8	6,5	6,4	6,1	5,9	5,6	5,5	5,4	18	
20	7,5	7,1	6,8	6,5	6,2	6,0	5,7	5,5	5,4	5,1	4,9	4,9	20	
22	6,9	6,5	6,3	5,9	5,6	5,5	5,1	5,0	4,9	4,5	4,5	4,4	22	
24	6,4	6,0	5,9	5,4	5,2	5,1	4,6	4,5	4,5	4,1	4,0	4,0	24	
26	5,9	5,6	5,5	4,9	4,8	4,7	4,2	4,2	4,1	3,6	3,7	3,6	26	
28	5,5	5,3	5,2	4,6	4,5	4,4	3,9	3,8	3,8	3,3	3,3	3,3	28	
30	5,1	4,9	-	4,3	4,1	4,1	3,6	3,5	3,5	3,0	3,0	3,1	30	
32	4,8	4,7	-	3,9	3,9	3,9	3,3	3,3	3,3	2,8	2,8	2,8	32	
34	4,5	-	-	3,7	3,6	-	3,1	3,1	3,0	2,5	2,6	2,6	34	
36	4,3	-	-	3,4	3,4	-	2,8	2,8	2,8	2,3	2,4	2,4	36	
38	-	-	-	3,2	3,2	-	2,6	2,6	-	2,2	2,2	2,2	38	
40	-	-	-	3,1	-	-	2,5	2,5	-	2,0	2,0	2,0	40	
42	-	-	-	2,9	-	-	2,3	2,3	-	1,8	1,8	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	2,2	2,2	-	1,7	1,7	-	44	
46	-	-	-	-	-	-	2,1	-	-	1,6	1,6	-	46	
48	-	-	-	-	-	-	2,0	-	-	1,4	1,5	-	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,4	1,4	-	50	
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	-	-	54	

 44,2 m			 24,4 m			 30,4 m			 36,4 m			 42,4 m		
m	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	m	
12	14,1	-	-	11,7	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
14	13,0	-	-	10,8	-	-	8,9	-	-	-	-	-	14	
16	12,1	10,0	-	9,9	8,6	-	8,3	-	-	6,8	-	-	16	
18	11,2	9,4	8,3	9,2	8,0	-	7,7	6,9	-	6,3	-	-	18	
20	10,4	8,8	7,9	8,5	7,5	6,8	7,1	6,4	5,9	5,9	5,5	-	20	
22	9,7	8,3	7,5	7,9	7,0	6,4	6,6	6,0	5,6	5,5	5,1	4,8	22	
24	9,2	7,9	7,2	7,4	6,6	6,1	6,1	5,6	5,2	5,1	4,8	4,5	24	
26	8,6	7,5	6,8	7,0	6,2	5,8	5,7	5,2	4,9	4,7	4,4	4,2	26	
28	8,1	7,1	6,5	6,5	5,9	5,5	5,4	4,9	4,7	4,4	4,1	4,0	28	
30	7,6	6,8	6,3	6,1	5,6	5,2	5,0	4,6	4,4	4,1	3,9	3,7	30	
32	7,2	6,5	6,0	5,8	5,3	5,0	4,7	4,4	4,2	3,9	3,6	3,5	32	
34	6,8	6,2	5,8	5,4	5,0	4,8	4,4	4,1	3,9	3,6	3,4	3,3	34	
36	6,5	5,9	5,6	5,1	4,8	4,6	4,1	3,9	3,8	3,4	3,2	3,1	36	
38	6,2	5,7	5,4	4,9	4,5	4,4	3,9	3,7	3,6	3,1	3,0	2,9	38	
40	5,9	5,5	5,2	4,6	4,3	4,2	3,7	3,5	3,4	2,9	2,8	2,8	40	
42	5,7	5,3	5,1	4,4	4,1	4,0	3,5	3,3	3,2	2,7	2,6	2,6	42	
44	5,4	5,1	4,9	4,2	4,0	3,9	3,3	3,1	3,1	2,6	2,5	2,5	44	
46	5,2	4,9	4,8	4,0	3,8	3,7	3,1	3,0	3,0	2,4	2,3	2,3	46	
48	5,0	4,7	4,7	3,8	3,7	3,6	3,0	2,9	2,8	2,3	2,2	2,2	48	
50	4,8	4,6	4,6	3,7	3,5	3,5	2,8	2,7	2,7	2,1	2,1	2,1	50	
54	4,2	4,3	3,6	3,3	3,3	3,3	2,6	2,5	2,5	1,9	1,9	1,9	54	
58	3,7	3,8	-	3,1	3,0	2,9	2,3	2,3	2,3	1,7	1,7	1,7	58	
62	3,1	3,2	-	2,9	2,8	-	2,1	2,1	2,1	1,5	1,5	1,5	62	
66	2,5	-	-	2,5	2,6	-	1,9	1,9	-	1,3	1,3	-	66	
70	-	-	-	2,0	1,8	-	1,8	1,8	-	1,2	1,2	-	70	
74	-	-	-	1,4	-	-	1,6	1,4	-	1,1	1,1	-	74	
78	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	1,0	1,0	-	78	

# Operation

F

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

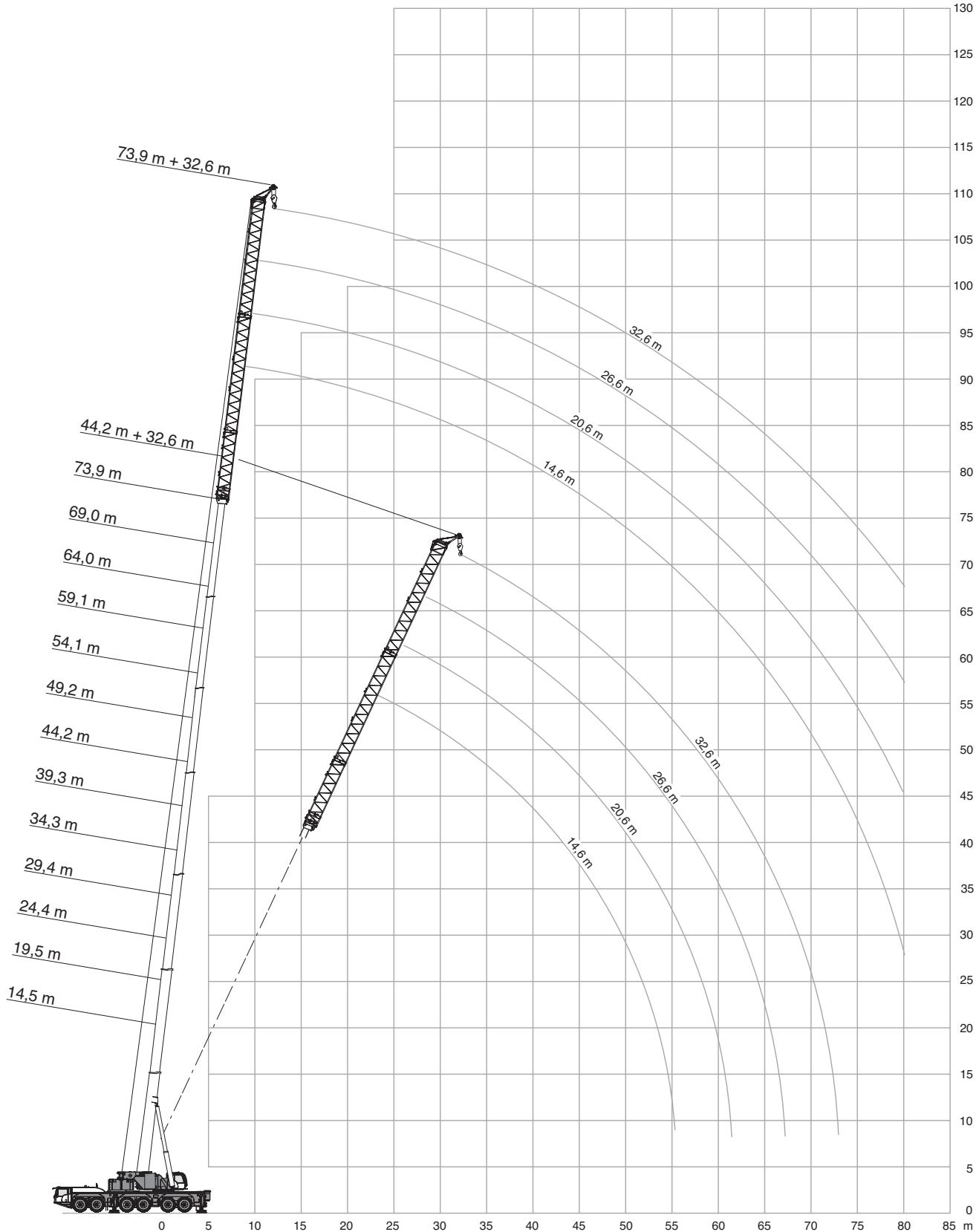
49,8 t			8,70 m x 8,50 m			360°			EN13000		
73,9 m											
			0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
22	6,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	6,9	-	-	5,5	-	-	-	-	-	-	-
26	6,9	-	-	5,4	-	-	4,2	-	-	-	-
28	6,9	6,4	-	5,3	5,0	-	4,1	-	-	3,0	-
30	6,7	6,2	5,5	5,1	4,8	-	3,9	3,7	-	2,9	-
32	6,5	6,0	5,4	5,0	4,7	4,5	3,8	3,6	-	2,8	2,7
34	6,3	5,8	5,3	4,9	4,6	4,4	3,7	3,5	3,4	2,7	2,6
36	6,1	5,7	5,1	4,7	4,4	4,3	3,6	3,4	3,3	2,6	2,5
38	5,8	5,5	5,0	4,6	4,3	4,2	3,5	3,3	3,2	2,5	2,4
40	5,5	5,3	4,9	4,5	4,2	4,0	3,4	3,2	3,1	2,4	2,3
42	4,8	5,1	4,8	4,2	4,0	3,9	3,2	3,1	3,0	2,3	2,2
44	4,1	4,8	4,7	3,9	3,9	3,8	3,1	3,0	2,9	2,2	2,2
46	3,5	4,2	4,5	3,3	3,5	3,7	2,7	2,9	2,8	2,2	2,1
48	2,9	3,6	4,1	2,7	2,9	3,5	2,1	2,8	2,7	1,9	2,0
50	2,4	3,0	3,6	2,2	2,4	3,0	1,7	2,3	2,7	1,4	1,9
54	1,5	2,1	2,5	1,4	1,5	2,0	-	1,4	1,9	-	1,2
58	-	1,3	1,6	-	-	1,1	-	-	1,1	-	-

78,8 m											
24,4 m											
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
24	5,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
26	5,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
28	5,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
30	5,5	5,5	-	-	-	-	-	-	-	-	30
32	5,5	5,5	4,7	-	-	-	-	-	-	-	32
34	5,5	5,5	4,6	-	-	-	-	-	-	-	34
36	5,5	5,3	4,5	-	-	-	-	-	-	-	36
38	5,4	5,2	4,5	-	-	-	-	-	-	-	38
40	4,6	5,1	4,4	-	-	-	-	-	-	-	40
42	3,9	4,7	4,3	-	-	-	-	-	-	-	42
44	3,2	4,0	4,2	-	-	-	-	-	-	-	44
46	2,6	3,4	4,0	-	-	-	-	-	-	-	46
48	2,1	2,8	3,4	-	-	-	-	-	-	-	48
50	1,6	2,3	2,8	-	-	-	-	-	-	-	50
54	-	1,3	1,8	-	-	-	-	-	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58

# Operation

SF

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

SF

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t		8,70 m x 8,50 m		360°		EN13000	
 14,5 m		 44,2 m					
 14,6 m  20,6 m  26,6 m  32,6 m				0°			
m	t	t	t	t	t	t	t
4	28,3	-	-	-	-	-	-
5	25,5	22,1	-	-	-	-	-
6	23,2	19,9	17,6	-	-	-	-
7	21,3	18,2	16,0	-	-	-	-
8	19,6	16,6	14,7	13,1	-	-	-
9	18,2	15,4	13,5	12,0	-	-	-
10	16,9	14,3	12,5	11,1	-	-	-
12	14,5	12,5	10,8	9,6	-	-	-
14	12,6	11,0	9,6	8,4	-	-	-
16	11,0	9,8	8,5	7,6	-	-	-
18	9,8	8,9	7,6	6,8	-	-	-
20	8,7	8,1	6,9	6,0	-	-	-
22	7,9	7,5	6,3	5,4	-	-	-
24	7,1	6,9	5,8	5,0	-	-	-
26	6,6	6,4	5,3	4,5	-	-	-
28	-	6,0	5,0	4,2	-	-	-
30	-	5,6	4,6	3,9	-	-	-
32	-	5,4	4,3	3,6	-	-	-
34	-	-	4,0	3,3	-	-	-
36	-	-	3,8	3,1	-	-	-
38	-	-	3,6	2,9	-	-	-
40	-	-	-	2,7	-	-	-
42	-	-	-	2,6	-	-	-
44	-	-	-	2,5	-	-	-
 73,9 m		 44,2 m					
 14,6 m  20,6 m  26,6 m  32,6 m				0°			
m	t	t	t	t	t	t	t
22	10,2	-	-	-	-	-	-
24	10,2	8,2	6,5	-	-	-	-
26	10,2	8,1	6,3	4,9	-	-	-
28	10,2	7,9	6,1	4,7	-	-	-
30	9,9	7,6	6,0	4,6	-	-	-
32	9,6	7,4	5,8	4,4	-	-	-
34	9,3	7,2	5,6	4,3	-	-	-
36	9,0	7,0	5,4	4,2	-	-	-
38	8,7	6,8	5,3	4,1	-	-	-
40	8,3	6,6	5,1	3,9	-	-	-
42	7,9	6,4	4,9	3,8	-	-	-
44	7,4	6,3	4,8	3,7	-	-	-
46	6,9	6,0	4,6	3,5	-	-	-
48	6,4	5,7	4,5	3,4	-	-	-
50	5,9	5,5	4,3	3,3	-	-	-
54	5,1	4,9	4,1	3,0	-	-	-
58	4,3	4,3	3,9	2,8	-	-	-
62	3,7	3,7	3,6	2,7	-	-	-
66	3,1	3,1	3,0	2,4	-	-	-
70	2,6	2,5	2,5	2,1	-	-	-
74	2,0	2,1	2,0	1,8	-	-	-
78	1,6	1,5	1,6	1,5	-	-	-
82	1,3	1,1	1,1	1,1	-	-	-

# Operation

SF

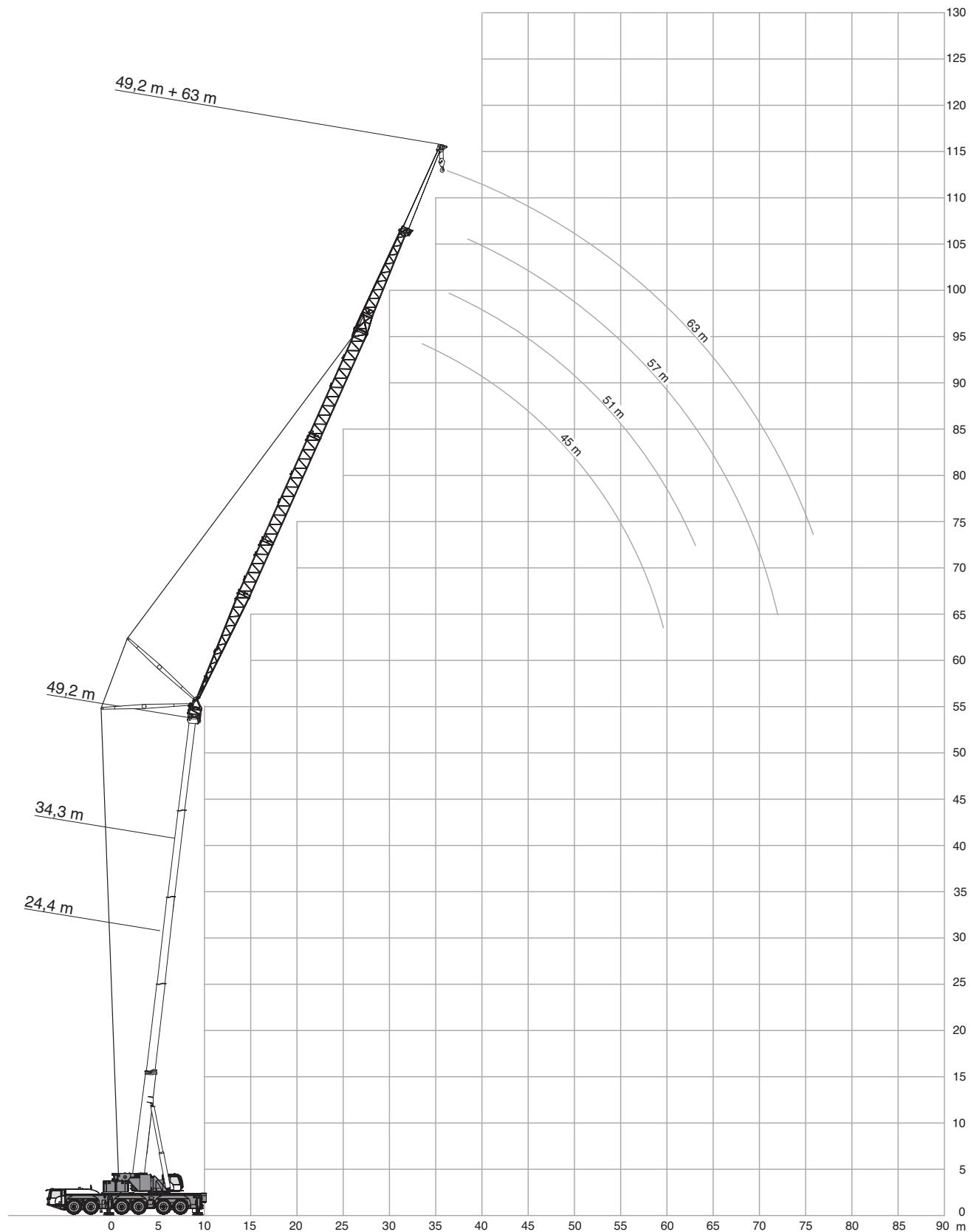
Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

49,8 t		8,70 m x 8,50 m		360°		EN13000	
 14,5 m		 44,2 m					
 14,6 m  20,6 m  26,6 m  32,6 m				0°		0°	
m	t	t	t	t	t	t	t
4	28,3	-	-	-	-	-	-
5	25,5	22,1	-	-	-	-	-
6	23,2	19,9	17,6	-	-	-	-
7	21,3	18,2	16,0	-	-	-	-
8	19,6	16,6	14,7	13,1	-	-	-
9	18,2	15,4	13,5	12,0	-	-	-
10	16,9	14,3	12,5	11,1	-	-	-
12	14,5	12,5	10,8	9,6	-	-	-
14	12,6	11,0	9,6	8,4	-	-	-
16	11,0	9,8	8,5	7,6	-	-	-
18	9,8	8,9	7,6	6,8	-	-	-
20	8,7	8,1	6,9	6,0	-	-	-
22	7,9	7,5	6,3	5,4	-	-	-
24	7,1	6,9	5,8	5,0	-	-	-
26	6,6	6,4	5,3	4,5	-	-	-
28	-	6,0	5,0	4,2	-	-	-
30	-	5,6	4,6	3,9	-	-	-
32	-	5,4	4,3	3,6	-	-	-
34	-	-	4,0	3,3	-	-	-
36	-	-	3,8	3,1	-	-	-
38	-	-	3,6	2,9	-	-	-
40	-	-	-	2,7	-	-	-
42	-	-	-	2,6	-	-	-
44	-	-	-	2,5	-	-	-
 73,9 m		 44,2 m					
m	t	t	t	t	t	t	t
22	10,2	-	-	-	-	-	-
24	10,2	8,2	6,5	-	-	-	-
26	10,2	8,1	6,3	4,9	-	-	-
28	10,2	7,9	6,1	4,7	-	-	-
30	9,9	7,6	6,0	4,6	-	-	-
32	9,4	7,4	5,8	4,4	-	-	-
34	8,7	7,2	5,6	4,3	-	-	-
36	7,6	6,9	5,4	4,2	-	-	-
38	6,6	6,5	5,3	4,1	-	-	-
40	5,8	5,6	5,0	3,9	-	-	-
42	5,0	4,8	4,7	3,8	-	-	-
44	4,2	4,1	4,1	3,3	-	-	-
46	3,6	3,5	3,4	2,7	-	-	-
48	2,9	2,9	2,9	2,2	-	-	-
50	2,4	2,4	2,4	1,7	-	-	-
54	1,4	1,5	1,5	-	-	-	-

# Operation

LWIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

LWIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

360°												EN13000			
45,0 m				51,0 m			57,0 m			63,0 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m		
16	6,8	-	-	6,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	
18	6,5	-	-	6,1	-	-	5,5	-	-	-	-	-	-	18	
20	6,3	-	-	5,9	-	-	5,4	-	-	4,7	-	-	-	20	
22	6,0	-	-	5,7	-	-	5,2	-	-	4,6	-	-	-	22	
24	5,8	-	-	5,5	-	-	5,1	-	-	4,5	-	-	-	24	
26	5,6	-	-	5,3	-	-	4,9	-	-	4,4	-	-	-	26	
28	5,4	5,7	-	5,2	-	-	4,8	-	-	4,3	-	-	-	28	
30	5,2	5,5	-	5,0	5,2	-	4,7	-	-	4,2	-	-	-	30	
32	5,0	5,3	-	4,9	5,1	-	4,6	-	-	4,1	-	-	-	32	
34	4,8	5,1	-	4,8	4,9	-	4,5	4,6	-	4,0	-	-	-	34	
36	4,6	5,0	5,2	4,6	4,8	-	4,4	4,5	-	4,0	4,0	-	-	36	
38	4,4	4,8	5,0	4,5	4,7	-	4,3	4,4	-	3,9	4,0	-	-	38	
40	4,2	4,6	4,9	4,4	4,6	4,7	4,2	4,3	-	3,8	3,9	-	-	40	
42	4,0	4,4	4,7	4,3	4,5	4,6	4,1	4,2	-	3,7	3,8	-	-	42	
44	3,8	4,2	4,5	4,2	4,4	4,5	4,1	4,1	4,2	3,7	3,8	-	-	44	
46	-	4,0	4,3	4,0	4,3	4,4	4,0	4,1	4,1	3,6	3,7	-	-	46	
48	-	3,9	4,2	3,9	4,1	4,3	3,9	4,0	4,1	3,6	3,6	3,7	-	48	
50	-	-	4,0	3,8	4,0	4,2	3,9	3,9	4,0	3,6	3,6	3,6	-	50	
54	-	-	-	-	3,8	4,0	3,8	3,8	3,9	3,5	3,5	3,5	-	54	
58	-	-	-	-	-	3,8	-	3,7	3,8	3,5	3,5	3,5	-	58	
62	-	-	-	-	-	-	-	3,7	-	3,5	3,4	3,4	-	62	
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4	3,4	3,4	-	66	
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4	3,4	-	70	

34,3 m												EN13000			
45,0 m				51,0 m			57,0 m			63,0 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m		
16	6,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	
18	6,3	-	-	5,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	
20	6,1	-	-	5,6	-	-	5,1	-	-	-	-	-	-	20	
22	5,9	-	-	5,5	-	-	4,9	-	-	4,3	-	-	-	22	
24	5,7	-	-	5,3	-	-	4,8	-	-	4,2	-	-	-	24	
26	5,5	-	-	5,2	-	-	4,7	-	-	4,1	-	-	-	26	
28	5,3	-	-	5,0	-	-	4,6	-	-	4,1	-	-	-	28	
30	5,1	-	-	4,9	-	-	4,5	-	-	4,0	-	-	-	30	
32	5,0	5,3	-	4,8	-	-	4,4	-	-	3,9	-	-	-	32	
34	4,8	5,1	-	4,6	4,8	-	4,3	-	-	3,8	-	-	-	34	
36	4,6	5,0	-	4,5	4,7	-	4,2	-	-	3,8	-	-	-	36	
38	4,4	4,8	-	4,4	4,6	-	4,1	4,2	-	3,7	-	-	-	38	
40	4,3	4,7	-	4,3	4,5	-	4,0	4,2	-	3,6	3,7	-	-	40	
42	4,1	4,6	4,8	4,2	4,4	-	4,0	4,1	-	3,6	3,6	-	-	42	
44	3,9	4,4	4,7	4,1	4,3	-	3,9	4,0	-	3,5	3,6	-	-	44	
46	3,8	4,3	4,5	4,0	4,2	4,3	3,8	3,9	-	3,5	3,5	-	-	46	
48	-	4,1	4,4	3,9	4,1	4,2	3,8	3,9	-	3,4	3,5	-	-	48	
50	-	4,0	4,3	3,8	4,0	4,2	3,8	3,8	3,9	3,4	3,4	-	-	50	
54	-	-	4,0	-	3,9	4,0	3,7	3,7	3,7	3,3	3,3	3,3	-	54	
58	-	-	3,8	-	3,7	3,9	3,6	3,6	3,7	3,3	3,3	3,3	-	58	
62	-	-	-	-	3,8	-	3,6	3,6	3,6	3,2	3,2	3,2	-	62	
66	-	-	-	-	-	-	-	3,6	-	3,2	3,2	3,2	-	66	
70	-	-	-	-	-	-	-	3,4	-	3,2	3,2	3,2	-	70	
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,2	-	74	

38,9t 49,8t 71,8t

# Operation

LWIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

360°												EN13000			
44,2 m				51,0 m				57,0 m				63,0 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
20	5,7	-	-	5,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
22	5,6	-	-	5,1	-	-	4,5	-	-	-	-	-	-	-	22
24	5,4	-	-	4,9	-	-	4,4	-	-	-	3,8	-	-	-	24
26	5,2	-	-	4,8	-	-	4,3	-	-	3,7	-	-	-	-	26
28	5,1	-	-	4,7	-	-	4,2	-	-	3,6	-	-	-	-	28
30	4,9	-	-	4,6	-	-	4,1	-	-	3,6	-	-	-	-	30
32	4,8	-	-	4,5	-	-	4,1	-	-	3,5	-	-	-	-	32
34	4,7	-	-	4,4	-	-	4,0	-	-	3,5	-	-	-	-	34
36	4,5	4,8	-	4,3	-	-	3,9	-	-	3,4	-	-	-	-	36
38	4,4	4,7	-	4,2	-	-	3,8	-	-	3,4	-	-	-	-	38
40	4,3	4,6	-	4,1	4,3	-	3,8	-	-	3,3	-	-	-	-	40
42	4,2	4,5	-	4,0	4,2	-	3,7	3,8	-	3,3	-	-	-	-	42
44	4,0	4,4	-	4,0	4,1	-	3,7	3,7	-	3,2	-	-	-	-	44
46	3,9	4,3	-	3,9	4,0	-	3,6	3,7	-	3,2	3,2	-	-	-	46
48	3,7	4,2	4,4	3,8	4,0	-	3,6	3,6	-	3,1	3,2	-	-	-	48
50	-	4,1	4,3	3,8	3,9	-	3,5	3,6	-	3,1	3,1	-	-	-	50
54	-	3,9	4,1	3,7	3,8	3,9	3,5	3,5	-	3,1	3,1	-	-	-	54
58	-	-	3,9	-	3,7	3,7	3,5	3,4	3,4	3,0	3,0	-	-	-	58
62	-	-	3,8	-	3,6	3,7	-	3,4	3,3	3,0	3,0	2,9	2,9	-	62
66	-	-	-	-	3,6	-	3,4	3,3	3,0	2,9	2,9	-	-	-	66
70	-	-	-	-	-	-	-	3,3	-	2,9	2,9	-	-	-	70
74	-	-	-	-	-	-	-	3,3	-	2,9	2,9	-	-	-	74
78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,9	-	-	-	78

45,0 m												51,0 m				57,0 m				63,0 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m							
24	4,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24							
26	4,0	-	-	3,3	-	-	-	-	-	-	3,3	-	-	-	-	26							
28	4,0	-	-	3,3	-	-	2,5	-	-	3,3	-	-	-	-	28								
30	3,9	-	-	3,3	-	-	2,5	-	-	3,2	-	-	-	-	30								
32	3,8	-	-	3,3	-	-	2,5	-	-	3,2	-	-	-	-	32								
34	3,7	-	-	3,3	-	-	2,5	-	-	3,1	-	-	-	-	34								
36	3,7	-	-	3,2	-	-	2,5	-	-	3,1	-	-	-	-	36								
38	3,6	-	-	3,2	-	-	2,4	-	-	3,1	-	-	-	-	38								
40	3,6	-	-	3,1	-	-	2,4	-	-	3,0	-	-	-	-	40								
42	3,5	-	-	3,1	-	-	2,4	-	-	3,0	-	-	-	-	42								
44	3,5	-	-	3,1	-	-	2,4	-	-	3,0	-	-	-	-	44								
46	3,4	3,5	-	3,0	-	-	2,4	-	-	2,9	-	-	-	-	46								
48	3,4	3,5	-	3,0	-	-	2,4	-	-	2,9	2,8	-	-	-	48								
50	3,4	3,4	-	3,0	3,0	-	2,4	-	-	2,9	2,8	-	-	-	50								
54	-	3,3	-	3,0	2,9	-	2,4	2,4	-	2,8	2,8	-	-	-	54								
58	-	3,3	-	-	2,9	-	2,4	2,4	-	2,8	2,7	-	-	-	58								
62	-	-	2,8	-	2,8	-	2,4	2,3	-	2,8	2,7	-	-	-	62								
66	-	-	2,6	-	2,8	2,1	-	2,3	-	2,8	2,7	2,5	-	-	66								
70	-	-	-	-	-	1,9	-	2,2	1,5	-	2,7	2,5	-	-	70								
74	-	-	-	-	-	1,8	-	-	1,4	-	2,7	2,5	-	-	74								
78	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	-	-	2,5	-	-	78								
82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	-	-	82								

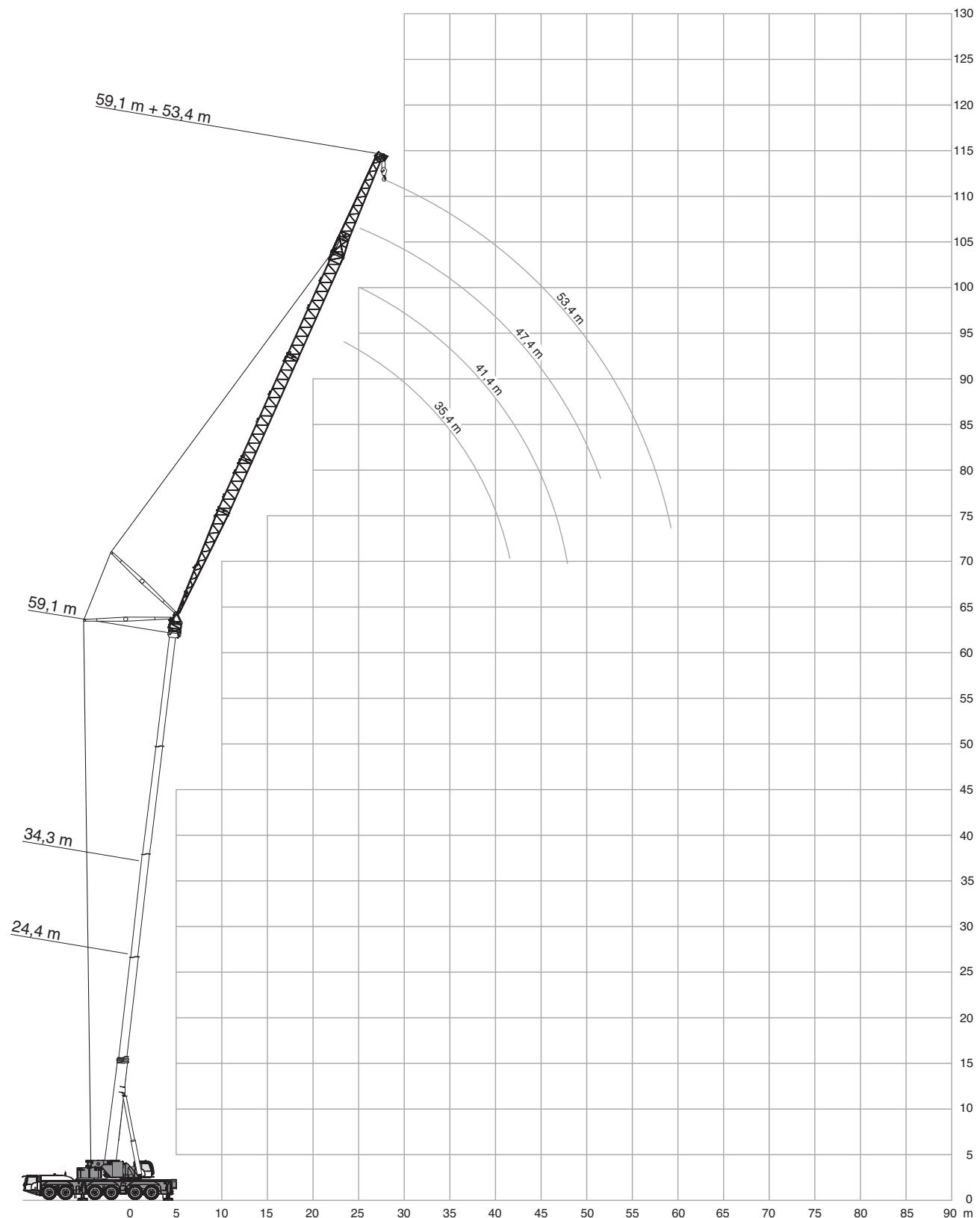
38,9 t 49,8 t 71,8 t 93,8 t

\*49,2 m

# Operation

WIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

WIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

360°															EN13000		
24,4 m			35,4 m			41,4 m			47,4 m			53,4 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
14	16,7	-	-	13,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
16	15,8	-	-	13,4	-	-	-	-	10,6	-	-	-	-	-	-	-	16
18	14,9	-	-	13,2	-	-	-	-	10,4	-	-	-	-	-	-	-	18
20	13,8	-	-	12,9	-	-	-	-	10,2	-	-	-	-	-	-	-	20
22	12,7	-	-	12,5	-	-	-	-	10,1	-	-	-	-	-	-	-	22
24	11,8	13,8	-	12,0	-	-	-	-	9,9	-	-	-	-	-	-	-	24
26	10,9	12,8	-	11,5	12,1	-	-	-	9,7	-	-	-	-	-	-	-	26
28	10,2	11,9	-	10,9	11,7	-	-	-	9,6	-	-	-	-	-	-	-	28
30	9,6	11,1	-	10,4	11,4	-	-	-	9,4	9,3	-	-	-	-	-	-	30
32	9,0	10,3	11,6	9,9	10,9	-	-	-	9,3	9,1	-	-	-	-	-	-	32
34	8,5	9,7	10,8	9,4	10,4	-	-	-	9,2	9,0	-	-	-	-	-	-	34
36	8,1	9,1	10,1	8,9	9,9	10,7	-	-	9,1	8,8	-	-	-	-	-	-	36
38	-	8,6	9,5	8,6	9,4	10,2	-	-	8,8	8,8	8,6	-	-	-	-	-	38
40	-	8,2	8,9	8,2	9,0	9,7	-	-	8,5	8,7	8,5	-	-	-	-	-	40
42	-	-	8,5	-	8,6	9,3	-	-	8,3	8,5	8,3	-	-	-	-	-	42
44	-	-	8,1	-	8,3	8,8	-	-	8,0	8,4	8,2	-	-	-	-	-	44
46	-	-	-	-	8,0	8,5	-	-	7,8	8,3	8,2	-	-	-	-	-	46
48	-	-	-	-	-	8,1	-	-	-	8,1	8,2	-	-	-	-	-	48
50	-	-	-	-	-	7,9	-	-	-	7,8	8,1	-	-	-	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,8	-	-	-	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58

360°															EN13000		
34,3 m			35,4 m			41,4 m			47,4 m			53,4 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
14	15,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
16	14,8	-	-	11,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
18	14,4	-	-	11,7	-	-	-	-	9,2	-	-	-	-	-	-	-	18
20	13,8	-	-	11,5	-	-	-	-	9,0	-	-	-	-	-	-	-	20
22	13,0	-	-	11,4	-	-	-	-	8,9	-	-	-	-	-	-	-	22
24	12,1	-	-	11,2	-	-	-	-	8,8	-	-	-	-	-	-	-	24
26	11,3	-	-	11,1	-	-	-	-	8,7	-	-	-	-	-	-	-	26
28	10,6	12,8	-	10,9	-	-	-	-	8,6	-	-	-	-	-	-	-	28
30	9,9	12,1	-	10,4	10,5	-	-	-	8,5	-	-	-	-	-	-	-	30
32	9,3	11,3	-	9,9	10,4	-	-	-	8,4	8,3	-	-	-	-	-	-	32
34	8,8	10,6	-	9,5	10,2	-	-	-	8,3	8,1	-	-	-	-	-	-	34
36	8,3	9,9	-	9,1	10,0	-	-	-	8,2	8,0	-	-	-	-	-	-	36
38	7,9	9,4	10,8	8,7	9,7	-	-	-	8,1	7,9	-	-	-	-	-	-	38
40	-	8,8	10,1	8,3	9,4	9,7	-	-	8,1	7,8	-	-	-	-	-	-	40
42	-	8,4	9,5	8,0	9,0	9,5	-	-	8,0	7,7	-	-	-	-	-	-	42
44	-	8,0	9,0	7,7	8,7	9,3	-	-	7,9	7,7	7,5	-	-	-	-	-	44
46	-	-	8,5	-	8,3	9,1	-	-	7,8	7,7	7,4	-	-	-	-	-	46
48	-	-	8,1	-	8,0	8,8	-	-	7,6	7,7	7,3	-	-	-	-	-	48
50	-	-	-	-	7,8	8,4	-	-	7,7	7,3	7,3	-	-	-	-	-	50
54	-	-	-	-	-	7,8	-	-	7,6	7,3	7,3	-	-	-	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,3	-	-	-	-	-	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0	5,5	62
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,5	66

26,7 t 38,9 t 49,8 t 71,8 t

# Operation

WIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

360°												EN13000			
44,2 m			35,4 m			41,4 m			47,4 m			53,4 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
16	12,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
18	12,1	-	-	9,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
20	12,0	-	-	9,5	-	-	-	7,7	-	-	-	-	-	-	20
22	11,9	-	-	9,4	-	-	-	7,6	-	-	-	6,0	-	-	22
24	11,5	-	-	9,3	-	-	-	7,5	-	-	-	5,9	-	-	24
26	11,2	-	-	9,2	-	-	-	7,4	-	-	-	5,8	-	-	26
28	10,7	-	-	9,1	-	-	-	7,3	-	-	-	5,7	-	-	28
30	10,1	-	-	9,1	-	-	-	7,2	-	-	-	5,6	-	-	30
32	9,6	-	-	9,0	-	-	-	7,2	-	-	-	5,5	-	-	32
34	9,1	10,7	-	9,0	-	-	-	7,1	-	-	-	5,5	-	-	34
36	8,6	10,5	-	8,9	8,6	-	-	7,0	6,8	-	-	5,4	-	-	36
38	8,2	10,1	-	8,6	8,5	-	-	7,0	6,8	-	-	5,3	-	-	38
40	-	9,6	-	8,3	8,4	-	-	6,9	6,7	-	-	5,3	5,2	-	40
42	-	9,1	-	8,1	8,4	-	-	6,9	6,6	-	-	5,2	5,1	-	42
44	-	8,7	10,1	7,8	8,3	-	-	6,8	6,5	-	-	5,2	5,1	-	44
46	-	8,3	9,6	-	8,3	-	-	6,8	6,5	-	-	5,1	5,0	-	46
48	-	-	9,1	-	8,1	7,9	-	6,7	6,5	-	-	5,1	4,9	-	48
50	-	-	8,7	-	8,0	7,8	-	6,7	6,4	-	-	5,1	4,9	-	50
54	-	-	-	-	-	7,8	-	-	6,4	6,1	-	5,0	4,9	4,7	54
58	-	-	-	-	-	7,7	-	-	6,4	6,1	-	-	4,9	4,6	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,1	-	-	4,9	4,6	62
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,6	66	
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,6	70	

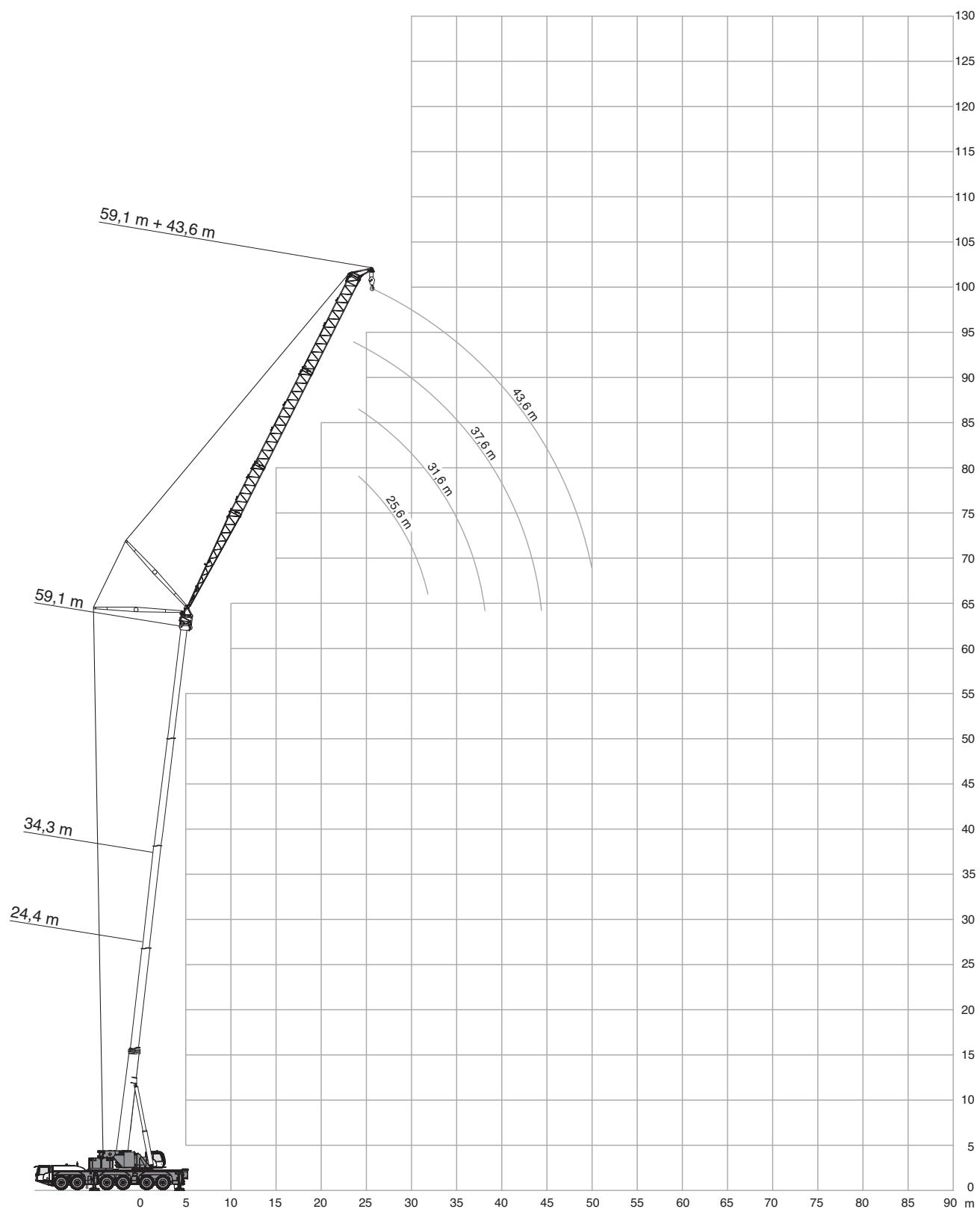
360°												EN13000			
59,1 m			35,4 m			41,4 m			47,4 m			53,4 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
22	6,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
24	6,7	-	-	5,3	-	-	-	4,1	-	-	-	-	-	-	24
26	6,7	-	-	5,3	-	-	-	4,1	-	-	3,0	-	-	-	26
28	6,7	-	-	5,2	-	-	-	4,0	-	-	3,0	-	-	-	28
30	6,7	-	-	5,2	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	30
32	6,6	-	-	5,2	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	32
34	6,6	-	-	5,2	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	34
36	6,5	-	-	5,2	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	36
38	6,5	-	-	5,2	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	38
40	6,4	-	-	5,1	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	40
42	-	6,1	-	5,1	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	42
44	-	6,0	-	5,1	-	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	44
46	-	5,8	-	5,1	4,9	-	-	4,0	-	-	2,9	-	-	-	46
48	-	5,6	-	-	4,8	-	-	3,9	3,8	-	2,9	-	-	-	48
50	-	5,4	-	-	4,7	-	3,9	3,8	-	2,9	-	-	-	-	50
54	-	-	-	-	4,4	-	-	3,7	-	2,9	2,7	-	-	-	54
58	-	-	3,8	-	-	-	-	3,5	-	2,9	2,7	-	-	-	58
62	-	-	-	-	-	3,0	-	3,3	-	-	2,6	-	-	-	62
66	-	-	-	-	-	-	-	-	2,3	-	2,5	-	-	-	66
70	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1	-	-	-	1,6	70	
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,4	74	

26,7 t 38,9 t 49,8 t 71,8 t 93,8 t

# Operation

SWIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

SWIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

360°												EN13000							
24,4 m				25,6 m				31,6 m				37,6 m				43,6 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m			
12	-	-	-	21,5		-	-	16,1		-	-	12,1		-	-	12			
14	28,4	-	-	21,0		-	-	15,7		-	-	11,8		-	-	14			
16	27,7	-	-	20,4		-	-	15,3		-	-	11,5		-	-	16			
18	27,3	-	-	19,9		-	-	15,0		-	-	11,2		-	-	18			
20	27,0	-	-	19,6		-	-	14,7		-	-	11,0		-	-	20			
22	26,7	24,6	-	19,3		18,6	-	14,4		-	-	10,8		-	-	22			
24	25,9	24,1	-	19,1		18,2	-	14,2		13,9	-	10,5		-	-	24			
26	21,9	23,9	-	18,9		17,8	-	14,1		13,6	-	10,6		-	-	26			
28	-	23,9	21,7	18,6		17,5	-	13,9		13,3	-	10,4		10,3	-	28			
30	-	23,9	21,5	18,0		17,3	16,7	13,7		13,1	-	10,2		10,0	-	30			
32	-	-	21,5	16,3		17,3	16,3	13,5		12,9	12,6	10,0		9,9	-	32			
34	-	-	21,5	17,3		16,1	-	13,1		12,4	-	9,9		-	-	34			
36	-	-	-	17,3		16,1	-	13,1		12,9	12,2	9,8		9,7	-	36			
38	-	-	-	16,1		-	12,5	12,9		12,2	-	9,5		9,6	9,4	38			
40	-	-	-	16,1		-	-	12,9		12,2	-	9,3		9,5	9,3	40			
42	-	-	-	12,9		-	-	12,1		12,1	-	9,2		9,4	9,1	42			
44	-	-	-	12,1		-	-	12,1		9,1	-	9,2		9,1	-	44			
46	-	-	-	9,1		-	-	9,1		-	-	9,1		9,0	-	46			
48	-	-	-	9,0		-	-	9,0		-	-	9,0		-	-	48			
50	-	-	-	8,9		-	-	8,9		-	-	8,9		-	-	50			

■ 19,2 t 26,7 t 38,9 t 49,8 t 71,8 t 93,8 t

# Operation

SWIHI

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

360°												EN13000			
25,6 m				31,6 m				37,6 m				43,6 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
14	24,2	-	-	18,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
16	23,7	-	-	17,9	-	-	13,9	-	-	-	-	-	-	-	16
18	23,3	-	-	17,5	-	-	13,6	-	-	-	10,5	-	-	-	18
20	23,1	-	-	17,2	-	-	13,4	-	-	10,3	-	-	-	-	20
22	23,0	-	-	17,0	-	-	13,1	-	-	10,1	-	-	-	-	22
24	22,7	-	-	16,8	-	-	12,9	-	-	10,0	-	-	-	-	24
26	22,4	20,4	-	16,7	15,9	-	12,8	-	-	9,8	-	-	-	-	26
28	21,3	20,1	-	16,5	15,6	-	12,6	-	-	9,6	-	-	-	-	28
30	-	20,0	-	16,2	15,4	-	12,5	12,0	-	9,5	-	-	-	-	30
32	-	20,0	-	15,8	15,2	-	12,3	11,8	-	9,4	9,2	-	-	-	32
34	-	20,0	18,5	15,2	15,1	14,3	12,0	11,5	-	9,2	9,0	-	-	-	34
36	-	-	18,5	-	15,1	14,3	12,0	11,5	-	9,1	8,9	-	-	-	36
38	-	-	18,5	-	15,1	14,1	11,7	11,5	-	9,0	8,8	-	-	-	38
40	-	-	-	-	15,1	14,1	11,3	11,5	11,0	8,8	8,7	-	-	-	40
42	-	-	-	-	-	14,1	-	11,5	10,8	8,7	8,6	-	-	-	42
44	-	-	-	-	-	14,1	-	11,5	10,8	8,6	8,5	8,3	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	11,5	10,7	8,2	8,5	8,2	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	10,7	-	8,5	8,1	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,4	8,1	-	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,1	-	-	-	54

44,2 m												EN13000			
25,6 m				31,6 m				37,6 m				43,6 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
16	-	-	-	14,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
18	18,1	-	-	14,3	-	-	11,2	-	-	-	-	-	-	-	18
20	17,9	-	-	14,1	-	-	11,0	-	-	8,5	-	-	-	-	20
22	17,8	-	-	13,9	-	-	10,9	-	-	8,4	-	-	-	-	22
24	17,7	-	-	13,8	-	-	10,8	-	-	8,3	-	-	-	-	24
26	17,4	-	-	13,7	-	-	10,7	-	-	8,2	-	-	-	-	26
28	16,7	-	-	13,6	-	-	10,6	-	-	8,1	-	-	-	-	28
30	-	-	-	13,5	-	-	10,5	-	-	8,0	-	-	-	-	30
32	-	16,1	-	13,4	12,7	-	10,4	-	-	8,0	-	-	-	-	32
34	-	16,0	-	13,2	12,5	-	10,3	9,9	-	7,9	-	-	-	-	34
36	-	15,7	-	-	12,4	-	10,2	9,8	-	7,8	7,7	-	-	-	36
38	-	-	-	-	12,3	-	10,2	9,7	-	7,8	7,6	-	-	-	38
40	-	-	-	-	12,3	-	10,1	9,6	-	7,7	7,5	-	-	-	40
42	-	-	-	-	12,3	11,5	-	9,5	-	7,6	7,4	-	-	-	42
44	-	-	-	-	-	11,0	-	9,5	-	7,6	7,3	-	-	-	44
46	-	-	-	-	-	10,6	-	9,5	9,1	7,5	7,2	-	-	-	46
48	-	-	-	-	-	10,2	-	9,5	9,0	-	7,2	-	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	8,9	-	7,2	-	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	8,6	-	7,2	6,9	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,2	6,8	-	-	58

19,2 t 26,7 t 38,9 t 49,8 t 71,8 t 93,8 t

# Operation

SWIHI

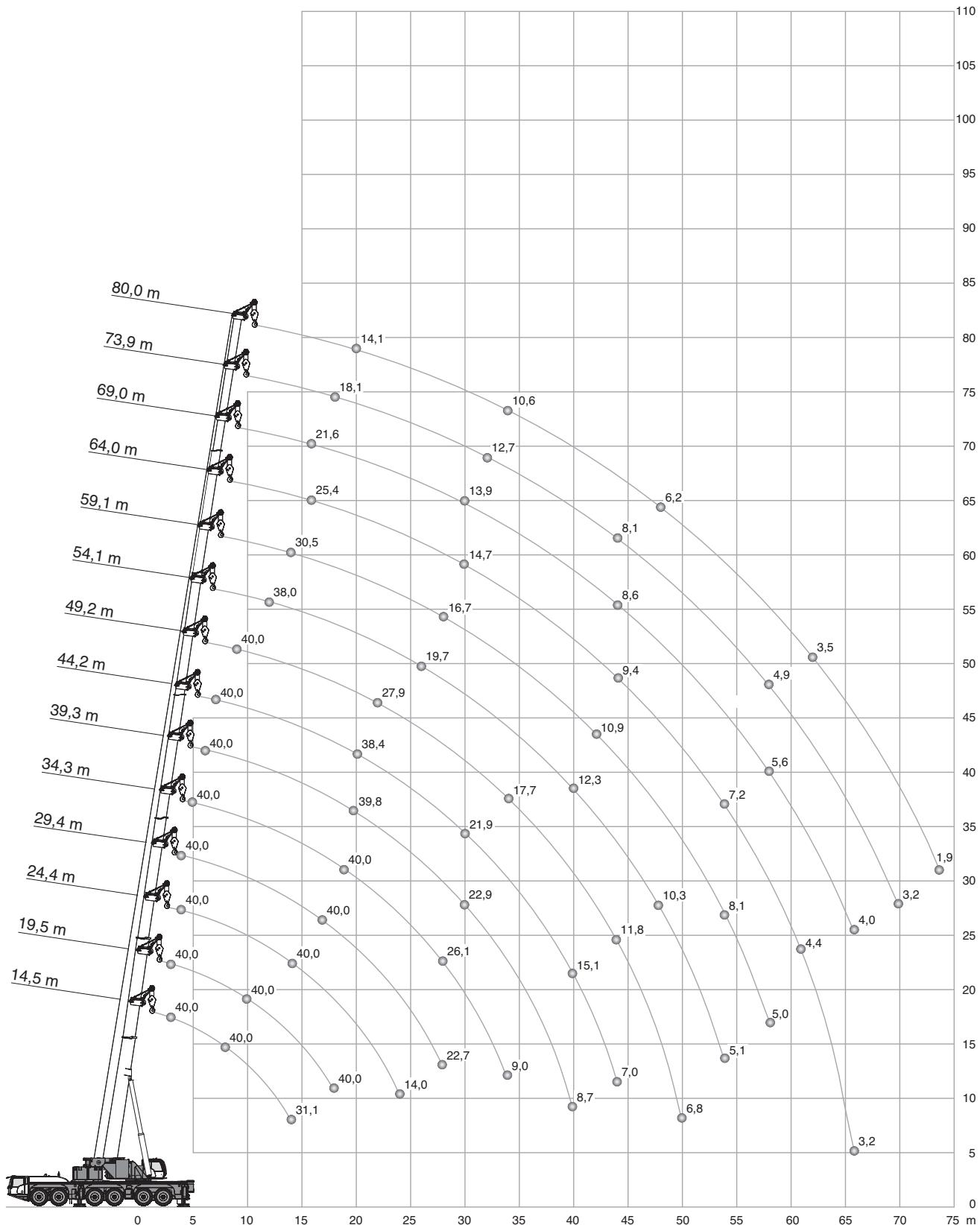
Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

360°												EN13000		
59,1 m														
25,6 m			31,6 m			37,6 m			43,6 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
22	9,7	-	-	7,7	-	-	6,1	-	-	-	-	-	-	22
24	9,6	-	-	7,7	-	-	6,0	-	-	4,6	-	-	-	24
26	9,5	-	-	7,6	-	-	6,0	-	-	4,6	-	-	-	26
28	9,4	-	-	7,6	-	-	6,0	-	-	4,6	-	-	-	28
30	9,3	-	-	7,5	-	-	6,0	-	-	4,5	-	-	-	30
32	-	-	-	7,5	-	-	5,9	-	-	4,5	-	-	-	32
34	-	-	-	7,4	-	-	5,9	-	-	4,5	-	-	-	34
36	-	-	-	7,4	-	-	5,9	-	-	4,5	-	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	5,9	-	-	4,5	-	-	-	38
40	-	-	-	-	-	-	5,8	-	-	4,5	-	-	-	40
42	-	-	-	-	6,6	-	5,8	-	-	4,5	-	-	-	42
44	-	-	-	-	6,4	-	-	5,5	-	4,5	-	-	-	44
46	-	-	-	-	6,1	-	-	5,4	-	4,5	-	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	5,2	-	4,5	4,2	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	5,1	-	-	4,2	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8	-	-	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,7	-	62
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	-	66
 19,2 t			 26,7 t			 38,9 t			 49,8 t			 71,8 t		

# Operation

MS

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация



# Operation

MS

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t		8,70 m x 8,50 m								1,6 m		360°				EN13000		
		(m)																
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	9	
10	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	10	
12	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	38,0	-	-	-	-	-	-	-	12	
14	34,1	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	37,9	34,9	30,5	-	-	-	-	-	-	14	
16	-	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	34,0	31,6	28,4	25,4	21,6	-	-	-	-	16	
18	-	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	30,6	28,6	26,1	23,9	20,9	18,1	-	-	-	18	
20	-	-	40,0	40,0	40,0	39,8	38,4	27,9	25,9	23,8	22,2	20,0	18,0	14,1	-	-	20	
22	-	-	35,2	36,1	35,4	34,6	35,3	25,4	23,6	21,7	20,5	18,8	17,3	14,1	-	-	22	
24	-	-	14,0	31,8	31,1	32,0	30,9	23,2	21,6	19,8	18,8	17,5	16,5	13,9	-	-	24	
26	-	-	-	28,2	29,1	28,4	27,4	21,4	19,7	18,2	17,3	16,2	15,6	13,3	-	-	26	
28	-	-	-	22,7	26,1	25,4	24,4	20,2	18,1	16,7	15,9	15,0	14,6	12,7	-	-	28	
30	-	-	-	-	23,6	22,9	21,9	19,3	16,8	15,4	14,7	13,9	13,6	12,0	-	-	30	
32	-	-	-	-	20,7	20,7	19,7	18,4	15,6	14,3	13,6	12,9	12,7	11,3	-	-	32	
34	-	-	-	-	9,0	18,8	17,8	17,7	14,6	13,3	12,6	12,0	11,8	10,6	-	-	34	
36	-	-	-	-	-	17,2	16,2	16,9	13,6	12,6	11,8	11,2	10,9	9,9	-	-	36	
38	-	-	-	-	-	13,6	15,5	15,4	12,8	12,0	11,1	10,4	10,2	9,2	-	-	38	
40	-	-	-	-	-	8,7	15,1	14,1	12,3	11,4	10,5	9,8	9,4	8,5	-	-	40	
42	-	-	-	-	-	-	12,8	12,9	11,7	10,9	9,9	9,1	8,7	7,9	-	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	7,0	11,8	11,3	10,4	9,4	8,6	8,1	7,3	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	6,7	10,9	10,9	9,9	8,9	8,1	7,5	6,7	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	7,9	10,3	9,5	8,4	7,6	7,0	6,2	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	6,8	9,5	9,1	8,0	7,1	6,6	5,7	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,1	8,1	7,2	6,3	5,7	4,9	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0	6,6	5,6	4,9	4,1	-	-	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,4	4,9	4,2	3,5	-	-	62
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,2	4,0	3,6	2,9	-	-	66
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,2	2,4	-	-	70
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	-	-	74

# Operation

MS

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

49,8 t		8,70 m x 8,50 m								1,6 m		360°				EN13000	
		(m)															
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	9
10	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	10
12	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	38,0	-	-	-	-	-	-	12
14	34,1	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	37,9	34,9	30,5	-	-	-	-	-	-	14
16	-	36,0	36,5	36,5	37,3	36,4	35,3	33,5	31,6	28,4	25,4	21,6	-	-	-	-	16
18	-	29,8	31,2	31,4	31,0	30,2	29,2	28,6	27,7	26,1	23,9	20,9	18,1	-	-	-	18
20	-	-	26,6	26,7	26,3	25,4	25,2	25,1	23,8	23,0	22,2	20,0	18,0	14,1	-	-	20
22	-	-	22,8	22,9	22,5	22,1	22,4	21,6	20,6	20,3	19,8	18,8	17,3	14,1	-	-	22
24	-	-	14,0	19,9	19,4	19,8	19,4	18,6	18,8	18,2	17,8	16,9	16,5	13,9	-	-	24
26	-	-	-	17,4	17,2	17,7	16,9	16,5	16,5	16,4	16,2	15,8	15,0	13,3	-	-	26
28	-	-	-	15,3	16,1	15,6	15,3	15,2	15,1	14,9	14,5	13,7	13,0	12,7	-	-	28
30	-	-	-	-	14,3	13,9	13,7	13,5	13,5	13,2	12,7	11,9	11,9	11,0	-	-	30
32	-	-	-	-	12,9	12,4	12,7	12,2	12,0	11,7	11,1	10,3	10,4	9,6	-	-	32
34	-	-	-	-	9,0	11,2	11,4	11,3	11,0	10,3	9,8	9,0	9,0	8,2	-	-	34
36	-	-	-	-	-	10,7	10,2	10,2	9,8	9,2	8,6	7,8	7,8	7,0	-	-	36
38	-	-	-	-	-	9,7	9,2	9,1	8,7	8,2	7,6	6,8	6,8	6,0	-	-	38
40	-	-	-	-	-	8,7	8,7	8,3	7,8	7,2	6,6	5,9	5,9	5,1	-	-	40
42	-	-	-	-	-	-	7,9	7,5	7,0	6,4	5,8	5,0	5,0	4,3	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	7,0	6,7	6,3	5,7	5,1	4,3	4,3	3,5	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	6,5	6,1	5,6	5,0	4,4	3,6	3,6	2,9	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	5,5	5,0	4,4	3,8	3,0	3,0	2,3	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	4,9	4,5	3,8	3,3	2,5	2,5	1,7	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	2,9	2,3	1,5	1,5	-	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1	1,5	-	-	-	-	-	58

# Operation

MS

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

19,2 t		8,70 m x 8,50 m								1,6 m		360°				EN13000	
		(m)															
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	9
10	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	39,6	38,0	-	-	-	-	-	-	-	-	10
12	32,4	35,4	36,5	36,7	35,0	33,6	32,1	31,1	29,1	-	-	-	-	-	-	-	12
14	23,7	26,5	27,5	27,7	28,1	27,8	26,5	25,3	25,0	23,3	21,4	-	-	-	-	-	14
16	-	20,6	21,6	22,4	22,7	22,3	22,5	21,8	20,6	19,1	17,9	16,3	-	-	-	-	16
18	-	16,3	17,9	18,6	18,4	18,7	18,6	18,2	17,2	15,9	14,8	13,4	13,0	-	-	-	18
20	-	-	14,8	15,3	15,5	15,5	15,4	15,0	14,5	13,3	12,3	11,0	10,7	9,3	-	-	20
22	-	-	12,2	12,7	13,1	13,0	12,8	12,4	12,0	11,2	10,2	8,9	8,5	7,1	-	-	22
24	-	-	10,2	10,7	11,1	11,0	10,8	10,4	9,9	9,2	8,3	7,1	6,7	5,4	-	-	24
26	-	-	-	9,0	9,4	9,3	9,1	8,7	8,2	7,5	6,7	5,5	5,2	3,9	-	-	26
28	-	-	-	-	7,6	8,0	7,9	7,7	7,2	6,8	6,1	5,4	4,3	4,0	-	-	28
30	-	-	-	-	-	6,8	6,7	6,5	6,1	5,6	4,9	4,3	3,2	2,9	1,7	-	30
32	-	-	-	-	-	5,8	5,6	5,5	5,0	4,6	3,9	3,3	2,3	2,1	-	-	32
34	-	-	-	-	-	4,9	4,8	4,6	4,2	3,7	3,1	2,5	1,5	1,3	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	4,0	3,9	3,4	3,0	2,3	1,7	-	-	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	3,4	3,2	2,8	2,3	1,7	1,1	-	-	-	-	38
40	-	-	-	-	-	-	2,8	2,6	2,2	1,7	1,1	-	-	-	-	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	2,1	1,7	1,2	-	-	-	-	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	1,7	1,2	-	-	-	-	-	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	1,3	-	-	-	-	-	-	-	-	46

# Operation

MS

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

93,8 t		8,70 m x 8,50 m								4,6 m		360°				EN13000	
		(m)															
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	36,9	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	32,7	38,8	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	29,2	35,1	39,9	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9	26,2	31,8	36,7	39,0	40,0	40,0	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10	23,7	28,9	33,6	36,7	38,2	39,0	37,4	36,4	-	-	-	-	-	-	-	-	10
12	19,9	24,5	28,3	31,9	34,0	35,3	33,9	33,7	31,4	-	-	-	-	-	-	-	12
14	16,9	21,2	24,6	27,7	30,2	31,4	30,8	31,2	29,9	26,7	-	-	-	-	-	-	14
16	14,6	18,7	21,8	24,5	26,9	28,6	28,2	28,9	28,3	25,8	22,3	-	-	-	-	-	16
18	-	16,5	19,7	22,1	24,1	25,9	26,1	26,8	26,7	24,8	21,8	19,1	-	-	-	-	18
20	-	14,8	17,8	20,1	22,0	23,6	24,1	25,0	24,7	23,0	20,8	18,7	16,2	-	-	-	20
22	-	-	16,1	18,5	20,3	21,7	22,3	23,4	22,7	21,2	19,3	17,8	16,1	12,6	-	-	22
24	-	-	14,8	17,0	18,8	20,2	20,8	21,7	20,9	19,4	17,9	16,9	15,5	12,6	-	-	24
26	-	-	13,7	15,7	17,6	18,9	19,5	20,2	19,2	17,8	16,5	15,7	14,8	12,4	-	-	26
28	-	-	-	14,7	16,4	17,7	18,4	18,8	17,5	16,4	15,2	14,6	14,0	11,9	-	-	28
30	-	-	-	13,8	15,3	16,7	17,4	17,6	16,1	15,1	14,0	13,6	13,2	11,4	-	-	30
32	-	-	-	10,9	14,4	15,8	16,5	16,4	15,0	13,9	13,0	12,5	12,3	10,8	-	-	32
34	-	-	-	-	13,7	14,9	15,7	15,3	14,0	12,9	12,0	11,7	11,5	10,1	-	-	34
36	-	-	-	-	13,1	14,2	15,0	14,3	13,1	12,0	11,2	10,8	10,7	9,5	-	-	36
38	-	-	-	-	7,5	13,6	14,3	13,5	12,2	11,2	10,5	10,1	10,0	8,9	-	-	38
40	-	-	-	-	-	13,1	13,4	13,0	11,4	10,6	9,9	9,5	9,2	8,3	-	-	40
42	-	-	-	-	-	7,6	12,2	12,5	10,7	10,1	9,3	8,9	8,6	7,7	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	11,8	11,8	10,1	9,6	8,8	8,3	8,0	7,2	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	8,6	10,8	9,7	9,2	8,3	7,8	7,4	6,6	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	5,9	9,9	9,4	8,8	7,9	7,3	6,9	6,1	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	8,8	9,2	8,4	7,5	6,9	6,4	5,6	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	7,9	7,8	6,7	6,1	5,5	4,8	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	4,2	6,7	6,1	5,4	4,8	4,0	-	-	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,3	5,4	4,7	4,1	3,4	-	-	62
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0	4,0	3,3	2,8	-	-	66
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	2,0	2,9	2,3	-	-	70
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1	1,7	-	-	74
78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	78

# Operation

MS

Einsatz · Utilisation · Funzionamento · Uso · Operação · Эксплуатация

49,8 t		8,70 m x 8,50 m								4,6 m		360°				EN13000	
		(m)															
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	36,9	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	32,7	38,8	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	29,2	35,1	39,9	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9	26,2	31,8	36,7	39,0	40,0	40,0	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10	23,7	28,9	33,6	36,7	38,2	39,0	37,4	36,4	-	-	-	-	-	-	-	-	10
12	19,9	24,5	28,3	31,9	34,0	35,3	33,9	33,7	31,4	-	-	-	-	-	-	-	12
14	16,9	21,2	24,6	27,7	30,2	31,4	30,8	31,2	29,9	26,7	-	-	-	-	-	-	14
16	14,6	18,7	21,8	24,5	26,9	28,6	28,2	28,9	28,3	25,8	22,3	-	-	-	-	-	16
18	-	16,5	19,7	22,1	24,1	25,9	26,1	26,8	26,6	24,8	21,8	19,1	-	-	-	-	18
20	-	14,8	17,8	20,1	22,0	23,6	24,1	23,9	23,6	22,1	20,8	18,7	16,2	-	-	-	20
22	-	-	16,1	18,5	20,3	21,2	21,5	20,9	20,0	20,1	18,8	17,8	16,1	12,6	-	-	22
24	-	-	14,8	17,0	18,4	19,2	18,5	18,6	18,0	17,4	17,3	16,4	15,5	12,6	-	-	24
26	-	-	13,7	15,7	17,1	17,1	16,9	16,1	16,4	15,9	15,6	15,1	14,6	12,4	-	-	26
28	-	-	-	14,5	15,1	15,1	14,9	14,2	14,4	14,2	14,0	13,5	12,8	11,9	-	-	28
30	-	-	-	13,7	13,8	13,9	13,3	13,4	13,3	13,1	12,5	11,7	11,6	10,6	-	-	30
32	-	-	-	10,9	12,6	12,4	12,1	11,9	11,9	11,5	10,9	10,1	10,1	9,1	-	-	32
34	-	-	-	-	11,6	11,1	11,1	10,8	10,8	10,2	9,6	8,8	8,8	7,8	-	-	34
36	-	-	-	-	10,5	10,1	10,2	10,0	9,6	9,0	8,4	7,6	7,6	6,7	-	-	36
38	-	-	-	-	7,5	9,2	9,1	9,0	8,6	7,9	7,3	6,5	6,5	5,7	-	-	38
40	-	-	-	-	-	8,8	8,2	8,1	7,7	7,0	6,4	5,6	5,6	4,8	-	-	40
42	-	-	-	-	-	7,6	7,7	7,3	6,8	6,2	5,6	4,8	4,8	4,0	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	7,0	6,5	6,1	5,4	4,9	4,1	4,0	3,2	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	6,4	5,9	5,4	4,8	4,2	3,4	3,4	2,6	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	5,8	5,3	4,8	4,2	3,6	2,8	2,8	2,0	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	4,7	4,3	3,6	3,0	2,2	2,2	1,4	-	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	3,3	2,7	2,1	1,3	1,3	-	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	1,9	1,3	-	-	-	-	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	-	-	-	-	-	-	62

19,2 t		8,70 m x 8,50 m								4,6 m		360°				EN13000	
		(m)															
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	36,9	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	32,7	38,8	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	29,2	35,1	39,9	40,0	40,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9	26,2	31,8	36,7	39,0	40,0	40,0	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10	23,7	28,9	33,6	36,7	38,2	38,1	37,4	34,9	-	-	-	-	-	-	-	-	10
12	19,9	24,5	28,3	31,9	32,1	32,4	31,2	29,2	27,8	-	-	-	-	-	-	-	12
14	16,9	21,2	24,5	26,6	28,0	26,5	26,0	24,6	23,9	22,7	-	-	-	-	-	-	14
16	14,6	18,7	21,3	22,1	22,5	22,4	21,4	21,3	20,1	18,7	17,3	-	-	-	-	-	16
18	-	16,5	17,9	18,3	18,6	18,3	18,6	17,8	16,8	15,5	14,3	12,9	-	-	-	-	18
20	-	14,0	14,8	15,5	15,3	15,4	15,4	14,9	14,2	13,0	11,9	10,6	10,3	-	-	-	20
22	-	-	12,6	12,9	13,1	13,0	12,8	12,3	11,9	10,9	9,8	8,5	8,1	6,6	-	-	22
24	-	-	10,6	10,9	11,2	11,0	10,8	10,3	9,8	8,9	7,9	6,6	6,3	4,9	-	-	24
26	-	-	8,9	9,2	9,5	9,3	9,0	8,5	8,0	7,3	6,3	5,1	4,8	3,4	-	-	26
28	-	-	-	7,8	8,1	7,8	7,6	7,1	6,6	5,9	5,1	3,9	3,6	2,3	-	-	28
30	-	-	-	6,6	6,8	6,6	6,4	5,9	5,4	4,7	4,0	2,8	2,5	1,3	-	-	30
32	-	-	-	5,6	5,8	5,6	5,4	4,9	4,4	3,7	3,0	1,9	1,7	-	-	-	32
34	-	-	-	-	5,0	4,7	4,5	4,0	3,5	2,9	2,2	1,1	-	-	-	-	34
36	-	-	-	-	4,2	4,0	3,7	3,3	2,8	2,1	1,5	-	-	-	-	-	36
38	-	-	-	-	3,6	3,3	3,1	2,6	2,1	1,5	-	-	-	-	-	-	38
40	-	-	-	-	-	2,7	2,5	2,0	1,5	-	-	-	-	-	-	-	40
42	-	-	-	-	-	2,2	2,0	1,5	1,0	-	-	-	-	-	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	1,5	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46

# Notes to Lifting Capacity

Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation ·

Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización ·

Notas sobre capacidade de içamento · Примечания по грузоподъемности

Ratings are in compliance with EN13000.

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Consult operation manual for further details.

Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

---

Tragfähigkeiten entsprechen EN13000.

Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Lastaufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.

Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.

Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung. Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran mitgeliefert werden.

---

Le tableau de charges est conforme à la norme EN13000.

Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

Nota : Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service, tels que fournis avec la grue, soient observés.

---

Le portate sono conformi alla norma EN13000.

Il peso del bozzello e delle attrezature utilizzate per l'imbracatura del carico fanno parte del carico e sono quindi da detrarre dai valori di tabella.

Per ulteriori dettagli sulla velocità del vento, consultare il manuale di uso e manutenzione della gru.

Nota: I dati riportati su tale prospetto sono solo a titolo indicativo e pertanto non impegnativi. L'impiego della gru è ammesso solo rispettando le tabelle originali ed il manuale di uso fornito assieme alla gru.

---

Las capacidades de carga están sujetas a las normas EN13000.

El peso de los ganchos y eslingas son parte de la carga y serán deducidos de las capacidades brutas.

Consultar los manuales de operación para ampliar información.

Observación: Los datos publicados son solamente orientativos y no se deben interpretar como garantía de aplicación para determinadas operaciones de elevación. La manipulación de la grúa está sujeta a las cargas programadas en el ordenador y en el manual de operaciones, ambos suministrados con la grúa.

---

Valores nominais de acordo com a EN13000.

O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais.

Consultar manual de operação para outros detalhes.

Nota: Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretados como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de operação, ambos fornecidos com a máquina.

---

Номинальные значения соответствуют EN13000.

Вес крюкоблока и строп является частью груза и должен вычитаться из номинальных значений грузоподъемности.

Подробности см. в руководстве по эксплуатации.

Примечание. Публикуемые в настоящем издании данные приводятся только для справки и не должны использоваться при расчете нагрузки. При эксплуатации крана должны применяться компьютерные таблицы и руководство по эксплуатации, входящие в комплект поставки крана.

# TECHNICAL DESCRIPTION

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

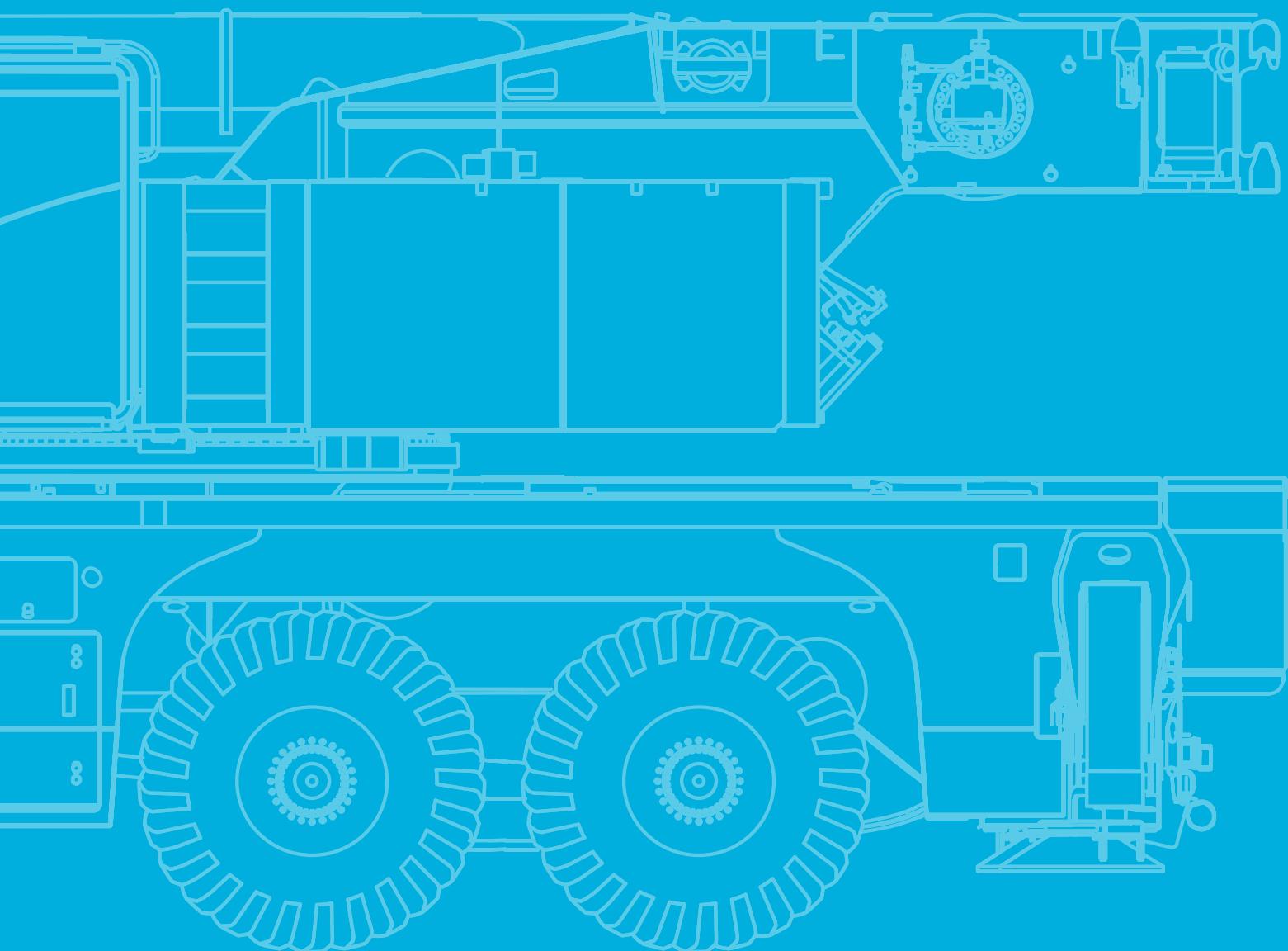
DESCRIPTIF TECHNIQUE

DESCRIZIONE TECNICA

DESCRIPCIÓN TÉCNICA

DESCRIÇÃO TÉCNICA

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ



# Technical Description

## Basic machine

### Equipment carrier

<b>Engine 460-5</b>	Mercedes-Benz OM473; Diesel engine; Output 460 kW/1600 1/min (617HP), torque 3000 Nm /1300 1/min; The engine complies with EU Stage V / Tier 4F; Exhaust system complete stainless steel with SCR catalyzer.
<b>Fuel tank</b>	500 l Diesel (no RME /biodiesel); 95 l AdBlue tank.
<b>Transmission G280-16TRC</b>	Mercedes-Benz G280-16TRC; Automated gearbox with turbo retarder clutch; 16 forward speeds and 4 reverse; 1-stage transfer case with switchable longitudinal lock.
<b>Axes 12 x 6 x 10</b>	6 axles, axles 3, 5 and 6 are driven and dispose of selectable transverse lock; Axle 5 with a selectable longitudinal lock; Axles 1-3 and 5-6 are steered; Axle 4 liftable.
<b>Suspension</b>	Hydropneumatic suspension with axle load compensation; Hydraulically lockable.
<b>Steering</b>	Dual-circuit steering system with independent rear axle steering; Axles 1, 2, 3 mechanically connected; Axle 5 and 6 electro-hydraulically connected; Active rear axle steering with different steering programs.
<b>Brakes</b>	Pneumatic dual circuit service brake, acting on all wheels; Disc brakes; Hydraulic retarder integrated into transmission as wearless, sustained-action brake; Additional exhaust brake; Parking brake.
<b>Tires</b>	Tires size 385/95 R25 (14.00R25); Steel rim 9,5-25/1,7“.
<b>Cab 2850</b>	Type 2.85 m; Adjustable driver seat, armrests and pneumatic suspension; Height and tilt-adjustable steering wheel; Auxiliary /passenger seat; Powered door windows; Tinted glass; Central door locking; Electrically adjustable rear-view mirrors, heated; Radio; Seat heating; Heating engine-dependent; Aircondition.
<b>Rear view camera</b>	Display in carrier cab; Cameras installed on rear of vehicle.
<b>Drive lights</b>	Including low beam, upper beam, daytime running lights, fog lights and cornering lights.
<b>Central lubrication</b>	Automatic central lubrication system for the lubricating points at the carrier.
<b>Outriggers</b>	H-4-Point design; Vertical and horizontal movement fully hydraulic; Automatic or manual levelling; 5 outrigger bases: 2.73 m, 4.02 m, 5.52 m, 6.98 m and 8.48 m. 4 round polyamide outrigger pads A = 0.38 m <sup>2</sup> with transport position at vertical cylinder.
<b>Outrigger basis monitoring</b>	Individual monitoring of horizontal stroke; Deviation warning in cab.
<b>Outrigger load indicator</b>	The outrigger load is indicated in the operator cab and the outrigger control box.
<b>Electronic immobilizer system</b>	Prevents uncontrolled carrier mobilization; Incl. 5 ignition keys.
<b>Pneumatic tire filling plug</b>	For self-inflating of the wheels.

### Equipment superstructure

<b>Telescopic boom HA80</b>	14.5 m - 80 m; Single cylinder telescoping system, automatic telescoping; Attachments for all equipment and extensions; 5 sheaves integrated in boom head for max. capacity of 113 t.
<b>Boom luffing</b>	1 luffing cylinder with automatic lowering brake valve.
<b>Rotary drive</b>	1 slewing gear unit with spring-loaded multi-disc brake.
<b>H1</b>	Hoist with spring-loaded multi-disc brake; Resolver (hoist rotation indicator); Incl. hoist monitoring.
<b>Counterweight 49.8 t</b>	5 pieces ①-④ (SPECIAL 6 pieces ①-⑥); Automatic rigging system.
<b>Control system</b>	Enabling 4 simultaneous working movements; Electric pilot controls via 2 two-axis joysticks; Different control modes selectable for hydraulic circuits.
<b>Operator aids</b>	IC-1, with integrated load moment indicator acc. EN13000; Colour display; Displaying of current operating conditions, load charts, fault indicator; Signal lights indicating LMI-load; Crane data logger.
<b>Working range limiter</b>	Displaying and programmability of the work range limits by IC-1.
<b>IC-1 Plus</b>	Smart crane control system for main boom operation enabling higher lifting capacities especially over outriggers. Enables safe use of the full capacity of the crane even in asymmetric outrigger configurations. Outriggers can be positioned independently. Capacity precalculation for +/- 30° slewing angle and radius area. In-cab lift simulation.
<b>IC-1 Remote</b>	IC-1 Remote, Tadano telematic system.
<b>Cab 875</b>	Type 0.875 m; Tilt infinitely variable 16°; Sliding window rear; Fold-out front window; Extendable side pedestal, front pedestal; Handrails; Tinted safety glass; Pull-down sun visor; Radio; Seat heating; Heating engine-independent; Aircondition.
<b>Central lubrication</b>	Automatic central lubrication system for the lubricating points at the superstructure.

# Technical Description

## Additional equipment

### Carrier

<b>Engine 460-3</b>	Mercedes-Benz OM473; Diesel engine; Output 460 kW/1600 1/min (617 HP), torque 3000 Nm/1300 1/min; The engine complies with ECE R96 (equivalent to former European regulation EU Stage IIIA / Tier 3); Exhaust system complete stainless steel incl. spark arrester certificate.
<b>Axes 12 x 8 x 12</b>	All 6 axles steered, axles 2, 3, 5 and 6 are driven and equipped with selectable transverse lock; Axle 5 with a selectable longitudinal lock.
<b>Additional fuel tank</b>	200 l; For 700 l diesel total carrier (no RME / biodiesel).

### Superstructure

<b>Quick connection main boom (HA)</b>	Hydraulic bolt extractors and hydraulic and electric quick couplings for fast main boom (dis-) assembly; Incl. switchable suspension calibration for light travel configurations without main boom; Incl. storage space for luffing cylinder.
<b>Heavy lift attachment</b>	2 additional sheaves; Dis-/connectable; For total 7 sheaves at boom head; Max. capacity of 155.1 t.
<b>2. hoist (H2)</b>	Spring-loaded multi-disc brake; Integrated resolver (hoist rotation indicator); Incl. hoist monitoring and quick couplings.
<b>Additional counterweight 44 t</b>	4 pieces 2 x ⑤ + 2 x ⑥ (SPECIAL 2 x ⑦ + 2 x ⑧); For total 93.8 t, 9 pieces (SPECIAL 10 pieces).
<b>Load supervision camera</b>	Camera mounted on main boom head to supervise the hook block and load from above; Incl. boom head light on boom head.

### Handling

<b>Remote control</b>	Control of superstructure movements via wireless remote control.
-----------------------	--

### Extensions

<b>LWIHI 63 m</b>	Luffing jib with 6 m increments incl. bridle; 1-sheave head; Enables configuration LWIHI 45 m - 63 m, WIHI 35 m - 53 m, SWIHI 26 m - 44 m, LF 34 m - 52 m, F 24 m - 42 m, SF 15 m - 33 m, HAV 11,4 m / 21 m and MS 1.6 m.
<b>SWIHI 44 m</b>	Strong luffing jib with 6 m increments incl. bridle; 2-sheave head; Enables configuration SWIHI 26 m - 44 m, SF 15 m - 33 m and MS 1.6 m.
<b>LF 34 m</b>	Light fixed jib; 1 piece 12 m lattice section and double folding swing-away jib, manual offset 20°/40°; 1-sheave head; Enables configuration LF 34 m, F 24 m and HAV 11,4 m / 21 m; Incl. transport storage for swing-away jib; Not transportable with 12 t axle load limit.
<b>SF 33 m</b>	Strong fixed jib; 2-sheave head; Enables configuration SF 15 m - 33 m and MS 1.6 m; Not transportable with 12 t axle load limit.
<b>HAV 21 m</b>	Double folding swing-away jib; manual offset 20°/40°; 1-sheave head; Incl. transport storage; Not transportable with 12 t axle load limit; Includes HAV 11,4 m.
<b>HAV 11,4 m</b>	Lattice swing-away jib; manual offset 20°/40°; 1-sheave head; Incl. transport storage; Not transportable with 12 t axle load limit.
<b>Hydraulic offset (0°-40°)</b>	Hydraulic offset instead of manual offset (20°/40°); Available for HAV, LF and F.
<b>MS (Runner)</b>	1.6 m; Assembly jib with fixed angle, 2-sheaved for max. capacity 40 t; Incl. transport storage at the left side of main boom; Not transportable within 3 m crane width.

### Hook Blocks

<b>Hook block 160 t, 7-sheaves</b>	Max. capacity 155.1 t; 1900 kg; Double hook, white with red signal stripes.
------------------------------------	---

<b>Hook block 125 t, 5-sheaves</b>	Max. capacity 113.0 t; 1400 kg; Double hook, white with red signal stripes.
------------------------------------	---

<b>Hook block 80 t, 3-sheaves</b>	Max. capacity 80.3 t; 1200 kg; Double hook, white with red signal stripes.
-----------------------------------	--

<b>Hook block 40 t, 1-sheave</b>	Max. capacity 35.1 t; 900 kg; Double hook, white with red signal stripes.
----------------------------------	---

<b>Hook 12 t</b>	Max. capacity 11.8 t; 500 kg; Single hook, red.
------------------	---

**Further additional equipment on request!**

**Weight data may deviate from posted values based on road/travel configuration, equipment configuration, and component weight tolerances.**

# Technische Beschreibung

## Grundausstattung

### Kranfahrgestell

<b>Motor 460-5</b>	Mercedes-Benz OM473; Dieselmotor; Leistung 460 kW/1600 1/min (617 PS), Drehmoment 3000 Nm/1300 1/min; Motor erfüllt EU Stufe V / Tier 4F; Abgasanlage komplett aus Edelstahl mit SCR-Katalysator.
<b>Kraftstoffbehälter</b>	500 l Diesel (kein RME / Bio-Diesel); 95 l AdBlue Tank.
<b>Getriebe G280-16TRC</b>	Mercedes-Benz G280-16TRC; Automatisiertes Getriebe mit Turbo-Retarder-Kupplung, 16 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge; 1-stufiges Verteilergetriebe mit zuschaltbarer Längssperre.
<b>Achsen 12 x 6 x 10</b>	6 Achsen, davon Achsen 3, 5 und 6 angetrieben mit zuschaltbarer Quersperre; Achse 5 mit zuschaltbarer Längssperre; Achsen 1-3 und 5-6 gelenkt; Achse 4 anhebbar.
<b>Federung</b>	Hydropneumatische Federung mit Achslastausgleich; Hydraulische Blockierung.
<b>Lenkung</b>	Zweikreis-Lenkung mit unabhängiger Hinterachslenkung; Achse 1, 2, 3 mechanisch gekoppelt, Achse 5 und 6 elektrohydraulisch gekoppelt; Computergesteuerte Hinterachslenkung mit verschiedenen Lenkprogrammen.
<b>Bremsen</b>	Pneumatische Zweikreis-Betriebsbremse, auf alle Räder wirkend; Scheibenbremsen; Hydraulischer Retarder als verschleißfreie Dauerbremse in Getriebe integriert; Zusätzlich doppelt getaktete Dekompressionsbremse; Feststellbremse.
<b>Reifen</b>	Bereifung 385/95 R25 (14.00R25); Stahlfelge 9,5-25/1,7“.
<b>Kabine 2850</b>	Typ 2,85 m; Einstellbarer Fahrersitz, Armlehnen, pneumatischer Federung; Lenkrad mit Höhen- und Neigungsverstellung; Beifahrersitz; Elektrische Fensterheber; Getönte Verglasung; Zentralverriegelung; Elektrisch verstellbare und beheizbare Spiegel; Radio; Sitzheizung; Heizung motorabhängig; Klimaanlage.
<b>Rückfahrkamera</b>	Anzeige in Fahrkabine; Anbau der Kamera am Fahrzeugheck.
<b>Fahrbeleuchtung</b>	Inkl. Abblendlicht, Fernlicht, Tagfahrlicht, Nebelleuchten und Kurvenlicht.
<b>Zentralschmieranlage</b>	Automatische Zentralschmieranlage für die Schmierstellen am Unterwagen.
<b>Abstützung</b>	H-4-Punkt-Anordnung; Vertikale und horizontale Bewegung vollhydraulisch; Automatische oder manuelle Niveaueinstellung; 5 Abstützbasen von 2,73 m, 4,02 m, 5,52 m, 6,98 m und 8,48 m. 4 runde Stützteller A = 0,38 m <sup>2</sup> Polyamid, mit Transportstellung am Stützylinder.
<b>Stützbasis erfassung</b>	Einzelerfassung des Horizontalhubs; Anzeige sowie Warnung bei Abweichung in Kranoberwagenkabine.
<b>Stützkraftanzeige</b>	Anzeige der Stützkraft in Krankabine und Abstützbedienkasten.
<b>Elektronische Wegfahrsperrre</b>	Verhindert ungewollte Inbetriebsetzung des Fahrzeugs; Inkl. 5 Zündschlüsseln.
<b>Pneumatischer Reifenfüllanschluss</b>	Ermöglicht Selbstbefüllung der Bereifung.

### Kranoberwagen

<b>Teleskopausleger HA80</b>	14,5 m - 80 m; Einzylinder-Teleskopiersystem, automatisches Teleskopieren; Aufnahmen für alle optionalen Einrichtungen und Verlängerungen; 5 Seilrollen im Auslegerkopf für max. 113 t Tragfähigkeit.
<b>Auslegerverstellung</b>	1 Wippzylinder mit Sicherheit-Senk-Brems-Ventil.
<b>Drehantrieb</b>	1 Drehwerk mit federbelasteter Lamellenbremse.
<b>H1</b>	Hubwerk mit federbelasteter Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder; Inkl. Hubwerksüberwachung.
<b>Gegengewicht 49,8 t</b>	5-teilig ①-④ (SPECIAL 6-teilig ①-⑥); Automatisches Rüstsystem.
<b>Steuerung</b>	Ermöglicht 4 gleichzeitige Arbeitsbewegungen; Elektrische Vorsteuerung über 2 Kreuzsteuerhebel; Verschiedene Steuerungsmodi für Hydraulikkreise anwählbar.
<b>Sicherheitseinrichtung</b>	IC-1, mit integriertem Lastmomentbegrenzungssystem gemäß EN13000; Farbdisplay; Anzeige Betriebszustand, Traglasttabellen, Fehlerindikator; Ampelsignal LMB-Auslastung; Krandatenrekorder.
<b>Arbeitsbereichsbegrenzung</b>	Anzeige und Programmierung der Arbeitsbereichsgrenzen über IC-1.
<b>IC-1 Plus</b>	Intelligentes Steuerungssystem für HA-Betrieb, das höhere Traglasten ermöglicht – insbesondere bei Hebevorgängen über den Abstützungen. Sichere Nutzung der vollen Tragfähigkeit des Kran, selbst bei asymmetrischen Abstützkonfigurationen. Abstützungen unabhängig positionierbar. Vorberechnung der Traglast für einen Schwenkwinkel und Radiusbereich von +/- 30°. Hubsimulation in der Kabine.
<b>IC-1 Remote</b>	IC-1 Remote, Tadano Telematiksystem.
<b>Kabine 875</b>	Typ 0,875 m; Stufenlose Neigung 16°; Schiebefenster in Schiebetür und Heck; Frontscheibe aufstellbar; Ausfahrbare Seitenpodest, Frontpodest; Handläufe; Getönte Sicherheitsverglasung; Sonnenschutzrollo; Radio; Sitzheizung; Heizung motorabhängig; Klimaanlage.
<b>Zentralschmieranlage</b>	Automatische Zentralschmieranlage für die Schmierstellen am Oberwagen.

# Technische Beschreibung

## Zusatzausstattung

### Kranfahrgestell

<b>Motor 460-3</b>	Mercedes-Benz OM473; Dieselmotor; 460 kW / 1600 1/min (617 PS), Drehmoment 3000 Nm / 1300 1/min; Der Motor erfüllt ECE R96 (vergleichbar mit der früheren europäischen Regelung EU Stufe IIIA / Tier 3); Edelstahl-Abgasanlage mit Funkenfängerzertifikat.
<b>Achsen 12 x 8 x 12</b>	Alle 6 Achsen gelenkt, davon Achsen 2, 3, 5 und 6 angetrieben mit zuschaltbarer Quersperre; Achsen 5 mit zuschaltbarer Längssperre.
<b>Zusatzkraftstoffbehälter</b>	200 l; Für insgesamt 700 l Diesel im Kranfahrgestell (kein RME / Biodiesel).

### Kranoberwagen

<b>Schnellverbindung Hauptausleger (HA)</b>	Hydraulische Bolzenziehvorrichtungen sowie hydraulische und elektrische Schnellkupplungen ermöglichen schnellen Ein-/Ausbau des Hauptauslegers; Inkl. schaltbare Federungsabstimmung für leichte Verfahrzustände ohne Hauptausleger; Inkl. Ablage für Wippzyylinder.
<b>Schwerlasteinrichtung</b>	2 Zusatzseilrollen; De-/montierbar; Für insgesamt 7 Seilrollen am Auslegerkopf; Max. 155,1 t Tragfähigkeit.
<b>2. Hubwerk (H2)</b>	Federbelastete Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder; Inkl. Hubwerksüberwachung und Schnellverbindungen.
<b>Zusatzgegengewicht 44 t</b>	4-teilig 2 x ⑤ + 2 x ⑥ (SPECIAL 2 x ⑦ + 2 x ⑧); Für max. 93,8 t, 9-teilig (SPECIAL 10-teilig).
<b>Lastüberwachungskamera</b>	Am Hauptausleger montierte Kamera zur Überwachung der Unterflasche und der Last von oben; Inkl. Scheinwerfer am Auslegerkopf.

### Bedienung

<b>Fernbedienung</b>	Steuerung der Oberwagenbewegungen per Funkfernsteuerung.
----------------------	--

### Verlängerungen

<b>LWIHI 63 m</b>	Wippbarer Hilfsausleger mit 6 m Abstufung inkl. Wippseiltraverse; 1-rolliger Kopf; Ermöglicht Konfiguration LWIHI 45 m - 63 m, WIHI 35 m - 53 m, SWIHI 26 m - 44 m, LF 34 m - 52 m, F 24 m - 42 m, SF 15 m - 33 m, HAV 11,4 m / 21 m und MS 1,6 m.
<b>SWIHI 44 m</b>	Schwerer wippbarer Hilfsausleger mit 6 m Abstufung inkl. Wippseiltraverse; 2-rolliger Kopf; Ermöglicht Konfiguration SWIHI 26 m - 44 m, SF 15 m - 33 m und MS 1,6 m.
<b>LF 34 m</b>	Leichte starre Verlängerung; 1-teilige 12 m Gittermastverlängerung und Doppelklappspitze; manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Ermöglicht Konfiguration LF 34 m, F 24 m und HAV 11,4 m / 21 m; Inkl. Transporthalterung für Doppelklappspitze; Nicht in 12 t Achslast verfahrbar.
<b>SF 33 m</b>	Schwere starre Verlängerung; 2-rolliger Kopf; Ermöglicht Konfiguration SF 15 m - 33 m und MS 1,6 m; Nicht in 12 t Achslast verfahrbar.
<b>HAV 21 m</b>	Doppelklappspitze; manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Nicht in 12 t Achslast verfahrbar; Beinhaltet HAV 11,4 m.
<b>HAV 11,4 m</b>	Gittermast-Klappspitze; manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Nicht in 12 t Achslast verfahrbar.
<b>Hydraulische Abwinkelung (0°-40°)</b>	Hydraulische Abwinkelung anstelle manueller Abwinkelung (20°/40°); Erhältlich für HAV, LF und F.
<b>MS (Montagespitze)</b>	1,6 m; Montagespitze fixer Winkel; 2-rollig für max. 40 t Tragfähigkeit; Inkl. Transportstellung am Hauptausleger links; Nicht in 3 m Fahrzeugsbreite transportierbar.

### Unterflaschen

**Unterflasche 160 t, 7 Seilrollen** Max. 155,1 t Tragfähigkeit; 1900 kg; Doppelhaken, weiß mit roter Warnschraffur.

**Unterflasche 125 t, 5 Seilrollen** Max. 113,0 t Tragfähigkeit; 1400 kg; Doppelhaken, weiß mit roter Warnschraffur.

**Unterflasche 80 t, 3 Seilrollen** Max. 80,3 t Tragfähigkeit; 1200 kg; Doppelhaken, weiß mit roter Warnschraffur.

**Unterflasche 40 t, 1 Seilrolle** Max. 35,1 t Tragfähigkeit; 900 kg; Doppelhaken, weiß mit roter Warnschraffur.

**Lasthaken 12 t** Max. 11,8 t Tragfähigkeit; 500 kg; Einfachhaken, rot.

### Weitere Zusatzausstattung auf Anfrage!

Gewichtsangaben können entsprechend der Verfahrzustände, des Ausstattungsumfangs und aufgrund von Gewichtstoleranzen von Bauteilen positiv oder negativ abweichen.

# Descriptif technique

## Machine de base

### Equipement châssis

Moteur 460-5	Mercedes-Benz OM473 ; moteur diesel ; puissance 460 kW / 1600 1/min (617 HP) ; couple de 3000 Nm / 1300 1/min ; le moteur est conforme aux standards EU Stage V/ Tier 4F ; système d'échappement 100 % acier inoxydable avec catalyseur SCR.
Réservoir de carburant	Diesel de 500 l (pas de RME/biodiesel) ; réservoir AdBlue de 95 l.
Transmission G280-16TRC	Mercedes-Benz G280-16TRC ; boîte de vitesses automatique avec convertisseur à turbo ralentisseur (TRC) ; 16 vitesses AV et 4 AR ; boîte de transfert à 1 rapport avec blocage de différentiel longitudinal sélectionnable.
Essieux 12 x 6 x 10	6 essieux ; essieux 3, 5 et 6 moteurs et équipés d'un blocage de différentiel transversal ; essieu 5 équipé d'un blocage de différentiel longitudinal ; essieux 1-3 et 5-6 directeurs ; essieu 4 réhaussé.
Suspension	Suspension hydropneumatique avec compensation du poids de l'essieu ; blocage hydraulique.
Direction	Système de direction à double circuit avec direction de l'essieu arrière indépendante ; essieux 1, 2 et 3 à couplage mécanique ; essieux 5 et 6 à couplage hydro-électrique ; direction active des essieux arrière avec différents programmes de direction.
Freinage	Frein de service pneumatique à double circuit agissant sur toutes les roues ; freins à disque ; ralentiisseur hydraulique intégré à la transmission comme frein continu inusable ; frein additionnel sur échappement ; frein de stationnement.
Pneus	Taille pneus 385/95 R25 (14.00R25) ; jantes acier 9,5-25/1,7".
Cabine 2850	Type 2,85 m ; siège réglable, accoudoirs et suspension pneumatique ; volant réglable en hauteur et en inclinaison ; siège auxiliaire/passager ; vitres électriques ; vitres teintées ; verrouillage centralisé ; rétroviseurs arrière réglables et chauffés électriquement ; radio ; système de chauffage du siège ; chauffage en fonction du moteur ; climatisation.
Caméra à visée arrière	Affichage dans cabine châssis ; caméra installée à l'arrière du véhicule.
Feux de conduite	Avec feux de croisement, feux de route, feux diurnes, feux antibrouillard et feux d'angle.
Dispositif de lubrification centralisée	Système automatique de lubrification centralisée pour les points de graissage du châssis.
Stabilisateurs	Agencement 4 points en H ; télescopages verticaux et horizontaux entièrement hydrauliques ; mise à niveau automatique ou manuelle ; 5 bases de calage : 2,73 m, 4,02 m, 5,52 m, 6,98 m et 8,48 m. 4 semelles de calage rondes en polyamide A = 0,38 m <sup>2</sup> avec position de transport contre le vérin vertical.
Contrôle de la base de calage	Surveillance individuelle de la course horizontale ; signal de déviation en cabine.
Indicateur de charge de calage	Affichage de la charge de calage dans la cabine et sur le boîtier de commande des stabilisateurs.
Antivol électronique	Prévient tout mouvement non planifié du châssis ; avec 5 clés de contact.
Valve de gonflage pneumatique	Valve de gonflage autonome des pneus.

### Equipement tourelle

Flèche télescopique HA80	14,5 m - 80 m ; système de télescopage à vérin unique ; télescopage automatique ; fixations pour équipements et extensions ; 5 poulies intégrées à la tête de flèche pour une capacité max. de 113 t.
Réglage de la flèche	1 vérin de relevage avec descente contrôlée par soupape de freinage.
Entraînement rotatif	1 mécanisme d'orientation avec frein multidisque à ressort.
H1	Mécanisme de levage avec frein multidisque à ressort ; Indicateur de rotation intégré ; surveillance du treuil comprise.
Contrepoids de 49,8 t	5 pièces ①-④ (SPECIAL 6 pièces ①-⑥) ; système de montage automatique.
Système de commande	Permet 4 mouvements simultanés ; commande électrique via 2 joysticks en croix ; différents modes de commande sélectionnables pour les circuits hydrauliques.
Dispositif de sécurité	IC-1, avec contrôleur d'état de charge intégré selon Norme EN13000 ; écran couleur ; affichage des conditions de travail, tableaux de charge, indicateur d'anomalie ; signal lumineux de charge LMB ; enregistreur des données de la machine.
Contrôleur de portée	Affichage et programmabilité des limites de portée sur dispositif IC-1.
IC-1 Plus	Système de commande intelligent de la flèche principale de la grue, garant de capacités de levage supérieures, tout particulièrement sur stabilisateurs. Permet une exploitation sans danger de la capacité intégrale de la grue, même dans les configurations de stabilisation asymétrique. Stabilisateurs positionnables indépendamment. Calcul préalable de la capacité pour un angle d'orientation de ± 30° au sein du rayon. Simulation en cabine des opérations de levage.
IC-1 Remote	IC-1 Remote, système télématique Tadano.
Cabine 875	Type 0,875 m ; inclinaison en continu jusqu'à 16° ; vitre coulissante sur la porte coulissante et à l'arrière ; pare-brise réglable ; quai latéral extensible, quai avant repliable ; mains courantes ; vitrage de sécurité teinté ; visière rabattable ; pare-soleil rabattable ; radio ; système de chauffage du siège ; chauffage indépendant du moteur ; climatisation.
Dispositif de lubrification centralisée	Système automatique de lubrification centralisée pour les points de graissage de la tourelle.

# Descriptif technique

## Equipement additionnel

### Châssis

Moteur 460-3	Mercedes-Benz OM473 ; moteur diesel ; puissance 460 kW / 1600 1/min (617 HP) ; couple de 3000 Nm / 1300 1/min ; moteur conforme à la norme ECE R96 (correspond à l'ancienne réglementation européenne EU Stage IIIA / Tier 3) ; circuit d'échappement compl. en acier inox incl. certification pour pare-étincelles.
Essieux 12 x 8 x 12	6 essieux directeurs ; essieux 2, 3, 5 et 6 moteurs et équipés d'un blocage de différentiel transversal ; essieu 5 équipé d'un blocage de différentiel longitudinal.
Réservoir de carburant supplémentaire	200 l ; soit 700 l de diesel au total (pas de RME/biodiesel).

### Tourelle

Connexion rapide flèche principale (HA)	Extracteurs d'axes hydrauliques et connexions rapides hydrauliques et électriques pour montage/démontage rapide de la flèche principale ; avec calibrage permutable de la suspension pour configurations de déplacement court sans flèche principale ; avec espace de rangement pour le vérin de relevage.
Équipement pour levage lourd	2 poulies complémentaires amovibles ; pour un total de 7 poulies en tête de flèche ; capacité max. de 155,1 t.
2 treuils (H2)	Frein multidisque à ressort ; indicateur de rotation intégré ; avec surveillance du treuil et connexions rapides.
Contrepoids supplémentaire 44 t	4 pièces 2 x ⑥ + 2 x ⑥ (SPECIAL 2 x ⑦ + 2 x ⑧) ; pour un total de 93,8 t et de 9 pièces (SPECIAL 10 pièces).
Vidéosurveillance de la charge	Caméra placée sur la tête de la flèche principale permettant de contrôler le crochet-moufle et la charge du dessus ; éclairage en tête de flèche compris.

### Manutention

Commande à distance	Commande des mouvements de la tourelle par commande radio à distance.
---------------------	---

### Extensions

LWIHI 63 m	Fléchette relevable avec paliers de 6 m et bride ; tête 1 poulie ; configuration possible LWIHI 45 m - 63 m, WIHI 35 m - 53 m, SWIHI 26 m - 44 m, LF 34 m - 52 m, F 24 m - 42 m, SF 15 m - 33 m, HAV 11,4 m / 21 m et MS 1,6 m.
SWIHI 44 m	Fléchette relevable renforcée avec paliers de 6 m et bride ; tête 2 poulies ; configuration possible SWIHI 26 m - 44 m, SF 15 m - 33 m et MS 1,6 m.
LF 34 m	Rallonge de flèche fixe légère ; un tenant, extension de flèche à mât treillis de 12 m et double fléchette pliante ; inclinable manuellement de 20°/40° ; tête 1 poulie ; configuration possible LF 34 m, F 24 m et HAV 11,4 m / 21 m ; stockage de transport incl. pour double fléchette pliante ; non transportable avec une limite de charge sur essieu de 12 t.
SF 33 m	Rallonge de flèche fixe lourde ; tête 2 poulies ; configuration possible SF 15 m - 33 m et MS 1,6 m ; non transportable avec une limite de charge sur essieu de 12 t.
HAV 21 m	Double fléchette pliante ; inclinable manuellement de 20°/40° ; tête 1 poulie ; support de transport inclus ; non transportable avec une limite de charge sur essieu de 12 t ; comprend HAV 11,4 m.
HAV 11,4 m	Fléchette pliante à mât treillis ; inclinable manuellement de 20°/40° ; tête 1 poulie ; support de transport inclus ; non transportable avec une limite de charge sur essieu de 12 t.
Débattement hydraulique (0°-40°)	Débattement hydraulique en remplacement du débattement manuel de 20°/40° ; disponible pour HAV, LF et F.
MS (potence)	1,6 m ; fléchette de montage à angle fixe ; 2 poulies pour capacité max. de 40 t ; support de transport inclus côté gauche de la flèche principale ; non transportable avec une largeur de grue de 3 m.

### Crochets-moufles

Crochet moufle 160 t, 7 poulies	Capacité max. de 155,1 t; 1900 kg; crochet double, blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 125 t, 5 poulies	Capacité max. de 113,0 t; 1400 kg; crochet double, blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 80 t, 3 poulies	Capacité max. de 80,3 t; 1200 kg; crochet double, blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 40 t, 1 poulie	Capacité max. de 35,1 t; 900 kg; crochet double, blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet 12 t	Capacité max. de 11,8 t ; 500 kg ; crochet simple, rouge.

Autres équipements additionnels disponibles sur demande !

Les poids réels peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la configuration de la route / de déplacement, de l'équipement et des tolérances de poids des composants.

# Descrizione tecnica

## Macchina base

### Equipaggiamento carro

<b>Motore 460-5</b>	Mercedes-Benz OM473; motore diesel; potenza 460 kW/1600 1/min (617 HP), coppia 3000 Nm/1300 1/min; Il motore è a norma EU Stage V/ Tier 4F; impianto di scarico completamente in acciaio inossidabile provvisto di catalizzatore di tipo SCR.
<b>Serbatoio carburante</b>	500 l diesel (non compatibile con estere metilico di colza/biodiesel); serbatoio 95 l Ad-Blue.
<b>Trasmissione G280-16TRC</b>	Mercedes-Benz G280-16TRC; cambio automatico con frizione dotata di Turbo Retarder, 16 marce avanti e 4 marce indietro; riduttore di distribuzione a 1 rapporto, con blocco differenziale longitudinale inseribile.
<b>Assi 12 x 6 x 10</b>	6 assi, di cui gli assi 3, 5 e 6 traenti e dotati di blocco differenziale trasversale inseribile; l'asse 5 con blocco differenziale longitudinale inseribile; gli assi 1-3 e 5-6 sterzanti, l'asse 4 sollevabile.
<b>Sospensioni</b>	Sospensioni idropneumatiche con compensazione del carico assiale; blocco idraulico.
<b>Sterzatura</b>	Sistema sterzante a doppio circuito con asse posteriore sterzante indipendente; assi 1, 2 e 3 collegati meccanicamente; assi 5 e 6 con connessione elettro-idraulica; sterzatura attiva degli assi posteriori, con diversi programmi di sterzatura.
<b>Freni</b>	Freno di servizio pneumatico a doppio circuito installato su tutte le ruote; freni a disco; retarder idraulico integrato nella trasmissione, come freno continuo non soggetto a usura; freno motore aggiuntivo; freno di stazionamento.
<b>Pneumatici</b>	Pneumatici di dimensioni 385/95R25 (14.00R25); cerchione in acciaio 9,5-25/1,7“.
<b>Cabina 2850</b>	Tipo 2,85 m; Sedile di guida regolabile, braccioli e sospensioni pneumatiche; Volante regolabile in altezza e inclinazione; Sedile ausiliario/passeggero; Finestrini con alzacristalli; Vetri oscurati; Chiusura sportelli centralizzata; Specchietti retrovisori riscaldati, a regolazione elettrica; Radio; Sedile riscaldato; Riscaldamento tramite motore; Climatizzazione.
<b>Videocamera per retrovisione</b>	Display nella cabina di guida; telecamere installate sul retro del veicolo.
<b>Fari di guida</b>	Dotazione comprendente anabbaglianti e abbaglianti, luci di marcia diurna, fendinebbia e fari attivi in sterzata.
<b>Impianto di lubrificazione centralizzata</b>	Impianto di lubrificazione centralizzata automatico per i punti di lubrificazione sul carro.
<b>Stabilizzatori</b>	Sistema a 4 stabilizzatori; estensione orizzontale e verticale completamente idraulica; livellamento manuale o automatico; 5 basi di appoggio: 2,73 m, 4,02 m, 5,52 m, 6,98 m e 8,48 m. 4 piatti stabilizzatori circolari in poliammide A = 0,38 m <sup>2</sup> con posizione di trasporto in corrispondenza del cilindro verticale.
<b>Monitoraggio base di appoggio</b>	Monitoraggio individuale della corsa orizzontale; avvertimento in caso di deviazione nella cabina.
<b>Indicatore di carico per gli stabilizzatori</b>	Il carico degli stabilizzatori viene visualizzato nella cabina operatore e nel quadro comandi degli stabilizzatori stessi.
<b>Immobilizzatore elettronico</b>	Impedisce l'avviamento involontario del carro; completo di 5 chiavi di accensione.
<b>Raccordo di gonfiaggio per pneumatici</b>	Per autogonfiaggio pneumatici.

### Equipaggiamento torretta

<b>Braccio telescopico HA80</b>	14,5 m - 80 m; sistema telescopico a un cilindro, funzione telescopica automatica; dispositivo per l'inserimento di tutti gli accessori opzionali; 5 pulegge sulla testa del braccio per una portata max. di 113 t.
<b>Sfilo del braccio</b>	1 cilindro di sfilo con valvola di comando automatico del freno di discesa.
<b>Meccanismo di rotazione</b>	1 organo di rotazione con freno lamellare a molla.
<b>H1</b>	Argano con freno lamellare a molla; Sincronizzatore (indicatore rotazione tamburo); Incl. sistema di monitoraggio dell'argano.
<b>Contrappeso 49,8 t</b>	Divisibile in 5 blocchi ①-④ (versione SPECIAL 6 blocchi ①-⑥); sistema di attrezzamento automatico.
<b>Sistema di controllo</b>	Consente 4 movimenti operativi in contemporanea; comandi elettrici con joystick a 2 assi; diverse modalità di comando selezionabili per i circuiti idraulici.
<b>Indicatori per l'operatore</b>	IC-1, con indicatore di carico integrato conforme a EN13000; display a colori; visualizzazione dello stato operativo attuale, diagrammi di carico, indicatore di errore; segnalazione luminosa sulla cabina corretta del carico massimo; registratore dati della gru.
<b>Limitatore del raggio d'azione</b>	Funzioni di visualizzazione e programmazione dei limiti dell'area di lavoro con IC-1.
<b>IC-1 Plus</b>	Sistema di controllo intelligente della gru per il funzionamento del braccio base che consente di utilizzare capacità di sollevamento maggiori in particolare con gli stabilizzatori. Consente di utilizzare in sicurezza tutta la capacità della gru anche con una configurazione asimmetrica degli stabilizzatori. Gli stabilizzatori possono essere posizionati in modo indipendente. Pre-calcolo della capacità per un angolo di rotazione +/- 30° e raggio d'azione. Simulazione del sollevamento dalla cabina.
<b>Sistema di controllo IC-1 Remote</b>	IC-1 Remote, sistema telematico Tadano.
<b>Cabina 875</b>	Tipo 0,875 m; Inclinazione a regolazione infinitesimale 16°; Alzacristalli nelle porte e sul retro; Parabrezza regolabile; Pedana laterale allungabile, pedana frontale; Corrimano; Vetri di sicurezza oscurati; Tendina parasole estraibile; Radio; Sedile riscaldato; Riscaldamento indipendente dal motore; Climatizzazione.
<b>Impianto di lubrificazione centralizzata</b>	Impianto di lubrificazione centralizzata automatico per i punti di lubrificazione sulla torretta.

# Descrizione tecnica

## Equipaggiamento aggiuntivo

### Carro

<b>Motore 460-3</b>	Mercedes-Benz OM473; motore diesel; potenza 460 kW/1600 1/min (617 HP), coppia 3000 Nm/1300 1/min; il motore è conforme alla norma ECE R96 (equivalente alla precedente norma europea EU Stage IIIA/Tier 3); sistema di scarico completamente in acciaio inossidabile con certificato di protezione parafiamma.
<b>Assi 12 x 8 x 12</b>	Tutti e 6 gli assali sterzanti, di cui gli assi 2, 3, 5 e 6 traenti e dotati di blocco differenziale trasversale inseribile; l'asse 5 con blocco differenziale longitudinale inseribile.
<b>Serbatoio del carburante supplementare</b>	200 l; per un totale di 700 l di carburante diesel (no colza/biodiesel).

### Torretta

<b>Braccio base a connessione rapida</b>	Estrattori idraulici per viti e accoppiamenti rapidi idraulici ed elettrici, consentono un facile montaggio e smontaggio del braccio base; incl. livellamento sospensioni commutabile, per configurazioni di trasporto leggere, senza braccio base; incl. spazio di stoccaggio per cilindro di sfilo.
<b>Equipaggiamento pesante</b>	2 pulegge supplementari; montabili/smontabili; totale di 7 pulegge sulla testa del braccio; max. capacità di 155,1 t.
<b>2. argano (H2)</b>	Freno lamellare a molla; con sincronizzatore integrato (indicatore di rotazione dell'argano); incl. sistema di monitoraggio dell'argano e giunti rapidi.
<b>Contrappeso supplementare da 44 t</b>	4 blocchi 2 x ⑤ + 2 x ⑥ (SPECIAL 2 x ⑦ + 2 x ⑧); per un totale di 93,8 t, 9 blocchi (versione SPECIAL 10 blocchi).
<b>Telecamera di controllo del carico</b>	Telecamera montata sulla testa braccio principale, per monitorare il bozzello e il carico dall'alto; con faro sulla testa braccio.

### Movimentazione

<b>Radiocomando</b>	Controllo dell'attrezzamento e del funzionamento della torretta mediante radiocomando wireless.
---------------------	---

### Prolunghe

<b>LWIHI 63 m</b>	Falcone a volata variabile con incrementi di 6 m incluso tiranti; punta a 1 puleggia; consente la configurazione LWIHI 45 m - 63 m, WIHI 35 m - 53 m, SWIHI 26 m - 44 m, LF 34 m - 52 m, F 24 m - 42 m, SF 15 m - 33 m, HAV 11,4 m / 21 m e MS 1,6 m.
<b>SWIHI 44 m</b>	Falcone a volta variabile robusto con incrementi di 6 m incluso tiranti; punta a 2 pulegge; consente la configurazione SWIHI 26 m - 44 m, SF 15 m - 33 m e MS 1,6 m.
<b>LF 34 m</b>	Prolunga fissa per carichi leggeri; prolunga del braccio tralicciata monocomponente 12 m e doppio falcone oscillante ripiegabile; inclinazione manuale 20°/40°; punta a 1 puleggia; consente la configurazione LF 34 m, F 24 m e HAV 11,4 m / 21 m; con vano di trasporto per il doppio falcone ripiegabile; non trasportabile con limite di 12 t per asse.
<b>SF 33 m</b>	Prolunga fissa per carichi pesanti; punta a 2 pulegge; consente la configurazione SF 15 m - 33 m e MS 1,6 m; non trasportabile con limite di 12 t per asse.
<b>HAV 21 m</b>	Falcone doppio ripiegabile; inclinazione manuale 20°/40°; punta a 1 puleggia; con vano di trasporto; non trasportabile con limite di 12 t per asse; include HAV 11,4 m.
<b>HAV 11,4 m</b>	Falcone ripiegabile con struttura a traliccio; inclinazione manuale 20°/40°; punta a 1 puleggia; con vano di trasporto; non trasportabile con limite di 12 t per asse.
<b>Inclinazione a comando idraulico (0°-40°)</b>	Inclinazione a comando idraulico anziché inclinazione manuale (20°/40°); disponibile per HAV, LF e F.
<b>MS (runner)</b>	1,6 m; falcone con volata fissa; 2 pulegge per una capacità max. di 40 t; incl. vano di trasporto sul lato sinistro del braccio base; non trasportabile entro una larghezza gru di 3 m.

### Bozzelli

<b>Bozzello 160 t, 7 pulegge</b>	Max. capacità di 155,1 t; 1900 kg; Gancio doppio, bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Bozzello 125 t, 5 pulegge</b>	Max. capacità di 113,0 t; 1400 kg; Gancio doppio, bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Bozzello 80 t, 3 pulegge</b>	Max. capacità di 80,3 t; 1200 kg; Gancio doppio, bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Bozzello 40 t, 1 puleggia</b>	Max. capacità di 35,1 t; 900 kg; Gancio doppio, bianco con strisce segnaletiche rosse.
<b>Gancio 12 t</b>	Max. capacità di 11,8 t; 500 kg; Gancio singolo, rosso.

### Altri equipaggiamenti disponibili su richiesta!

I dati relativi al peso possono variare rispetto ai valori indicati in base all'assetto da strada scelto, alla configurazione delle attrezature e alle tolleranze di peso dei componenti.

# Descripción técnica

## Máquina básica

### Equipamiento chasis

<b>Motor 460-5</b>	Mercedes-Benz OM473; motor diésel; potencia 460 kW / 1600 rpm (617 HP), par 3000 Nm /1300 rpm; El motor cumple con EU Stage V / Tier 4F; Sistema de escape completamente de acero inoxidable con catalizador SCR.
<b>Depósito de combustible</b>	500 l diésel (no RME / biodiésel); 95 l depósito AdBlue.
<b>Transmisión G280-16TRC</b>	Mercedes-Benz G280-16TRC; Caja de cambios automática con turboembrague-retardador, 16 velocidades hacia adelante y 4 hacia atrás; Caja de transferencia de 1 etapa con bloqueo longitudinal comutable.
<b>Ejes 12 x 6 x 10</b>	6 ejes, ejes 3, 5 y 6 con tracción y equipados con bloqueo transversal comutable; Eje 5 con un bloqueo longitudinal comutable; Ejes 1-3 y 5-6 con dirección; Eje 4 elevable.
<b>Suspensión</b>	Suspensión hidroneumática con compensación de carga de ejes; Mecanismo hidráulico de bloqueo.
<b>Dirección</b>	Sistema de dirección de doble circuito con dirección independiente del eje trasero; Ejes 1, 2, 3 conectados mecánicamente; Eje 5 y 6 conectados electro-hidráulicamente; Dirección activa del eje trasero con diferentes programas de dirección.
<b>Frenos</b>	Frenos neumáticos de servicio de doble circuito, actuantes en todas las ruedas; Frenos de disco; Retardador hidráulico integrado en transmisión como freno sin desgaste y de acción sostenida; Freno de escape adicional; Freno de estacionamiento.
<b>Neumáticos</b>	Tamaño de neumáticos 385/95R25 (14.00R25); Llantas de acero 9,5-25/1,7“.
<b>Cabina 2850</b>	Tipo 2,85 m; Asientos del conductor, reposabrazos y suspensión neumática; Volante con regulación de altura e inclinación; Asiento auxiliar/de pasajero; Elevalunas eléctrico; Lunas tintados; Cierre centralizado de puertas; Espejos retrovisores de ajuste eléctrico, calefactados; Radio; Asiento calefactable; Calefacción dependiente del motor; Aire acondicionado.
<b>Cámara de marcha atrás</b>	Pantalla en la cabina de vehículo; Cámaras instaladas en la parte trasera del vehículo.
<b>Luces de conducción</b>	Incluyendo luces de cruce, luces largas, luces de circulación diurna, luces antiniebla, luz de cornering.
<b>Equipo lubricante centralizado</b>	Sistema automático de lubricación central para los puntos de lubricación del vehículo.
<b>Estabilizadores</b>	Diseño 4 puntos en H; Movimiento vertical y horizontal totalmente hidráulico; Nivelación automática o manual; 5 bases estabilizadoras: 2,73 m, 4,02 m, 5,52 m, 6,98 m y 8,48 m. 4 apoyos estabilizadores circulares de poliamida A = 0,38 m <sup>2</sup> con posición de transporte en el cilindro vertical.
<b>Monitorización de la base de estabilización</b>	Monitorización individual de carrera horizontal; Alerta de desviación en cabina.
<b>Indicador de carga de estabilizadores</b>	La carga de estabilizadores es indicada en la cabina del operador y en la caja de control de los estabilizadores.
<b>Sistema electrónico de inmovilización</b>	Previene la movilización incontrolada del vehículo; Incl. 5 llaves de encendido.
<b>Enchufe para inflar neumáticos</b>	Para el inflado automático de los neumáticos.

### Equipamiento superestructura

<b>Pluma telescópica HA80</b>	14,5 m - 80 m; Sistema telescopico monocilindro, telescopaje automático; Accesorios para todos los equipamientos y extensiones; 5 poleas integradas en cabezal de pluma para capacidad de carga máx. 113 t.
<b>Elevación de pluma</b>	1 cilindro de elevación con válvula de frenado automático para descenso.
<b>Mecanismo de giro</b>	Un mecanismo giratorio con freno multidisco con muelas.
<b>H1</b>	Cabrestante con freno multidisco por muelas; Sincrotransmisor integrado (indicador de rotación del cabrestante); Incl. supervisión de cabrestante.
<b>Contrapeso 49,8 t</b>	5 piezas ①-④ (SPECIAL 6 piezas ①-⑥); Sistema de automontaje automático.
<b>Sistema de control</b>	Permite 4 movimientos de trabajo simultáneos; Controles piloto eléctricos a través de joysticks de 2 ejes; Se pueden seleccionar diferentes modos de control para los circuitos hidráulicos.
<b>Dispositivos de asistencia al operario</b>	IC-1, con indicador integrado de momento de carga según EN13000; Pantalla a color; Visualización del estado operativo actual, tablas de carga, indicador de fallos; Luces que indican la carga del indicador de momento de carga; Registro de datos de la grúa.
<b>Limitador del radio de trabajo</b>	Visualización y programación de los límites del radio de trabajo por IC-1.
<b>IC-1 Plus</b>	Sistema de control de grúa inteligente para operación de pluma principal que permite capacidades de carga superiores, especialmente sobre estabilizadores. Permite el uso seguro de la capacidad total de la grúa, incluso en configuraciones asimétricas de los estabilizadores. Los estabilizadores pueden ser posicionados independientemente. Precálculo de la capacidad para ángulo de giro +/- 30° y zona de radio. Simulación de elevación en cabina.
<b>IC-1 Remote</b>	IC-1 Remote, sistema telemático Tadano.
<b>Cabina 875</b>	Tipo 0,875 m; Inclinación 16° en progresión continua; Calefacción de asiento; Lunas correderas en puerta y parte trasera; Estrado frontal abatible; Escalón lateral extensible, escalón frontal; Pasamanos; Acristalamiento de seguridad tintado; Parasol desplegable; Radio; Asiento calefactable; Calefacción independiente del motor; Aire acondicionado.
<b>Equipo lubricante centralizado</b>	Sistema automático de lubricación central para los puntos de lubricación de la superestructura.

# Descripción técnica

## Equipamiento adicional

### Chasis

<b>Motor 460-3</b>	Mercedes-Benz OM473; Motor diésel; potencia 460 kW / 1600 rpm (617 HP), par 3000 Nm /1300 rpm; El motor cumple con ECE R96 (equivalente a la antigua normativa europea EU Stage IIIA / Tier 3); Sistema de escape completamente en acero inoxidable con parachispas certificado.
<b>Ejes 12 x 8 x 12</b>	Los 6 ejes con dirección, ejes 2, 3, 5 y 6 con tracción y equipados con bloqueo transversal comutable; Eje 5 con un bloqueo longitudinal comutable.
<b>Depósito adicional de combustible</b>	200 l; Para un total de 700 l de diesel vehículo (no RME / biodiésel).

### Superestructura

<b>Conexión rápida pluma principal (HA)</b>	Extractores hidráulicos de tornillos y acoplos rápidos hidráulicos y eléctricos para agilizar montaje y desmontaje de la pluma principal; Incl. calibrado de suspensión comutable para configuraciones de viaje con poca carga sin pluma principal; Incl. espacio de almacenamiento para cilindro de elevación.
<b>Dispositivo para cargas pesadas</b>	2 poleas adicionales; Conectable/desconectable; Para un total de 7 poleas en cabezal de pluma; Capacidad de carga máx. 155,1 t.
<b>2. cabrestante (H2)</b>	Freno multidisco por muelles; Resolver integrado (indicador de rotación del cabrestante); Incl. supervisión de cabrestante y acoplos rápidos.
<b>Contrapeso adicional 44 t</b>	4 piezas 2 x ⑤ + 2 x ⑥ (SPECIAL 2 x ⑦ + 2 x ⑧); Para un total de 93,8 t, 9 piezas (SPECIAL 10 piezas).
<b>Cámara de supervisión de carga</b>	Cámara montada en el cabezal de la pluma principal para supervisar el bloque del gancho y la carga desde arriba; incl. luz el cabezal de la pluma.

### Manipulación

<b>Control remoto</b>	Control de los movimientos de preparación y de las operaciones de la superestructura a través de control remoto inalámbrico.
-----------------------	--

### Extensiones

<b>LWIHI 63 m</b>	Plumín abatible con incrementos de 6 m incl. traviesa; cabezal de 1 polea; permite configuración LWIHI 45 m - 63 m, WIHI 35 m - 53 m, SWIHI 26 m - 44 m, LF 34 m - 52 m, F 24 m - 42 m, SF 15 m - 33 m, HAV 11,4 m / 21 m y MS 1,6 m.
<b>SWIHI 44 m</b>	Plumín abatible pesado con incrementos de 6 m incl. traviesa; cabezal con 2 poleas; permite configuración SWIHI 26 m - 44 m, SF 15 m - 33 m y MS 1,6 m.
<b>LF 34 m</b>	Extensión rígida ligera; pieza única, extensión pluma de celosía de 12 m y plumín plegable de doble articulación; angulable manualmente en 20°/40°; cabezal de 1 polea; permite configuración LF 34 m, F 24 m y HAV 11,4 m / 21 m; incl. puesto de transporte para plumín plegable de doble articulación; no transportable con límite de carga de eje de 12 t.
<b>SF 33 m</b>	Extensión rígida pesada; cabezal con 2 poleas; permite configuración SF 15 m - 33 m y MS 1,6 m; no transportable con límite de carga de eje de 12 t.
<b>HAV 21 m</b>	Plumín plegable de doble articulación; angulable manualmente en 20°/40°; cabezal de 1 polea; incl. puesto de transporte; no transportable con límite de carga de eje de 12 t; Incl. HAV 11,4 m.
<b>HAV 11,4 m</b>	Plumín articulado de celosía; angulable manualmente en 20°/40°; cabezal de 1 polea; incl. puesto de transporte; no transportable con límite de carga de eje de 12 t.
<b>Angulamiento hidráulico (0°-40°)</b>	Angulamiento hidráulico en vez de angulamiento manual (20°/40°); disponible para HAV, LF y F.
<b>MS (runner)</b>	1,6 m; plumín de montaje con ángulo fijo; 2 poleas para capacidad máx. de 40 t; incl. puesto de transporte del lado izquierdo de la pluma principal; No transportable en anchura de grúa 3 m.

### Bloques de gancho

<b>Bloque de gancho 160 t, 7 poleas</b>	Capacidad de carga máx. 155,1 t; 1900 kg; Gancho doble, blanco con achurado rojo.
<b>Bloque de gancho 125 t, 5 poleas</b>	Capacidad de carga máx. 113,0 t; 1400 kg; Gancho doble, blanco con achurado rojo.
<b>Bloque de gancho 80 t, 3 poleas</b>	Capacidad de carga máx. 80,3 t; 1200 kg; Gancho doble, blanco con achurado rojo.
<b>Bloque de gancho 40 t, 1 polea</b>	Capacidad de carga máx. 35,1 t; 900 kg; Gancho doble, blanco con achurado rojo.
<b>Gancho 12 t</b>	Capacidad de carga máx. 11,8 t; 500 kg; Gancho simple, rojo.

### Más equipamiento adicional a petición!

Los valores de peso pueden ser diferentes a los indicados dependiendo de la configuración de circulación, equipamiento y tolerancia de los pesos de los componentes.

# Descrição técnica

## Máquina básica

### Equipamento chassis

<b>Motor 460-5</b>	Mercedes-Benz OM473; motor a diesel; potência 460 kW / 1600 1/min (617HP), torque 3000 Nm / 1300 1/min; o motor atende as especificações da EU Stage V / Tier 4F; sistema de escapamento todo em aço inoxidável com catalisador SCR.
<b>Tanque de combustível</b>	Capacidade para 500 l de diesel (sem RME / biodiesel); 95 l de AdBlue.
<b>Transmissão G280-16TRC</b>	Mercedes-Benz G280-16TRC; câmbio automático com embreagem turbo retarder; 16 marchas à frente e 4 à ré; caixa de transferência de 1 estágio com bloqueio longitudinal selecionável.
<b>Eixos 12 x 6 x 10</b>	6 eixos, eixos 3, 5 e 6 são movidos e dispõem de bloqueio transversal selecionável; eixo 5 com bloqueio longitudinal selecionável; eixos 1-3 e 5-6 são esterçáveis; eixo 4 é elevável.
<b>Suspensão</b>	Suspensão hidropneumática com compensação da carga por eixo; hidraulicamente bloqueável.
<b>Direção</b>	Sistema de direção de duplo circuito com esterço independente do eixo traseiro; eixos 1, 2, 3 têm conexão mecânica; eixos 5 e 6 têm conexão eletro-hidráulica; eixo traseiro com esterço ativo e diferentes programas de direção.
<b>Freios</b>	Freio de serviço com duplo circuito pneumático, atuando em todas as rodas; freios a disco; retardador hidráulico integrado na transmissão como freio de ação prolongada sem desgaste; freio-motor adicional; freio de estacionamento.
<b>Pneus</b>	Pneus tamanho 385/95 R25 (14.00R25); aros de aço 9,5-25/1,7“.
<b>Cabine 2850</b>	Tipo 2,85 m; Assento do motorista ajustável, descanso para braços e suspensão pneumática; Volante com regulagem de altura e inclinação; Assento do auxiliar/passageiro; Janelas com vidros elétricos; Vidros fumê; Trava central das portas; Espelhos retrovisores com regulagem elétrica e aquecimento; Rádio; Assento aquecido; Calefação dependente do motor; Ar condicionado.
<b>Câmera com vista da ré</b>	Tela na cabine do veículo; câmeras instaladas na parte traseira do veículo.
<b>Faróis dianteiros</b>	Com facho baixo, facho alto, faróis diurnos, faróis de neblina e faróis de curva.
<b>Lubrificação central</b>	Sistema de lubrificação central automático para os pontos de lubrificação do veículo.
<b>Estabilizadores</b>	Modelo de 4 pontos em H; movimento vertical e horizontal totalmente hidráulico; nivelamento automático ou manual; 5 bases estabilizadoras: 2,73 m, 4,02 m, 5,52 m, 6,98 m e 8,48 m. 4 sapatas redondas de poliamida A = 0,38 m <sup>2</sup> com posição de transporte em cilindro vertical.
<b>Monitoramento da base estabilizadora</b>	Monitoramento individual do movimento horizontal; alerta de desvio na cabine.
<b>Indicador de carga nos estabilizadores</b>	A carga nos estabilizadores é indicada na cabine do operador e na respectiva caixa de controle.
<b>Imobilizador eletrônico</b>	Impede a movimentação descontrolada do veículo; Incl. 5 chaves de ignição.
<b>Bico para calibrar pneus</b>	Para calibragem autônoma dos pneumáticos.

### Equipamento superestrutura

<b>Lança telescópica HA80</b>	14,5 m - 80 m; sistema telescópico automático com cilindro único; acessórios para todos os equipamentos e extensões; 5 roldanas integradas na cabeça da lança para capacidade máxima de 113 t.
<b>Elevação da lança</b>	1 pistão elevatório com válvula automática de frenagem da descida.
<b>Acionamento da rotação</b>	1 engrenagem de giro com freio multidisco por ação de mola.
<b>H1</b>	Guincho com freio multidisco por ação de mola; Resolvedor (indicador de rotação do guincho); com monitoramento do guincho.
<b>Contrapeso de 49,8 t</b>	5 peças ①-④ (SPECIAL 6 peças ①-⑥); sistema automático de instalação.
<b>Sistema de controle</b>	Habilitando 4 movimentos de trabalho simultâneos; controles elétricos da pilotagem por 2 comandos eletroproporcionais biaxiais; diferentes modos de controle selecionáveis por circuitos hidráulicos.
<b>Equipamentos de segurança</b>	IC-1, com indicador de momento de carga integrado conf. EN13000; monitor colorido; apresentação das condições operacionais do momento, tabelas de carga, indicador de falha; luzes sinalizadoras indicando o nível de capacidade; indicador de dados do guindaste.
<b>Limitador da faixa de trabalho</b>	Exibição e capacidade de programação dos limites da faixa de trabalho pelo IC-1.
<b>IC-1 Plus</b>	Sistema inteligente de controle do guindaste para a operação da lança principal permitindo maiores capacidades de içamento especialmente sobre estabilizadores. Permite o emprego seguro da capacidade integral do guindaste mesmo em configurações assimétricas dos estabilizadores. Os estabilizadores podem ser posicionados de maneira independente. Pré-cálculo da capacidade para +/- 30° de ângulo de giro e área do raio. Simulação do içamento na cabine.
<b>IC-1 Remote</b>	IC-1 Remote, sistema telemático da Tadano.
<b>Cabine 875</b>	Tipo 0,875 m; Inclinação infinitamente variável até 16°; Janelas corrediças na porta e na traseira; Janela dianteira basculante; Plataforma lateral extensível, plataforma dianteira; Corrimãos; Vidro de segurança fumê; Quebra-sol dobrável; Rádio; Assento aquecido; Calefação independente do motor; Ar condicionado.
<b>Lubrificação central</b>	Sistema de lubrificação central automático para os pontos de lubrificação da superestrutura.

# Descrição técnica

## Equipamentos adicionais

### Chasis

<b>Motor 460-3</b>	Mercedes-Benz OM473; motor a diesel; potência 460 kW / 1600 1/min (617 HP), torque 3000 Nm / 1300 1/min; este motor segue a norma ECE R96 (equivalente ao antigo regulamento europeu EU Stage IIIA / Tier 3); sistema de exaustão de aço inox com certificado de supressão de faíscas.
<b>Eixos 12 x 8 x 12</b>	Todos os 6 eixos esterçáveis; eixos 2, 3, 5 e 6 são movidos e dispõem de bloqueio transversal selecionável; eixo 5 com bloqueio longitudinal selecionável.
<b>Tanque de combustível adicional</b>	200 l; para capacidade total do veículo de 700 l de óleo diesel (sem RME / biodiesel).

### Superestrutura

<b>Engate rápido lança principal (HA)</b>	Extratores de parafusos hidráulicos e engates rápidos hidráulicos e elétricos para rápida montagem e desmontagem; inclui calibração da suspensão selecionável para configurações de marcha leve sem a lança principal; inclui espaço de armazenagem para pistão elevatório.
<b>Acessório para içamento pesado</b>	2 roldanas adicionais; des-/conectáveis; para um total de 7 roldanas na cabeça da lança; capacidade máxima de 155,1 t.
<b>2. guincho 2 (H2)</b>	Freio multidisco por ação de mola; resolvedor (indicação de rotação do guincho) integrado; inclui monitoramento do guincho e engates rápidos.
<b>Contrapeso adicional 44 t</b>	4 peças 2 x ⑤ + 2 x ⑥ (SPECIAL 2 x ⑦ + 2 x ⑧); para total de 93,8 t, 9 peças (SPECIAL 10 peças).
<b>Câmera de supervisão de carga</b>	Câmera montada na cabeça da lança principal para supervisionar o moitão e a carga desde cima; inclui luz na cabeça da lança.

### Manejo

<b>Controle remoto</b>	Controle das operações de montagem e da superestrutura por controle remoto sem fio.
------------------------	---

### Extensões

<b>LWIHI 63 m</b>	Lança articulada com incrementos de 6 m incl. cabo de amarração; cabeça de 1 roldana; permite configuração LWIHI 45 m - 63 m, WIHI 35 m - 53 m, SWIHI 26 m - 44 m, LF 34 m - 52 m, F 24 m - 42 m, SF 15 m - 33 m, HAV 11,4 m / 21 m e MS 1,6 m.
<b>SWIHI 44 m</b>	Lança articulada pesada com incrementos de 6 m incl. cabo de amarração; moitão de 2 roldanas; permite configuração SWIHI 26 m - 44 m, SF 15 m - 33 m e MS 1,6 m.
<b>LF 34 m</b>	Jib fixa leve; Peça única, extensão de lança treliçada de 12 m e braço extensor com dupla articulação; ajuste manual 20°/40°; cabeça de 1 roldana; permite configuração LF 34 m, F 24 m e HAV 11,4 m / 21 m; Incl. nicho de transporte para o braço extensor com dupla articulação; não transportável com 12 t de limite de carga por eixo.
<b>SF 33 m</b>	Jib fixa pesada; moitão de 2 roldanas; permite configuração SF 15 m - 33 m e MS 1,6 m; não transportável com 12 t de limite de carga por eixo.
<b>HAV 21 m</b>	Jib articulada dupla desdobrável; ajuste manual 20°/40°; cabeça de 1 roldana; inclui nicho de transporte; não transportável com 12 t de limite de carga por eixo; inclui HAV 11,4 m.
<b>HAV 11,4 m</b>	Lança auxiliar articulada treliçada; ajuste manual 20°/40°; cabeça de 1 roldana; inclui nicho de transporte; não transportável com 12 t de limite de carga por eixo.
<b>Ajuste angular hidráulico (0°-40°)</b>	Ajuste angular hidráulico em vez do ajuste manual (20°/40°); disponível para HAV, LF e F.
<b>MS (ponta de montagem)</b>	1,6 m; braço extensor fixo; 2 roldanas para capacidade máxima de 40 t; inclui nicho de transporte no lado esquerdo da lança principal; não transportável com menos de 3 m de largura do guindaste.

### Moitões

<b>Moitão 160 t, 7 roldanas</b>	Capacidade máxima de 155,1 t; 1900 kg; moitão duplo, branco com faixas de sinalização vermelhas.
<b>Moitão 125 t, 5 roldanas</b>	Capacidade máxima de 113,0 t; 1400 kg; moitão duplo, branco com faixas de sinalização vermelhas.
<b>Moitão 80 t, 3 roldanas</b>	Capacidade máxima de 80,3 t; 1200 kg; moitão duplo, branco com faixas de sinalização vermelhas.
<b>Moitão 40 t, 1 roldana</b>	Capacidade máxima de 35,1 t; 900 kg; moitão duplo, branco com faixas de sinalização vermelhas.
<b>Gancho 12 t</b>	Capacidade máxima de 11,8 t; 500 kg; moitão único, vermelho.

**Outros equipamentos mediante consulta!**

**Os dados de peso podem diferir dos valores apresentados com base na configuração para estrada/viagem, na configuração do equipamento e nas tolerâncias de peso dos componentes.**

# Техническое описание

## Кран в базовой комплектации

### Шасси крана

Двигатель 460-5	Mercedes-Benz OM473; Дизельный двигатель; Выходная мощность 460 кВт/1600 об/мин (617 л.с.); крутящий момент 3000 Нм/1300 об/мин; двигатель соответствует EU Stage V/Tier 4F; выхлопная система полностью из нержавеющей стали в комплекте с катализатором SCR.
Топливный бак	500 л (бак для RME/биодизельного топлива отсутствует); бак AdBlue 95 л.
Коробка передач G280-16TRC	Mercedes-Benz G280-16TRC; Автоматическая коробка передач с турборетардером-сцеплением; 16 скоростей вперед и 4 назад; 1-ступенчатая раздаточная коробка с переключаемой продольной блокировкой.
Оси 12 x 6 x 10	6 осей, оси 3, 5 и 6 ведомые с отключаемой поперечной блокировкой дифференциалов; ось 5 с отключаемой продольной блокировкой дифференциалов; оси 1-3 и 5-6 рулевые; ось 4 подъемная.
Подвеска	Гидропневматическая подвеска с компенсацией нагрузки на ось; с гидравлической блокировкой.
Рулевое управление	Двухконтурная система рулевого управления с независимым управлением задней осью; оси 1, 2 и 3 соединены механически; оси 5 и 6 соединены электрогидравлической муфтой; активное программное управление задними осями.
Тормоза	Пневматическая двухконтурная система рабочих тормозов, действующая на все колеса; дисковые тормоза; гидравлический тормоз-замедлитель, встроенный в коробку передач и действующий как неизнашиваемый тормоз длительного действия; дополнительные тормоз-замедлитель на выпускной системе; стояночный тормоз.
Шины	Шины размера 385/95R25 (14.00R25); стальной обод 9,5-25/1,7".
Кабина 2850	Типа 2,85 м; регулируемое сиденье водителя, подлокотниками и пневматической подвеской; Регулируемое по высоте и наклону рулевое колесо; дополнительное/пассажирское сиденье; Электростеклоподъемники дверей; Тонированное стекло; Центральный замок; электрически регулируемые зеркала заднего вида с подогревом; радио; обогрев сидения; Обогреватель от двигателя; Кондиционер.
Камера заднего вида	Дисплей камеры заднего вида в кабине шасси; камеры установлены на задней части автомобиля.
Фары шасси	Системы освещения при движении, включают фары ближнего и дальнего света, дневные ходовые огни и виражные фары.
Система централизованной смазки	Автоматическая централизованная система смазки для точек смазки на шасси.
Выдвижные опоры	Конструкция H-4-Point; полностью гидравлическая система выдвижения в вертикальном и горизонтальном направлениях; автоматическое или ручное выравнивание; 5 варианта длины выдвижения опор: 2,73 м, 4,02 м, 5,52 м, 6,98 м и 8,48 м. 4 круглых подушки опор из полиамида $A = 0,38 \text{ м}^2$ , устанавливаемых для транспортировки на цилиндры вертикального перемещения.
Мониторинг базы опор	Индивидуальный мониторинг горизонтального хода; предупреждение о выходе за пределы допустимого диапазона в кабине крана.
Индикатор нагрузки выдвижных опор	Нагрузка на опоры отображается на дисплее в кабине крана и на щите управления опорами.
Электронный иммобилайзер	Предотвращает неконтролируемое трогание с места шасси крана, включает 5 ключей зажигания.
Вентиль подкачки шин от пневмосистемы	для автоматической подкачки шин.

### Надстройка крана

Телескопическая стрела НА80	длина 14,5 - 80 м; единий цилиндр системы телескопирования, автоматическое телескопирование; точки подключения для всего навесного оборудования и удлинителей; 5 шкива интегрированные в головке стрелы с макс. грузоподъемностью 113 т.
Изменение вылета стрелы	1 цилиндр изменения вылета с клапаном автоматического грузоупорного тормоза.
Поворотный привод Н1	Единий поворотный механизм с подпружиненным многодисковым тормозом.
Противовес 49,8 т	Механизм подъема с подпружиненным многодисковым тормозом; резольвер (индикатор перекручивания троса при подъеме); включает систему контроля подъема/опускания.
Система управления	5 плит ①-④ (SPECIAL 6 плит ①-⑥); автоматическая система сборки.
Дополнительные устройства управления краном	Позволяет одновременное выполнение 4 рабочих движений; электронная система пилотного управления с помощью 2 двухосевых джойстиков; выбор различных режимов управления для гидравлических контуров.
Ограничитель рабочего диапазона	Отображение и программирование пределов рабочего диапазона электронной системой управления IC-1.
IC-1 Plus	Интеллектуальная система управления краном, предназначенная для управления основной стрелой, позволяет увеличение грузоподъемности особенно при использовании опор. Позволяет безопасное использование полной грузоподъемности крана даже в асимметричных конфигурациях выносных опор. Раздельная установка выносных опор. Расчетная грузоподъемность в пределах угла поворота +/- 30° и рабочей зоны для конкретного радиуса. Моделирование подъема в кабине.
Система IC-1 Remote	IC-1 Remote, телематическая система Tadano.
Кабина 875	Тип 0,875 м; С бесступенчатой регулировкой наклона в диапазоне 16°; обогрев сидений; сдвижное окно в двери и сзади; складывающееся наружу переднее окно; Выдвижной пьедестал сбоку, передний пьедестал; оградительные поручни; небьющееся тонированное стекло; выпадающий солнцезащитный козырек; радио; обогрев сидения; Обогреватель независимый от двигателя; Кондиционер.
Система централизованной смазки	Автоматическая централизованная система смазки для точек смазки на верхней поворотной части крана.

# Техническое описание

## Дополнительное оборудование

### Шасси крана

#### Двигатель 460-3

Mercedes-Benz OM473; Дизельный двигатель; Выходная мощность 460 кВт/1600 об/мин (617 л.с.), крутящий момент 3000 Нм/1300 об/мин; Двигатель соответствует требованиям стандарта ЕСЕ R96 (эквивалент ранее использовавшегося европейского стандарта EU Stage IIIA /Tier 3); Система выпуска отработавших газов целиком из нержавеющей стали, включая сертификат на искрогаситель.

#### Оси 12 x 8 x 12

Все 6 оси управляемые, оси 2, 3, 5 и 6 ведомые, с отключаемой поперечной блокировкой дифференциалов; ось 5 с отключаемой продольной блокировкой дифференциала.

#### Дополнительный топливный бак

200 л; общая емкость топливных баков шасси 700 л (баки для RME/биодизельного топлива отсутствуют).

### Надстройка крана

#### Система быстроразъемных соединений основная стрела (НА)

Гидравлическая система извлечения болтов и быстроразъемные гидравлические и электрические муфты для быстрой сборки (разборки); включает отключаемую систему калибровки подвески для передвижения в легкой транспортной конфигурации без основной стрелы; включает пространство для хранения цилиндра изменения вылета.

#### Навесное приспособление для подъема тяжеловесов

2 дополнительных шкива; отключаемый; всего до 7 шкивов на головке стрелы; с макс. грузоподъемностью 155,1 т.

#### 2. Лебедка (Н2)

подпружиненный многодисковый тормоз; встроенный резольвер (индикатор вращения лебедки); включает систему контроля подъема/опускания и быстроразъемные соединения.

#### Дополнительный противовес 44 т

4 плит 2 x ⑤ + 2 x ⑥ (SPECIAL 2 x ⑦ + 2 x ⑧); всего до 9 плит (SPECIAL 10 плит) весом до 93,8 т.

#### Камера наблюдения за грузом

Камера установлена на головке основной стрелы для наблюдения за крюкоблоком и грузом сверху; включает освещение головки стрелы на головке стрелы.

### Обработка

#### Дистанционное управление

Управление сборкой и работой крана с помощью дистанционного радиоуправления.

### Удлинители

#### LWIHI 63 м

гусек с изменяемым вылетом с секциями по 6 м в комплекте с узловой траверсой; 1-шкивная головка; Позволяет использование конфигураций LWIHI 45 м - 63 м, WIHI 35 м - 53 м, SWIHI 26 м - 44 м, LF 34 м - 52 м, F 24 м - 42 м, SF 15 м - 33 м, HAV 11,4 м / 21 м и MS 1,6 м.

#### SWIHI 44 м

гусек с изменяемым вылетом высокой грузоподъемности с секциями по 6 м в комплекте с узловой траверсой; головка с 2 шкивами; Позволяет использование конфигураций SWIHI 26 м - 44 м, SF 15 м - 33 м и MS 1,6 м.

#### LF 34 м

Легкая фиксированная дополнительная стрела; единий узел, включающий 12-метровый удлинитель основной решетчатой стрелы и двойной складной откидной гусек; ручная регулировка угла смещения в диапазоне 20°/40°; 1-шкивная головка; Позволяет использование конфигураций LF 34 м, F 24 м и HAV 11,4 м / 21 м; Включая место для транспортировки двойного складного откидного гуська; Транспортировка по дорогам с предельной нагрузкой 12 т на ось невозможна.

#### SF 33 м

Прочная фиксированная дополнительная стрела; головка с 2 шкивами; Позволяет использование конфигураций SF 15 м - 33 м и MS 1,6 м; Транспортировка по дорогам с предельной нагрузкой 12 т на ось невозможна.

#### HAV 21 м

двухсекционный складной откидной гусек; ручная регулировка угла смещения в диапазоне 20°/40°; 1-шкивная головка; включает контейнер для транспортировки; Транспортировка по дорогам с предельной нагрузкой 12 т на ось невозможна; включает удлинитель HAV 11,4 м.

#### HAV 11,4 м

откидной гусек с решетчатой стрелой; ручная регулировка угла смещения в диапазоне 20°/40°; 1-шкивная головка; включает контейнер для транспортировки; Транспортировка по дорогам с предельной нагрузкой 12 т на ось невозможна.

#### Гидравлический механизм изменения угла наклона (0°-40°)

гидравлический механизм изменения угла наклона; вместо ручной регулировки на 20°/40°; поставляется для удлинителей HAV, LF и F.

#### MS (подвижной блок)

1,6 м; сборочная стрела с фиксированным углом наклона; оборудована 2-шкивным блоком, рассчитанным на максимальную грузоподъемность 40 т; включает контейнер для транспортировки, устанавливаемый на левой стороне основной стрелы; транспортировка по дорогам с предельным габаритом крана по ширине 3 м невозможна.

### Крюкоблоки

#### Крюкоблок 160 т, 7 шкивов

макс. грузоподъемностью 155,1 т; 1900 кг; двойным крюком, белый с красными сигнальными полосами.

#### Крюкоблок 125 т, 5 шкивов

макс. грузоподъемностью 113,0 т; 1400 кг; двойным крюком, белый с красными сигнальными полосами.

#### Крюкоблок 80 т, 3 шкивов

макс. грузоподъемностью 80,3 т; 1200 кг; двойным крюком, белый с красными сигнальными полосами.

#### Крюкоблок 40 т, 1 шкивом

макс. грузоподъемностью 35,1 т; 900 кг; двойным крюком, белый с красными сигнальными полосами.

#### Крюк 12 т

макс. грузоподъемностью 11,8 т; 500 кг; одиночный крюк, красный.

#### Другое дополнительное оборудование по запросу!

Данные веса могут отличаться от опубликованных значений в зависимости от конфигурации дороги / условий движения, конфигурации оборудования и допусков веса компонентов.

## Notes

Notizen · Notes · Nota · Notas · Notas · пометы, комментарии, примечания

## Notes

Notizen · Notes · Nota · Notas · Notas · пометы, комментарии, примечания

info@tadano.com  
www.tadano.com

**Tadano Europe Holdings GmbH**  
Dinglerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany  
Phone +49 6332 830

**Tadano Ltd.** (International Division)  
4-12, Kamezawa 2-chome, Sumida-ku Tokyo 130-0014, Japan  
Phone: +81-3-3621-7750 Fax: +81-3-3621-7785

